

Livu la Ekisodo

Kuboneresedwa kwa aljirayeri muljipito

¹ Wana wa Jakobo wakucemerredwa kuti Ijirayeri, omwe adapita muljipito pabodzi na iye, m'bodzi na m'bodzi na banja lace, madzina yawo ni aya: ² Rubeni, Simiyoni, Levi, Juda, ³ Isakara, Zebuloni, Benjamini, ⁴ Dani, Nafitali, Gadi na Aseri. ⁵ Ndipo kulewenga wentse wa dzindza la Jakobo akhakwana makumi manomwe (70). Tsono Zuze akhali kale muljipito. ⁶ Ndipo Zuze na abale wace wentse na m'badwe umweule wentse adafa. ⁷ Tsono aljirayeri adabalana aciwanda kwene-kwene, ndipo mbogo yawo idathimizirika, acikhala wamphambvu kwene-kwene, mwakuti dziko lidadzala na iwo.

⁸ Patsogolo pace, mudziko la Ijipito mudaikhidwa mambo winango omwe akhadziwa lini bza Zuze. ⁹ Mamboyo adauza mbumba yace kuti: “Wonani! Mbumba ya Ijirayeriyi yawanda kwene-kwene, ndipo ina mphambvu kuposa ife. ¹⁰ Bwerani ticenjere nawo, kuti aleke kuthimizirika pomwe, thangwe pakadzabwera nkhondo, iwo angadzakwanise kuphatana na anyamadulanthaka wathu, acimenyana nafe, ndipo acidzathawa m'dziko muno”. ¹¹ Ndipo adawaikhira aimiriri wakuwaphatisa basa mwakuboneresedwa, kuti awapundize na basa lakuuma. Na tenepo aljirayeri adamangira Falau mizinda yakukoyera bzakudya yomwe

ni Pitomi na Ramesesi. ¹² Tsono napo iwo akhambapitiriza kuwaboneresa tenepo, mbogo yawo ikhathimizirika ndipo akhabalalika m'dziko lentsenero. Ndipopo aIjipito adayamba kugopa aIjirayeri, ¹³ ndipo adadzayamba kuwaphatisa basa lakuwawa la unyagirinya. ¹⁴ Adacitisa kuti khalidwe lawo likhale lakunesa, thangwe la basa lakutsadzikidza la kumunya dongo na kuumba njedwa, napombo basa lentse la m'munda. Mabasa yentse yomwe aIjipito akhawaphatisa yakhali yakuuma.

¹⁵ Mambo wa kuIjipito adauza madaya ya aHeberi, yomwe yakhacemerredwa Sifara na Puwa, kuti: ¹⁶ “Pomwe mun'thandiza azimai wa aHeberi pakubereka, mumbawone penu mwanayo ni wacimuna ayai ni wacikazi. Penu ni wacimuna phani, penu ni wacikazi mulekeni na moyo”. ¹⁷ Tsono adaya wale adagopa Mulungu, ndipo alibe kubvera bzomwe mambo wa kuIjipito adawauza, iwo adaleka wana wacimuna na moyo. ¹⁸ Pamwepo mambo wa muIjipito adacemera adaya wale, aciwabvundza kuti: “Thangwe ranyi mwacita bzinwebzi? Thangwe ranyi mwasiya wana wacimuna na moyo?” ¹⁹ Adayawo adam'tawira Falau kuti: “Azimai wa aHeberi alibe kulinganira na azimai wa aIjipito. Iwo ni wamphambvu, ndipo ambabala daya akanati kufika”.

²⁰ Ndipo Mulungu adawacitira bwino adaya wale, mbumba idapitiriza kuwanda, icikhala yamphambvu kwene-kwene. ²¹ Pakuwona kuti adayawo akhagopa Mulungu, Iye adawapasa ma-banja.

22 Pamwepo, Falau adauza mbumba yace yentse kuti: “Mwana ali-yentse wacimuna omwe an'badwa mwa aHeberi mum'thuse mum'kulo wa Niro, tsono wana wacikazi wentse muwaleke na moyo”.

2

Kubadwa kwa Mozeji

1 Pakhana mwamuna m'bodzi wa dzindza la Levi adalowola mkazi wa dzindza libodzi-bodziro. 2 Ndipo mkaziyo adatenga pathupi, acibala mwana wacimuna. Atawona kuti mwanayo adadeka, adam'bisa miyezi mitatu. 3 Tsono atawona kuti bzin'kwansika lini pomwe kumubisa, adatenga kacitundu ka mitete, acimata na phula. Adaikha mwanayo m'mwemo, acibisa kacitunduko pakati pa mitete, m'mphepete mwa m'kulo wa Niro. 4 Mpfumakazi ya mwanayo idaima patali icimbanyang'anisisa kuti iwone comwe cingadacitika kwa mwanayo.

5 Mwana wa Falau wacikazi adapolika kum'kulo wa Niro kuti akasambe. Pamwepo, anyagirinya wace wacikazi akhazunga m'mphepete mwa m'kuloyo. Na tenepo iye adawona kacitundu pakati pa mitete, ndipo adatuma nyagirinya wace kuti akakatenge. 6 Pomwe adakafungula kacitunduko, adawona mwana wacimuna akhalira. Ndipo adabva ntsisi naye, aciti: “Mwanayu ni wa aHeberi”.

7 Pamwepo, mpfumakazi ya mwanayo idafendera icibvundza mwana wa Falau kuti: “Mun'funa kuti ndiyende ndikakucemerereni mkazi waciHeberi kuti adzamamise na kufuwa mwanayu?” 8 Mwana wa Falau

adamutawira kuti: “Inde ndoko”. Ndipo mpfumakazi ire idayenda icikacemera mai wa mwanayo. ⁹ Pamwepo mwana wa Falau adauza mkaziyo kuti: “Tenga mwanayu ukandirerere, nin'dzakupasa sagwati”. Mai ule adatenga mwanayo acimulera. ¹⁰ Mwanayo atakula, iye adakam'pereka kwa mwana wa Falau, ndipo iye adamuyanya ninga mwana wace acim'pasa dzina lakuti Mozeji, ndipo adati: “Thangwe ndidam'cosa mumadzi”.

Mozeji anipha muJipito ndipo an'thawira ku-Midiyani

¹¹ Mozeji atakula, ntsiku inango adayenda kukawona abale wace waciHeberi ndipo adawona kuuma kwa basa lomwe akhaphata. Adawona pomwe muJipito alikumenya muHeberi m'bodzi wa adzinza lace. ¹² Adanyang'ana mbali zentse, ndipo atawona kuti kulibe munthu, adapha muJipitoyo acimufucira mumcenga. ¹³ Mangwana yace adacoka pomwe ndipo adawona aHeberi awiri alikumenyana. Adabvundza wakuphonyayo kuti: “Thangwe ranyi ulikumenya mwandzako?” ¹⁴ Iye adatawira kuti: “Mbani wakuikha m'tsogoleri na m'tongi kwa ife? Kodi uli kufuna kundipha ninga momwe udaphera muJipito ule?” Mozeji adabva mantha ndipo adakumbuka kuti: Cadidi bzentse bzadziwidwa. ¹⁵ Pomwe Falau adabva bzimwebzi, adafuna kupha Mozeji, tsono Mozeji adathawa aciyenda kukakhala kudziko la Midiyani. Atafika adakakhala pafupi na mcera. ¹⁶ Nyantsembe wa kuMidiyani akhana wana wacikazi anomwe. Iwo adayenda kukatunga

madzi kuti adzaze bzakumwesera bzifuwo bza baba wawo. ¹⁷ Tsono adabwera amakabusa anango acithotha atsikana wale. Na tenepo, Mozeji adaimirira aciwakhocherera ndipo adapasa madzi bzifuwo. ¹⁸ Pomwe atsikana wale adabwerera kuna baba wawo Rewele, iye adawabvundza kuti: “Thangwe ranyi mwabwerera kamangu lero?” ¹⁹ Iwo adatawira kuti: “Muljipito m'bodzi watikhocherera kuna amakabusa ndipo watitungira madzi mumcera acitimwesera bzifuwo”. ²⁰ Baba wawo adawabvundza kuti: “Kodi iye ali kuponi? Thangwe ranyi mwamusiya mwamunayo kumweko? Kamucemereni adzadye na ife”. ²¹ Mozeji adabvuma kukakhala pamui pa mwamuna ule. Ndipo iye adapasa Mozeji mwana wace Zipora kuti akhale mkazi wace. ²² Mkaziyo adabala mwana wacimuna, omwe Mozeji adapasa dzina lakuti Jeresoni, aciti: “Thangwe ndine mulendo mudziko lacirendo”.

²³ Patapita ntsiku zizinji, mambo wa kuIjipito adafa. Aljirayeri akhambalira na unyagirinya, acimbadandaula mwakukuwa. Kudandaula kwawo kudabveka kuna Mulungu. ²⁴ Mulungu adabva kudandaula kwawo ndipo adakumbukira pangano lomwe akhadacita na Abrahamu, Izaki na Jakobo. ²⁵ Mulungu adawona aljirayeriwo ndipo adaneseka.

3

Mulungu adalewa-lewa na Mozeji pacitsamba cakugaka

¹ Mozeji akhausa bzifuwo bza mibzala wace Jetero, *wantsembe wa kuMidiyani. Ntsiku inango adatenga bzifuwo aciyenda nabzo kumphimpha ya kumadokero kwa cidambo, adakafika kuphiri la Mulungu lakucemerredwa Horebu. ² Pamwepo Anju wa MBUYA adamuwonekera mwa cirambirambi ca moto omwe ukhagaka pakati pa citsamba. Mozeji adawona kuti citsambaco cikhagaka moto, tsono cikhapsa lini. ³ Pamwepo adati: “N'cidabwiso canyi cimweci, ndiniyenda pamwepale ndikawonesese pafupi, thangwe ranyi citsamba cirikupsa lini”?

⁴ MBUYA atawona kuti Mozeji alikufendera pafupi kudzawonesesa, adacemera pakati pacitsamba kuti: “Mozeji, Mozeji!” Iye adatawira kuti: “Ndiri pano”.

⁵ Mulungu adapitiriza aciti: “Leka kufendera pafupi, cosa xango kundzayo, thangwe mbuto yomwe uli njakucena”. ⁶ Adalewa pomwe aciti: “Ine ndine Mulungu wa makolo yako, Mulungu wa Abrahamu, Mulungu wa Izaki na Mulungu wa Jakobo”. Mozeji adabisa nkhope thangwe adagopa kunyang'anisa Mulungu.

⁷ MBUYA adati: “Ndawona cadidi kubonera kwa mbumba yangu mudziko la Ijipito, ndabva kudandaula thangwe la kupundizidwa. Nimbadziwa kubonera kwawo. ⁸ Ndipopo ndabwera kuti ndiwapulumuse m'manja mwa aIjipito ndipo ndiwa-cose muno ayende kudziko labwino likulu, dziko

* **3:1** Jetero: Ambacemerredwa pomwe na dzina lakuti Rewere.

lomwe lidadzala mkaka na uci: Dziko la aKeni, aHiti, aAmori, aFerezi, aHevi na aJebusi.

⁹ Tsono kudandaula kwa aljirayeri kwafika kuna Ine, ndipo ndawona momwe aljipito alikuwapundizira. ¹⁰ Tsapano, Ine nin'kutuma kuna Falau, kuti ukacose mbumba yangu aljirayeri kuljipito”.

¹¹ Pamwepo Mozeji adatawira kuna Mulungu aciti: “Ndine yani ine kuti ndiyende kuna Falau, ndicikacosa aljirayeri kuljipito?”

¹² Mulungu adamutawira kuti: “Ine nin'dzakhala nawe. Ici cin'dzakhala cizindikiro cakuti ndakutuma ndine: Ukadzacosa mbumba yangu kuljipito, mun'dzapemba Mulungu paphiri lino”.

¹³ Mozeji adabvundza kuti: “Pomwe nin'kafika patsogolo pa wana wa aljirayeri ndicikawauza kuti: Mulungu wa makolo yanu wandituma kuna imwe, ndipo iwo acikandibvundza kuti: ‘Dzina lace mbani?’ Nin'kawauza ciyani?”

¹⁴ Mulungu adauza Mozeji kuti: “INE NDINE OMWE NDINE. Ni bzimwedzi bzmowe udzalewe kuna aljirayeri: INE NDINE ndiye wandituma kuna imwe”.

¹⁵ Mulungu adauza pomwe Mozeji, adati: “Ukauze aljirayeri kuti: MBUYA, Mulungu wa makolo yanu, Mulungu wa Abrahamu, Mulungu wa Izaki na Mulungu wa Jakobo, wandituma kuna imwe. Limweri ni dzina langu la kuyenda-na-kuyenda, mwa dzina limweri nin'dzakumbukiridwa pa m'badwe na mbadwe.

¹⁶ “Ndoko ukatsonkhanise akulu wa aljirayeri ndipo ukawauze kuti: MBUYA Mulungu wa makolo yanu, Mulungu wa Abrahamu, Mulungu wa Izaki na Mulungu wa Jakobo, adawonekera

kwa ine acindiuza kuti: Cadidi Ine nimbabwera kudzakuwonani ndipo nimbawona bzmwe mumbacididwa mudziko la Ijipito. ¹⁷ Ndipo ndidapicira kudzawacosa mukuboneresedwa mudziko la Ijipito ndiciwayendesa kudziko la aKanani, la aHiti, la aAmori, la aFerezi, la aHevi, na la aJebusi, kudziko lakudzala mkaka na uci.

¹⁸ “Ndipo atsogoleri wa aIjirayeri an'kakubvera. Patsogolo pace ukayende nawo kwa mambo wa mudziko la Ijipito ukamuuze kuti: MBUYA, Mulungu wa aHeberi, adabwera kudzagumana nafe. Tsapano tirekeni ticite ulendo wa ntsiku zitatu kucidambo kuti tikapereke ntsembe kuna MBUYA Mulungu wathu. ¹⁹ Ine nin'dziwa kuti mambo wa kuIjipito an'dzakubvumizani lini kuti muyende, akasaya kukakamizidwa na boko la mphambvu. ²⁰ Na tenepo nin'dzafuthula boko langu ndipo nin'dzapweteka aIjipito na bzdabwiso bzangu bzmwe nin'dzacita pakati pawo. Patsogolo pace, an'dzakubvumizani kuti muyende.

²¹ “Ine nin'dzacitisa kuti mbumba idzawonedwe bwino patsogolo pa aIjipito, mwakuti pomwe mun'dzacoka mudzasaye kucoka cimanja-manja. ²² Akazi waciIjirayeri wentse an'dzakumbira wapafupi naye na mulendo panyumba pace bzinthu bza parata na bza oro, ndipo bzakubvala bzmwe mun'dzabvadzika wana wanu wacimuna na wacikazi. Na tenepo mun'dzawapsokonyola aIjipitowo”.

4

Mulungu an'pasa mphambvu Mozeji

¹ Mozeji adatawira kuti: “Tsono penu iwo an'kandikhulupirira lini, ngakhale kundibvera ndipo acidzati: ‘MBUYA alibe kukuwonekera’ ”. ² MBUYA adam'bvundza kuti: “Kodi ni ciyani ciri m'manja mwakoco?” Iye adatawira kuti ni mpsimbo. ³ MBUYA adamuuzwa kuti: “Ithuse pantsi”. Iye adaithusa, ndipo mpsimboyo idasanduka nyoka. Mozeji adaithawa. ⁴ Pamwepo MBUYA adauza Mozeji aciti: “Futhula boko uiphate kum'cira”. Mozeji adafuthula boko aciiphata kum'cira ndipo iyo idasanduka mpsimbo m'manja mwace. ⁵ Ndipo MBUYA adati: “Bzimwebzi ni bzakuti iwo akakhulupirire kuti Mulungu wa makolo yawo, Mulungu wa Abrahamu, Mulungu wa Izaki na Mulungu wa Jakobo, adakuwonekera iwe”. ⁶ MBUYA adamuuzwa pomwe kuti: “Pitisa boko pacifuwa cako”. Iye adalipitisa. Tsono pomwe adalicsa likhana mapere, yakucena ninga matalala. ⁷ MBUYA adapitiriza kulewa aciti: “Bwerezera kupitisa bokolo pacifuwa cako”. Mozeji adalipitisa pomwe bokolo pacifuwapo, ndipo pomwe adalicsa lidabwerera mwa kale ninga momwe thupiro likhaliri.

⁸ Pamwepo MBUYA adati: “Penu iwo an'kakukhulupirira lini iwe, napo kubvuma cizindikiro cakuyamba cakudabwisa, an'dzakhulupirira cizindikiro caciwirico. ⁹ Tsono penu an'kakhulupirira lini bzizindikiro bziwiribzo, ngakhale kukubvera mafala yako, ukatunge madzi ya mumkulo wa Niro, ukayataye pamataka yakuuma. Pomwe iwepo un'dzataya madziyo pamataka yakuuma iyo yan'dzasanduka

mulopa”.

¹⁰ Mozeji adauza MBUYA aciti: “Ah, MBUYA! Nimbakwanisa lini kulewa bwino, kuyambira kale ngakhale tsapano pomwe mwalewa na kapolo wanu. Lirime langu lidalemera!”

¹¹ MBUYA adatawira aciti: “Kodi mbani adapasa mulomo munthu? Mbani ambamusandusa nkhuthu, ayai bewewe? Mbani ambamucitisa kuti awone ayai kuti akhale zimola? Kodi ndine lini MBUYA omwe nimbacita bzimwebzi? ¹² Tsapano ndoko, Ine nin'dzakhala na iwe ndicimbakupfundzisa bzakuti ulewe”.

¹³ Tsono Mozeji adatawira kuti: “Ndaphata minyendo Mbuya, ndirikukumbira kuti mutume munthu winango”. ¹⁴ Pamwepo MBUYA adakalipira Mozeji, ndipo aciti: “Iwepo ulibe m'bale wako Aloni, muLevi? Ine nin'dziwa kuti iye ambalewa-lewa bwino. Ndipo iye alikubwera kudzagumana nawe, angakuwona an'dzakondwera mum'tima mwace. ¹⁵ Iwepo un'dzalewa-lewa naye, ucidzamuuzza bzomwe alewe. Ine nin'dzakhala namwe pomwe mumbadzalewa-lewa ndipo nin'dzakuuzani bzomwe mucite. ¹⁶ Iye an'kalewa-lewa kuna wanthu pambuto yako, an'dzakhala nthena yako, iwepo un'dzalewa-lewa na iye ninga momwe Mulungu ambalewera na apolofita wace. ¹⁷ Utege mpsimboyi m'manja mwako, nakuti na iyo un'dzacita bzizindikiro bzakudabwisa”.

Mozeji an'bwerera kuljipito

¹⁸ Ndipo Mozeji adabwerera kuna Jetero thebzala wace, acimuuzza kuti: “Ndaphata

minyendo ndirekeni ndiyende kuJipito kuti ndikawone abale wangu penu akana moyo”.

Jetero adamutawira kuti: “Ndoko na mten-dere!”

¹⁹ MBUYA akhadawuza kale Mozeji kuMidiyani kuti: “Bwerera kuJipito, nakuti wentse omwe akhafuna kukupha adafa”. ²⁰ Na tenepo, Mozeji adatenga mkazi wace na wana wace, aciwak-wiza pabulu, ndipo adabwerera kuJipito. Mozeji adatenga mpsimbo ya Mulungu m'manja mwace.

²¹ MBUYA adauza pomwe Mozeji kuti: “Pomwe iwepo un'bwerera kuJipito, leka kukayebwa kucita patsogolo pa Falau bzdabwiso bzentse bzomwe ndakupasa m'manja mwako, tsono Ine nin'kamuumisa m'tima wace kuti iye aleke kudzabvumiza mbumba kucoka”. ²² Ndipo ukamuuze Falau kuti: “MBUYA alewa tenepa: ‘Tjirayeri ni mwana wangu wakuyamba, ²³ ndipo ndirikukuza kuti: Muleke mwanangu ayende kuti akandipembe. Tsono iwepo ungamulambiza kuti ayende, Ine nin'dzapha mwana wako wacimuna wakuyamba!’ ”

²⁴ Pomwe Mozeji akhali paulendo, adagumana na MBUYA panyumba ya alendo ndipo akhafuna kumupha. ²⁵ Tsono Zipora adatenga mwala wakuthwa, acicita m'sinda wa m'gwato mwanace, ndipo khandalo adalikhuyisa m'minyendo mwa Mozeji, acirewa kuti: “Iwe ndiwe mwamuna wa mulopa kwa ine”. ²⁶ Mkaziyo adati: “Mwamuna wa mulopa”, thangwe ra m'sinda wa m'gwato. Na tenepo MBUYA adamusiya.

²⁷ MBUYA adauzambo Aloni kuti: “Ndoko kucidambo ukagumane na Mozeji”. Iye adayenda,

ndipo adakagumana naye paphiri la Mulungu, acimumpsonsona. ²⁸ Mozeji adafotokozerwa Aloni mafala yentse yomwe MBUYA adamuza, na bzidabwiso bzentse bzomwe adamuza kuti akacite.

²⁹ Na tenepo Mozeji na Aloni adayenda acikatsonkhanisa akulu-akulu wentse wa aIjirayeri. ³⁰ Aloni adalewa mafala yentse yomwe MBUYA akhadauza Mozeji. Patsogolo pace Mozeji adacita bzidabwiso pamaso pa mbumba. ³¹ Ndipo mbumbayo idakhulupirira. Pomwe mbumbayo idabva kuti MBUYA adabwera kuti adzathandize wana wa aIjirayeri, ndipo adawona kubonera kwawo, idagodama icimupemba.

5

Mozeji na Aloni anirewa-lewa na Falau.

¹ Patsogolo pace, Mozeji na Aloni adayenda acikauza Falau kuti: “MBUYA, Mulungu wa Ijirayeri alikulewa tenepa: ‘Leka mbumba yangu iyende, kuti ikandicitire cikondwereso mucidambo’”. ² Falau adatawira kuti: “Kodi MBUYA mbani kuti ine ndibvere fala lace ndipo ndireke aIjirayeri ayende? Ndinim'dziwa lini MBUYA, na pang'onopo nin'dzalekerera lini aIjirayeri kuyenda”. ³ Iwo adapitiriza kulewa aciti: “Mulungu wa aHeberi atigumana, tirekeni tiyende ulendo wa ntsiku zitatatu mucidambo, kuti tikapereke ntsembe kwa MBUYA, Mulungu wathu. Tikaleka kuyenda an'dzatipha na cisi ayai na cisenga”.

⁴ Tsono mambo wa kuljipito adawauza kuti: “Thangwe ranyi Mozeji na Aloni, mulikulekesa

mbumba basa layene? Bwererani kumabasa yanu!”⁵ Falau adalewa pomwe kuti: “Mbumbayi yawanda, ndipo imwe mulikuwalekesa mabasa yawo!”

⁶ Ntsiku imweire, Falau adapereka Mtemo kuna akulu-akulu wa mbumba pabodzi na akapitau wawo aciti: ⁷ “Lekani kupitiriza kupasa pomwe mbumba usva bwakuuma bwakuumbira njedwa ninga kale, iwo ndiwo an'dzamweta usvabo. ⁸ Ndipo mudzawasunde cirewengero ca njedwa comwe kale akhaumba, palibe kubweza. Mbatofu, ndipopo alikudandaula kuti: ‘Tiyendeni tikapereke ntsembe kuna Mulungu wathu’. ⁹ Thimizirani basa wanthuwa kuti aliteweze, ndipo aleke kubvera mafala yakunama”.

¹⁰ Pamwepo akulu-akulu na akapitau adayenda kukauza mbumba: “Falau alewa kuti: ‘Nin'dzakupasani lini usva. ¹¹ Imwepo ndokoni, mukamwete usva komwe mun'kabuwona, nakuti basa lanu lin'dzapunguzika lini’ ”. ¹² Na tenepo mbumba idabalalikira mudziko lentse la Ijipito acikagwezeka bziputu pambuto ya usva. ¹³ Akulu-akulu wa basa akhawakakamiza aciti: “Malizani basa lanu la ntsiku lomwe mukhaphata pomwe pakhana usva”. ¹⁴ Akapitau waciljirayeri omwe adaikhidwa na akulu-akulu wa Falau, akhambamenyedwa, acimbabvundzidwa kuti: “Thangwe ranyi mulibe kumaliza dzulo na lero cirewengero ca njedwa zomwe mukhaumba kale?”

¹⁵ Pamwepo akapitau waciljirayeri adayenda kuna Falau, acimudandaulira kuti: “Thangwe ranyi mulikuticita tenepa anyagrinya wanu?”

16 Anyagrinya wanu tirikupasidwa lini usva, ndipo ambatiuza kuti: ‘Umbani njedwa’. Ife anyagrinya wanu timbakhala ticimenyedwa, uko mbumba yanu ndiyo irikuphonya”.

17 Falau adatawira kuti: “Atofu! Imwepo ndimwe atofu! Ndipopo mumbalewa kuti: ‘Tiyendeni tikapereke ntsembe kwa MBUYA’.

18 Tsapano ndokoni mukaphate basa, tsono usva mun'pasiwa lini, na tenepo mukaumbe njedwa mucirewengero cimwecire”!

19 Akapitau waciIjirayeri, pomwe adauzidwa kuti mun'dzapunguzidwa lini cirewengero ca njedwa zomwe mumbasundidwa pantsiku, adawona kuti bzafika pakunesa. 20 Ndipo adacoka patsogolo pa Falau, acikagumana Mozeji na Aloni omwe akhawadikhira. 21 Ndipo adawauza kuti: “MBUYA awone ndipo akutongeni! Imwepo mwatiwengesa pamaso pa Falau na wakulemekezeka wace, aciwapasa cisenga m'manja kuti atiphe”.

Mozeji an'pemba kuna Mulungu

22 Mozeji adabwerera kuna MBUYA aciti: “Mbuya, kodi waibonererany mbumbayi? Thangwe rany wandituma? 23 Nakuti kuyambira pomwe ndidawonekera kuna Falau, kuti ndikalewe-lewe mudzina lako, iye ambaboneresa mbumbayi, ndipo iwe ulibe kuipulumusa na pang'onopo mbumba yako!”

6

1 Pamwepo MBUYA adauza Mozeji kuti: “Tsapano uniwona bzomwe nin'dzamucita

Falau. Thangwe la boko langu lamphambvu, iye an'dzawaleka aciyenda. Ndipo thangwe la boko langu lamphambvu, iye an'dzawathotha m'dziko lace”.

Mulungu apicira kupulumusa aljirayeri

² Mulungu adalewa pomwe na Mozeji kuti: “Ine ndine MBUYA. ³ Ndidawonekera kuna Abrahamu, Izaki na Jakobo ninga Mulungu Wamphambvuzentse. Tsono ndiribe kuwadziwisa iwo dzina langu lakuti MBUYA. ⁴ Ndipo ndidacita nawo cipangano cakuwapasa dziko la Kenani, dziko lomwe adakhala ninga alendo. ⁵ Tsapano ndabva kudandaula kwa aljirayeri omwe ali kucitidwa anyagrinya na aljipito, ndipo ndakumbukira cipangano cangu.

⁶ “Na tenepo uza aljirayeri kuti: Ine ndine MBUYA, nin'dzakucosani mubasa lakuuma lomwe aljipito alikukuphatisani, nin'dzakupulumusani muunyagrinya bomwe mulikucitidwa na iwo, ndipo nin'dzakulombolani na boko lamphambvu ndicidzatonga na kupasa nyathwa ikulu. ⁷ Ine nin'dzakusandusani mbumba yangu, ndipo nin'dzakhala Mulungu wanu. Pamwepo mun'dzadziwa kuti Ine ndine MBUYA Mulungu wanu, omwe an'kupulumusani mubasa lakuuma lomwe aljipito ali kukuphatisani. ⁸ Ndipo nin'dzakuyendesani mudziko lomwe ndidalumbira mwa kuimisa boko kuti nin'dzapasa Abrahamu, Izaki na Jakobo. Ine nidzakupasani dzikolo kuti likhale lanu. Ine ndine MBUYA”. ⁹ Ndipo Mozeji adabzirewa kuna aljirayeri, tsono alibe kumutetekera Mozejiyo thangwe la kuwawidwa m'tima na unyagirinya

bwakuuma. ¹⁰ Pamwepo MBUYA adauza Mozeji kuti: ¹¹ “Ndoko ukamuuze Falau mambo wa muljipito kuti aleke aljirayeri acoke mudziko lace”.

¹² Tsono Mozeji adalewa patsogolo pa MBUYA aciti: “Wana wa aljirayeriwo ambanditetekera lini tsono ndiye tani kuna Falau angakanditetekere? Napombo kulewalewa bwino nimbakwanisa lini!” ¹³ Tsono MBUYA adauza Mozeji na Aloni kuti alewe kuna aljirayeri na kuna Falau, mambo wa Ijipito, kuti iwo adatimidwa kucosa aljirayeri mudziko la Ijipito.

Madzindza ya Mozeji na Aloni

¹⁴ Atsogoleri wa mabanja ya makolo ya aljirayeri mbawa:

Rubeni, mwana wakuyamba wa Ijirayeri, wana wace akhali awa: Inoki, Palu, Ezironi na Kalimi. Amwewa ndiwo wa dzindza la Rubeni.

¹⁵ Wana wa Simiyoni mbawa: Jemuyeli, Jamini, Owadi, Jakimi, Zowari na Sawulo, mwana wa mkazi waciKenani. Amwewa ndiwo wa dzindza la Simiyoni.

¹⁶ Madzina ya wana wa Levi, kuteweza ndandanda wakubadwa ngaya: Geresoni, Kohati na Merari. Leviyo adakhala na moyo magole dzana libodzi na makumi matatu na manomwe (137).

¹⁷ Wana wa Geresoni mbawa: Libini na Simeyi na madzindza yawo.

¹⁸ Wana wa Kohati mbawa: Amuramu, Izali, Heboloni na Uzieri. Kohati adakhala na moyo

magole dzana libodzi na makumi matatu na matatu (133).

¹⁹ Wana wa Merari mbawa: Mali na Musi. Yamweya ndiyo madzindza ya Levi, kuteweza ndandanda wa kubadwa kwawo.

²⁰ Amuramu adalowola mpfumakazi ya baba wace dzina lace Jokobede. Jokobedeyo adabala Aloni na Mozeji. Amuramu adakhala na moyo magole dzana libodzi na makumi matatu na manomwe (137).

²¹ Wana wa Izari mbawa: Kora, Nefeji na Zikiri.

²² Wana wa Uzieli mbawa: Misaere, Elizafani na Sitiri.

²³ Aloni adalowola Elizeba, mwana wa Aminadabe ndipo mpfumakazi ya Nasoni. Ndipo Elizeba adabala Nadabu, Abiwu, Eliyazara na Itamara.

²⁴ Wana wa Kora mbawa: Asiri, Elikana na Abiyasafu. Yamweya ndiyo madzindza ya Kora.

²⁵ Eliyazara, mwana wa Aloni, adalowola m'bodzi wa wana wa Putiele, omwe adamubalira Finiyasi. Amwewa ndiwo akhali atsogoleri wa mabanja ya Levi malingana na madzindza yawo.

²⁶ Aloni na Mozeji amwewa ndiwo omwe MBUYA adawauza kuti: “Cosani aIjirayeri mudziko la Ijipito m'magulu-magulu”. ²⁷ Amwewa Mozeji na Aloni ndiwo adauza Falau mambo wa kuljipito kuti acose aIjirayeri muIjipito.

Mulungu an'lewa na Mozeji

²⁸ Ndipo, pomwe MBUYA adalewa na Mozeji mudziko la Ijipito, ²⁹ adati: “Ine ndine MBUYA, uza Falau mambo wa muIjipito bzentse bzomwe

nin'kuuza”. ³⁰ Tsono Mozeji adatawira patsogolo pa MBUYA aciti: “Ine nimbakwanisa lini kulewalewa bwino, kodi Falau an'kandibvera tani?”

7

¹ MBUYA adatawira Mozeji kuti: “Ndakupasa utongi* bwangu patsogolo pa Falau, ndipo m'bale wako Aloni an'kalewa-lewa. ² Iwe ukalewe bzentse bzomwe ndakuuza, Aloni m'bale wako an'kalewa kuna Falau, kuti acose aljirayeri mudziko mwace. ³ Tsono Ine nin'dzaumisa m'tima wa Falau. Napo ndicidzacita bzizindikiro bzizinji na bzidabwiso mudziko la Ijipito, ⁴ Falau an'kakubverani lini. Tsono nin'dzaikha boko langu mudziko la Ijipito, ndicidzatonga na kupasa nyathwa ikulu, nin'dzacosa mithithi yangu, mbumba yangu, aljirayeri, mudziko la Ijipito. ⁵ Ndipo aljipito an'dzadziwa kuti Ine ndine MBUYA, ndikadzaphatisa basa boko langu lamphambvu kwa Ijipito ndicidzacosa aljirayeri kumweko”. ⁶ Mozeji na Aloni adacita bzomwe MBUYA adawauza. ⁷ Ndipo Mozeji akhana magole makumi masere (80), Aloni akhana magole makumi masere na matatu (83), pomwe adakalewa na Falau.

Kusandulika kwa mpsimbo ya Aloni

⁸ MBUYA adalewa kuna Mozeji na Aloni aciti: ⁹ “Falau akakalewa kuti citani cidabwiso, ukauze Aloni kuti atenge mpsimbo yace aithuse pantsi patsogolo pa Falau ndipo iyo in'dzasanduka nyoka”. ¹⁰ Na tenepo Mozeji na

* **7:1** Ndakupasa utongi: MuciHeberi adati: “Ine ndakuikha ninga Mulungu”.

Aloni adayenda kwa Falau, ndipo adacita ninga momwe MBUYA adawauzira. Aloni adathusa mpsimbo patsogolo pa Falau na wakulemekezeka wace ndipo iyo idasanduka nyoka. ¹¹ Tsono Falau adacemeresa adziwi na mpfiti, ndipo wamatsengawo adacita bzibodzi-bodzi kudzera mwa udziwi bwawo bwakubisika. ¹² Nakuti m'bodzi na m'bodzi adathusa mpsimbo yace pantsi, ndipo zidasanduka nyoka. Tsono mpsimbo ya Aloni idakhudyula mpsimbo zawo. ¹³ Tsono m'tima wa Falau udaumisidwa, ndipo iye alibe kubvera Mozeji na Aloni, ninga momwe MBUYA akhadalewa.

Cisi cakutoma: Madzi yadasanduka mulopa

¹⁴ Ndipo MBUYA adauza Mozeji kuti: “Falau ana m'tima wa makani. Iye alikulambiza mbumba kucoka. ¹⁵ Ndoko kwa Falau macibese, pomwe iye an'dzakhala alikuyenda kumkulo. Ukam'dikhire m'mpheapete mwa mkulo kuti ukagumane naye, ndipo udzatenge mpsimbo m'manja mwako yomwe idasanduka nyoka. ¹⁶ Ndipo ukamuuze kuti MBUYA, Mulungu wa aHeberi, wandituma kuna iwe kudzadziwisa bzomwe walewa kuti ndikuuze: ‘Bvumiza mbumba yangu iyende kuti ikandipembe kucidambo. Tsono mpaka pano umbandibvera lini’. ¹⁷ MBUYA alikulewa tenepa: ‘Iwepo un'dzadziwa kuti Ine ndine MBUYA na ibzi: Na mpsimbo yomwe ndinayo manjayi nin'dzamenya madzi ya mumkuloya, ndipo yan'dzasanduka mulopa. ¹⁸ Ntsomba zomwe ziri mumkulomo zin'dzafa, mkulo un'dzakhala ulikununkha kuipa, ndipo aljipito an'dzakwanisa lini kumwa madzi yace’”.

¹⁹ Ndipo MBUYA adauza Mozeji kuti: “Uza Aloni atenge mpsimbo yace ndipo afuthule boko pamadzi ya muljipito, ya mumikulo, ya mutumikulo, ya m'thawale na mumbuto zentse zomwe zidakoyedwa madzi, kuti madziyo yasanduke mulopa. Mun'dzakhala mulopa mudziko lentse la Ijipito, napombo bzakukoyera madzi bza miti na bza minyala”.
²⁰ Mozeji na Aloni adacita ninga momwe MBUYA adawauzira. Aloni adadzusa mpsimbo acimenya madzi ya mumkulo patsogolo pa Falau na wakulemekezeka wace. Ndipo madzi yentse ya mumkulo yadasanduka mulopa. ²¹ Ntsomba za mumkulomo zidafa, mkulo udayamba kununkha kuipa, mwakuti aIjipito akhakwanisa lini kumwa madzi ya mumkulomo. Dziko lentse la Ijipito lidadzala na mulopa. ²² Ndipo wamatsenga wa muljipito adacita bzibodzi-bodzibzo kudzera mwa udziwi bwawo bwakubisika. M'tima wa Falau udaumisidwa ndipo iye alibe kubvera Mozeji na Aloni ninga momwe MBUYA akhadalewera. ²³ Napo na bzimwebzo Falau alibe kukhala na thupo, adacungunuka aciyenda kunyumba kwace. ²⁴ Aljipito wentse adafukula micera m'mpheapete mwa mkulo kuti awone madzi yakumwa, thangwe madzi ya mumkulo yakhamweka lini.

²⁵ Kucokera pomwe MBUYA adaipisa madzi ya mkulo wa Nilo, padapita ntsiku zinomwe.

8

Cisi caciwiri: Acule

¹ Ndipo MBUYA adauza Mozeji kuti: “Ndoko kwa Falau ukamuuze kuti MBUYA alikulewa tenepayu: ‘Bvumiza mbumba yangu iyende ikandipembe. ² Penu iwepo uniwabvumiza lini kuti ayende, nin'dzatumiza cisi ca acule mudziko lako lentse. ³ Mkulo un'dzadzala acule. Iwo an'dzakwira acidzapita m'nyumba mwako, kucipinda cako, mpaka patalimba wako. An'dzakhalambo m'nyumba za wakulemekezeka wako na mwa mbumba yako, m'kati mwa mbuto zawo zentse zakuphikira pau na mubzombo bzawo bzakumunyira. ⁴ Ndipo aculewo an'dzakwira iwepo, wakulemekezeka wako wentse na mbumba yako’ ”.

⁵ Patsogolo pace MBUYA adauza Mozeji kuti: “Uza Aloni afuthule boko na mpsimbo padzaulu pa mikulo, m'tumikulo na m'mathawale, ndipo acitise kuti m'madzimo mucoke acule akwire mudziko la Ijipito”. ⁶ Aloni adapfuthula boko kuna madzi ya muljipito, ndipo acule adakwira acidzala m'dziko la Ijipito. ⁷ Tsono wamatsenga adacitambo bzibodzi-bodzibzo mwa udziwi bwawo bwakubisika, adacitisambo kuti acule akwire mudziko la Ijipito.

⁸ Falau adacemera Mozeji na Aloni aciwauza kuti: “Pembani kwa MBUYA kuti Iye acose aculewa kwa ine na kwa mbumba yangu, ndipo nin'dzasiya mbumba icyenda kukapereka ntsembe kuna MBUYA”. ⁹ Mozeji adalewa kuna Falau kuti: “Bziri kuna iwe kundiuza kuti ni lini pomwe ningadzakupemberere, wakulemekezeka wako na mbumba yako, kuti acule acoke kuna iwe na m'nyumba zako asale mumkulo mokha basi”.

¹⁰ Falau adatawira kuti: “Mangwana”. Mozeji adati: “Bzin'dzacitika ninga momwe walewera, kuti udzadziwe kuti palibe winango wakulingana na MBUYA Mulungu wathu. ¹¹ Acule an'dzacoka kuna iwe, m'nyumba zako, kwa wakulemekezeka wako na mbumba yako ndipo an'dzasala mumkulo mokha basi”. ¹² Pomwe Mozeji na Aloni adacoka patsogolo pa Falau, Mozeji adakadandaula kwa MBUYA thangwe la acule omwe adatumiza kuna Falau. ¹³ MBUYA adacita ninga momwe Mozeji adadandaulira. Acule adafa m'manyumba, mucintalo na m'minda. ¹⁴ Aljipito adagwezeka aculewo midwi-midwi, na tenepo dzikolo lidanunkha kuipa. ¹⁵ Tsono pomwe Falau adawona kuti bzinthu bzhakhala bwino, adaumisa m'tima, ndipo alibe kubvera pomwe Mozeji na Aloni ninga momwe MBUYA akhadalewera.

Cisi cacitatu: Ntsawawa

¹⁶ Ndipo MBUYA adauza Mozeji kuti: “Uza Aloni adzuse mpsimbo yace amenye pfumbi la pantsi kuti lisanduke ntsawawa mudziko lentse la Ijipito”. ¹⁷ Iwo adacita bzimwebzo. Aloni adafuthula boko na mpsimbo acimenya pfumbi la pantsi, ndipo padawoneka ntsawawa kuna wanthu na kuna bzinyama. Pfumbi lentse la dziko lentse la Ijipito lidasanduka ntsawawa. ¹⁸ Tsono pomwe wamatsenga adayezera kucita kuti pawoneke ntsawawa kudzera mwa udziwi bwawo bwakubisika, alibe kukwanisa, ndipo ntsawawazo zidabalalikira kuna wanthu na kuna bzinyama. ¹⁹ Na tenepo wamatsenga adakauza Falau kuti:

“Cimweci ni cala ca Mulungu”. Tsono Falau adau-misa m'tima basi, ndipo alibe kuwabvera ninga momwe MBUYA akhadalewera.

Cisi cacinai: Ncence

²⁰ Ndipo MBUYA adauza Mozeji kuti: “Mangwana macibese-bese ulamuke ukawonane na Falau, pomwe iye an'dzakhala alikuyenda kumkulo ndipo ukamuuze kuti MBUYA alewa tenepa: ‘Leka mbumba yangu iyende kuti ikandipembe. ²¹ Ukaleka kubvumiza mbumba yangu kuyenda, nin'dzatumiza bzidembedza bza ncence kuna iwe, kuna wakulemekezeka wako, kuna mbumba yako na m'nyumba zako. Nyumba za aIjipito na pantsi pomwe mun'ponda pan'dzadzala bzidembedza bza ncence’ ”.

²² “Tsono pantsiku imweyo nin'dzacita mwakusiyanisa dziko la Goseni, momwe mumbakhala mbumba yangu. Mun'dzawoneka lini cidembedza ca ncence m'mwemo na cibodzico, kuti iwepo udziwe kuti Ine MBUYA ndiri padziko. ²³ Nin'dzacita kuti pakhale kusiyana pakati pa mbumba yangu na yako. Cizindikiro cakudabwisa cimweci cin'dzacitika mangwana”.

²⁴ Na tenepo MBUYA adacita bzimwebzo. Bzidembedza bzikulu bza ncence bzidabwera bzicipita mkati mwa nyumba ya Falau, na m'nyumba mwa wakulemekezeka wace na mudziko lentse la Ijipito, ndipo dziko lidadzongeka na ncencezo.

²⁵ Pamwepo Falau adacemerese Mozeji na Aloni aciti: “Ndokoni mukapereke ntsembe kwa Mulungu wanu, tsono lekani kucoka mudziko muno”.

²⁶ Mozeji adatawira kuti: “Bzingakhale lini bwino kuti ticite tenepo, ntsembe zomwe ife timbapereka kuna MBUYA, Mulungu wathu ni zakunyantsa kwa aljipito. Tingakapereka ntsembe zomwe ziniwoneka zakunyantsa kwa iwo, bzimwebzi bzingacitise lini kuti atibome na minyala? ²⁷ Tin'funika kuyenda ulendo wa ntsiku zitatu mucidambo, kuti tikapereke ntsembe kuna MBUYA Mulungu wathu ninga momwe iye alikutiuzira”.

²⁸ Falau adalewa kuti: “Nin'dzakubvumizani kuti muyende mukapereke ntsembe kwa MBUYA Mulungu wanu kucidambo, tsono lekani kuyenda patali kwene-kwene, ndipo mundipembererembo”.

²⁹ Mozeji adatawira kuti: “Ndikatondokucoka pano, nin'kapemba kwa MBUYA, ndipo mangwana bzidembedza bza ncence bzin'dzacoka kwa Falau, kwa wakulemekezeka wako na kwa mbumba yako. Tsono Falau leka kundinyengeza pomwe, kudzasaya kubvumiza mbumba kuyenda kukapereka ntsembe kuna MBUYA”.

³⁰ Pamwepo Mozeji adacoka patsogolo pa Falau, acikapemba kwa MBUYA, ³¹ ndipo MBUYA adatawira kukumbira kwace. Ncence zidacoka kwa Falau, kwa wakulemekezeka wace na kwa mbumba, palibe kusala ncence na ibodziyo.

³² Tsono ulendo buno Falau waumisa pomwe m'tima, ndipo alibe kubvumiza mbumba kuyenda.

9

Cisi cacixanu: Kufa kwa bzifuwo

¹ Ndipo MBUYA adauza Mozeji kuti: “Ndoko kwa Falau ukamuuze kuti MBUYA, Mulungu wa aHeberi alikulewa tenepa: Leka mbumba yangu iyende kukandipemba. ² Penu iwepo uniramba pomwe kuwaleka aciyende, ucipitiriza kuwaletsa, ³ dziwa kuti boko la MBUYA lin'dzabweresa cisi cakugopsa kuna bzifuwo bza Falau bzomwe bziri m'minda: Makavalo, mabulu, ngamira, ng'ombe na mabira. ⁴ Tsono MBUYA an'dzacita kuti pakhale kusiyana pakati pa bzifuwo bza alJirayeri na bza alJipito. Palibe cifuwo ca alJirayeri na cibodzico cin'dzafa”.

⁵ MBUYA adaikha nthawe aciti: “Mangwana MBUYA an'dzacita bzomwe adapicira mudziko lino”. ⁶ Mangwana yace MBUYA adacita bzimwe-bzo. Bzifuwo bza alJipito bzentse bzidafa, tsono palibe cifuwo ca alJirayeri na cibodzico cidafa. ⁷ Pamwepo Falau adatuma kuti akawone, ndipo adabva kuti palibe cifuwo na cibodzico ca alJirayeri cidafa. Napo bzikhali terepoyo m'tima wa Falau udapitiriza kuuma, ndipo alibe kubvumiza mbumba kuyenda.

Cisi cacitanthatu: Bzironda

⁸ Ndipo MBUYA adauza Mozeji na Aloni kuti: “Tapani dotha la pakuphikira pau na manja, ndipo Mozeji akaliwaze kudzulu patsogolo pa Falau. ⁹ Dothalo lin'dzasanduka pfumbi lakunyodoka padziko lentse la Ijipito, ndipo kuna wanthu na kuna bzinyama kun'dzawoneka bzironda bza njinda mudziko lentse la Ijipito”.

¹⁰ Iwo adatenga dotha la pakuphikira pau acikaima kutsogolo kwa Falau. Mozeji adawaza

dothalo kudzulu ndipo bzironda bza njinda bziyamba kuwoneka kuna wanthu na kuna bzinyama. ¹¹ Napo wamatsenga alibe kukwanisa kuima kutsogolo kwa Mozeji, thangwe adadzala bzironda ninga aljipito anango wentse. ¹² Tsono MBUYA adaumisa m'tima wa Falau, ndipo iye adalamba kubvera Mozeji na Aloni, ninga momwe MBUYA akhadalewera kuna Mozeji.

Cisi cacinomwe: Kubvumba kwa matalala

¹³ Ndipo MBUYA adauza Mozeji kuti: “Mangwana umuke macibese-bese, ukawonane na Falau, ukamuuze kuti: MBUYA, Mulungu wa aHeberi alewa tenepa: Leka mbumba yangu iyende kuti ikandipembe. ¹⁴ Nakuti, ulendo buno nin'dzatumiza bzisi bzangu bzentse kuna iwe, kwa wakulemekezeka wako na kuna mbumba yako, kuti iwepo udziwe kuti padziko lentse la pantsi palibe winango ninga Ine. ¹⁵ Thangwe Ine ningadapfuthula kale boko, ndicipweteka iwe na mbumba yako na cisi, comwe cingadamalisa moyo wako padziko. ¹⁶ Tsono Ine ndakuleka na moyo na cakulinga ici: Kukuwonesa mphambvu zangu, ndipo kuti dzina langu liralikidwe padziko lentse la pantsi. ¹⁷ Koma iwe ulikupitiriza kubzikuza ucimbafambira m'mbuyo mbumba yangu ucimbailetsa kuti iyende. ¹⁸ Wona, mangwana nthawe imweino nin'dzatumiza mbvula yakugosva ya matalala, yomwe ikanati kugwa kale mudziko la Ijipito kuyambira ntsiku yomwe lidakhazikisidwa mpaka lero. ¹⁹ Tsapano uza kuti akhongobze bzifuwo bzako na bzentse bzomwe unabzo kuminda. Wanthu wentse na bzinyama bzomwe bzin'dzakhala bziri kuminda,

bzomwe bzin'dzakhala bziribe kukhongobzedwa, bzin'dzamenyedwa na matalala bzicifa”.

²⁰ Wakulemekezeka wa Falau omwe akhagopa fala la MBUYA adakulumiza kukhongobza anyagrinya wawo na bzifuwo bzawo pambuto ya m'khomeko. ²¹ Tsono omwe akhalibe thupo na fala la MBUYA adaleka anyagrinya na bzifuwo bzawo kuminda.

²² Pamwepo MBUYA adauza Mozeji kuti: “Lamusa boko kudzulu, ndipo matalala yan'dzagwa mudziko lentse la Ijipito, kwa wanthu, kwa bzinyama na kwa bzakumera bzentse bza mudziko la Ijipito”. ²³ Pomwe Mozeji adalamusa mpsimbo yace kudzulu, MBUYA adabweresa kugunda na matalala, ndipo mpheni zikhagwa padziko. Tenepoyo MBUYA adabvumbisa matalala mudziko la Ijipito. ²⁴ Matalala yadagwa ndipo mpheni zikhamenya mbali zentse. Pakhanati kuwoneka kale mbvula ya matalala ninga imweire mudziko lentse la Ijipito, kuyambira pomwe dzikolo lidakhazikisidwa dziko. ²⁵ M'dziko lentse la Ijipito matalala yadadzonga bzentse bzomwe bzikhali m'minda, kuyambira wanthu na bzinyama. Yadadzongambo bzentse bzakumera ndipo yadachola miti yentse. ²⁶ Dziko la Goseni lokha, lomwe likhakhala aljirayeri, liribe kugwa matalala.

²⁷ Pamwepo Falau adacemera Mozeji na Aloni adawauza kuti: “Ulendo buno ine ndaphonyera Mulungu. MBUYA ngwakulungama. Ine na mbumba yangu ndife wakuphonyeka. ²⁸ Pembani kuna MBUYA! Kugunda kwa Mulungu na mata-

lala bzanyanya. Ine nin'kulekani kuti muyende, bzin'funika lini kuti mukhale pomwe kuno”.

²⁹ Mozeji adatawira kuti: “Ndikandokucoka mumzinda, nin'dzadzusa manja mwakupemba MBUYA, kugunda kun'dzalekeza, ndipo matalala yan'dzagwa lini pomwe, kuti udziwe kuti dziko lentse la pantsi ni la MBUYA. ³⁰ Tsono ine ndirikudziwa kuti iwe na wakulemekezeka wako, mukanati kugonga MBUYA Mulungu!”

³¹ (Thonje na sevada bzipadzongedwa, pakuti sevada ikhadatumbuka kale, ndipo thonje likhana maluwa. ³² Tsono tirigu na senteyo bziribe kudzongedwa, thangwe bziphanati kutumbuka.) ³³ Na tenepo Mozeji adasiya Falau acicoka mumzinda, ndipo adadzusa manja acipemba MBUYA. Kugunda na matalala bzipdalekeza, ndipo mbvula idakasa. ³⁴ Pomwe Falau adawona kuti mbvula, matalala na kugunda bziphadalekeza, adaphonyera pomwe Mulungu aciumisa mumtima wace, iye na wakulemekezeka wace. ³⁵ M'tima wa Falau udapitiriza kuuma, ndipo iye alibe kuleka aljirayeri acoke ninga momwe MBUYA akhadalewera kudzera mwa Mozeji.

10

Cisi cacisere: Mabombo

¹ Ndipo MBUYA adauza Mozeji kuti: “Ndoko kuna Falau, nakuti ndaumisa m'tima wace na wa wakulemekezeka wace, na cakulinga cakuti ndicite bzipindikiro bzipangubzi pakati pawo, ² kuti iwepo ukwanise kudzapotokozere wana wako na azukulu wako momwe ndidanyazisira aljipito na

momwe ndidacitira bzidabwiso pakati pawo. Na tenepo imwepo mun'dzadziwa kuti Ine ndine MBUYA”.

³ Mozeji na Aloni adayenda kuna Falau acikamuuzwa kuti: “MBUYA, Mulungu wa aHeberi, ali kulewa tenepa: ‘Mpaka lini iwepo un'dzalamba kubzicepesa patsogolo pangu. Bvumiza mbumba yangu iyende kuti ikandipembe. ⁴ Penu iwepo un'funa lini kuwaleka kuti ayende, mangwana nin'dzabweresa dzomba mudziko lako. ⁵ Iro lin'dzampsinkha pantsi pentse, mpaka mataka nee kuwoneka. Lin'dzadya bzing'ono-ng'ono bzomwe bzidasalabzo, pa mbvula ya matalala, na miti yentse yomwe irikuphukira m'minda. ⁶ Lin'dzadzala munyumba zako, na m'munyumba za wakulemekezeka wako wentse na za aljipito wentse, bzomwe azibaba wako na makolo yawo alibe kubziwona kuyambira ntsiku yomwe adakhala m'dzikoli mpaka ntsiku ya lero’ ”. Patsogolo pace Mozeji adazungunuka acicoka patsogolo pa Falau.

⁷ Wakulemekezeka wa Falau adam'bvundza kuti: “Kodi munthu umweyu an'khala ninga cakuteya kwa ife mpaka lini? Abvumizeni wanthuwo kuti ayende akapembe MBUYA Mulungu wawo. Kodi mulikuwona lini kuti dziko la Ijipito lapfudzika?” ⁸ Pamwepo Mozeji na Aloni adabwezedwa pomwe patsogolo pa Falau, ndipo iye adawauza kuti: “Ndokoni, mukapembe MBUYA Mulungu wanu. Tsono ndiuzeni mbani aniyenda?” ⁹ Mozeji adatawira kuti: “Bzin'funika kuti tiyende tentse: Maswaka na nkhalamba, wana wathu wacimuna na wacikazi, mabira

yathu na ng'ombe zathu thangwe tin'kacita phwandu la MBUYA”.

¹⁰ Falau adawauza kuti: “Ndikabvuma kuti muyende na akazi wanu na wana, MBUYA akhale namwe! N'cadidi imwepo muna cakulinga cakuipa. ¹¹ Bzin'citika lini na pang'onopo! Amuna wokha ndiwo angayende, kukapemba MBUYA, ninga momwe imwe mumbakumbirira”. Ndipo Mozeji na Aloni adathothedwa patsogolo pa Falau.

¹² Pamwepo MBUYA adauza Mozeji kuti: “Pfuthula boko kuna Ijipito kuti mabombo yabwere padziko ndipo yadzonge bzakumera bzentse na bzentse bzomwe bzidasiyidwa na mbvula ya matalala”. ¹³ Pamwepo Mozeji adadzusa mpsimbo yace mudziko la Ijipito, ndipo MBUYA adabweresa mudzikomo condzi ca kumabva-dzuwa ntsiku ire yentse na usiku bwace. Macibese yace, condzi cikhadabweresa kale mabombo. ¹⁴ Mabomboyo yadapita mudziko lentse la Ijipito, ndipo yadabwera mwa mbogo ikulu, yacikhala mumbuto zentse za dzikolo. Kukhanati kuwoneka kale mabombo ninga yamweyo, ndipo cipo yan'dzawoneka lini pomwe yanango tenepayu. ¹⁵ Iyo yadampsinkha pantsi pentse, mwakuti pantsipo padacita mdima. Yadadya bzentse bzomwe matalala yakhadasiya: Bzakumera bzentse na bzisapo bzentse bza miti. Ndipo palibe kusala bzakuphukira m'miti napo bzakumera m'minda, mudziko lentse la Ijipito.

¹⁶ Pamwepo Falau mwakamkulumize adace-meresa Mozeji na Aloni, aciwauza kuti: “Ndaphonyera MBUYA Mulungu wanu, na kuna imwe-

pombo! ¹⁷ Tsapano ndirekererani pomwe ulendo buno kuphonya kwangu, ndipo pembani kuna MBUYA Mulungu wanu, kuti acose cisi cakuphaci ciyende kutali na ine”.

¹⁸ Mozeji adacoka patsogolo pa Falau, acikapemba kuna MBUYA. ¹⁹ Ndipo MBUYA adabwera condzi camphambvu ca kumadokero, ico cidanyamula dzomba cicikalitaya muNyandza ifuira. Palibe dzomba na libodziro lidasala mudziko lentse la Ijipito. ²⁰ Tsono MBUYA adaumisa m'tima wa Falau, ndipo iye alibe kuwabvumiza aljirayeri kuti ayende.

Cisi cacipfemba: M'dima

²¹ Ndipo MBUYA adauza Mozeji kuti: “Dzusa boko lako kudzulu, padziko la Ijipito pan'dzakhala na mdima, mdima wakuti bwerani mudzawone”. ²² Mozeji adadzusa boko lace kudzulu, ndipo padziko lentse la Ijipito padakhala na mdima wakugopsa mwa ntsiku zitatu. ²³ Akhakwanisa lini kuwonana wina na mwandzace, napo kucoka pambuto yace m'kati mwa ntsiku zitatu. Tsono aljirayeri wentse akhana ceza mwakukhala mwawo. ²⁴ Pamwepo Falau adacemera Mozeji acimuuza kuti: “Ndokoni mukapembe MBUYA. Siyani mabira na ng'ombe basi, akazi na wana ayende”. ²⁵ Tsono Mozeji adatawira aciti: “Iwepo letu utipase bzinyama bzakukapereka ntsembe zathu na ntsembe zakutentha* zomwe tin'kapereka kuna MBUYA Mulungu wathu. ²⁶ Bzifuwo bzathu

* **10:25** Imweyi ni ntsembe yakucita kutentha. Napombo muEkisodo 18:12.

bzin'dzayenda na ife, palibe cizondo na cibodzico cin'dzasiyidwa. Nakuti tin'kasankhula bzinango kuti tikapembe kwa MBUYA, Mulungu wathu, tsono tikanati kufika pambuto, tin'dziwa lini ni bzinnyama bziponi bzomwe tin'kapereka ntsembe”. ²⁷ Tsono MBUYA adaumisa m'tima wa Falau, ndipo iye alibe kuwabvumiza kuti ayende. ²⁸ Pamwepo Falau adauza Mozeji kuti: “Coka patsogolo pangu! Leka kudzabwera pomwe patsogolo pangu cipo! Ntsiku yomwe un'dzawona nkhope yangu, un'dzafa”. ²⁹ Mozeji adatawira kuti: “Bzikhale ninga momwe waleweramu, cipo nin'dzawona lini pomwe nkhope yako”.

11

Mulungu an'dziwisa cisi cacikhumi

¹ Ndipo MBUYA adauza Mozeji kuti: “Nin'dzatumiza pomwe cisi cinango kuna Falau na kuna Ijipito. Cikatondokupita cisi cimweci basi, iye an'dzakubvumizani kucoka muno, mpaka kukuthothani mwentse. ² Uza mbumba, amuna napo akazi, kuti akumbire bzinthu bza parata na bza oro kwa wapafupi nawo”. ³ Ndipo MBUYA adacitisa kuti aljipito alatize m'tima wabwino kuna mbumba, ndipo Mozejiyo akhambalemekezedwa kwene-kwene na wakulemekezeka wa Falau napombo na mbumba mudziko la Ijipito.

⁴ Pamwepo Mozeji adauza Falau kuti: “MBUYA alewa tenepa: ‘Pakati pa usiku nin'dzapita muIjipito mwentse. ⁵ Na tenepo wana wentse wakuyamba wa mudziko la Ijipito an'dzafa,

kuyambira mwana wakuyamba wa Falau, omwe ngwakuthemera wakupasidwa utaka, mpaka mwana wakuyamba wa nyagirinya wacikazi omwe ali pampheyo, na wana wentse wakuyamba wa bzifuwo. ⁶ Mudziko lentse la Ijipito mun'dzakhala kulira kukulu, komwe kukanati kuwoneka ndipo mun'dzawoneka lini pomwe. ⁷ Tsono pakati pa aljirayeri, pan'dzawoneka lini mbwaya na ibodziyo in'dzautira wanthu ayai bzifuwo'. Na tenepoyo imwepo mun'dziwa kuti MBUYA ambasiyanisa pakati pa aljipito na aljirayeri! ⁸ Pamwepo wakulemekezeka wako wentsenewa an'dzabwera kuna ine acindigodamira, aciti: 'Coka iwe na mbumba yentse yomwe irikukutewera! Patsogolo pace ine nin'dzacoka' ". Ndipo Mozeji adacoka patsogolo pa Falau mwakukalipa kwene-kwene. ⁹ MBUYA akhadauza Mozeji kuti: "Falau an'kakubverani lini, kuti bzidabwiso bzangu bzithimizirike mudziko la Ijipito". ¹⁰ Ndipo Mozeji na Aloni adacita bzidabwiso bzentsebzi patsogolo pa Falau, tsono MBUYA adamuumisa m'tima, ndipo iye alibe kubvumiza aljirayeri kucoka mudziko lace.

12

Kukhazikisidwa kwa Paxkwa

¹ MBUYA adauza Mozeji na Aloni mudziko la Ijipito kuti: ² "Umweyu kwa imwe ukhale mwezi wakuyamba kwa gole. ³ Uzani bungwe lentse la aljirayeri kuti pantsiku khumi za mwezi uno, munthu ali-yentse adzapambule

bira m'bodzi* pabanja lace, bira m'bodzi panyumba ibodzi na ibodzi ⁴Tsono, penu banjalo ni ling'ono kuna bira wentseneyo, agawane na wapafupi naye malingana na mbogo ya wanthu, ndipombo na momwe m'bodzi na m'bodzi angadyere. ⁵Cifuwo cakusankhulidwaco cikhale cakusaya kupunduka cacimuna ca gole libodzi, ndipo cikhale bira ayai mbuzi. ⁶Mucikoye kufikira ntsiku khumi na zinai za mwezi umweuno, ndipo ntsiku imweyo bungwe lentse la aljirayeri lidzaphe kumaulo pakumira kwa dzuwa. ⁷Ndipo mudzapalangire mulopa mumbali ziwiri za msuwo na padzaulu pace, panyumba zomwe an'dzadyera nyamayo. ⁸Usiku bumwebo adzadye nyama yakuwocha pamoto, muliwo wakuwawira na pau zakusaya cakufufumisa. ⁹Lekani kudzadya nyama iwisi, napo yakuphika na madzi, koma yakuwocha pa moto: Msolo, minyendo na bzam'mimba. ¹⁰Lekani kudzaisiya mpaka macibese, tsono yomwe in'dzasalayo, mudzaitenthe. ¹¹Pakudya, mukhale mudakondzekera kucoka: Bhande m'ciuno, xango kuminyendo na mpsimbo m'manja. Mudzadye mwakam'kulumize. Imweyi ni Paxkwa ya MBUYA”.

¹²“Usiku bumwebo nin'dzapita mudziko la Ijipito ndipo nin'dzapha wana wakuyamba wentse wa wanthu mpaka wa bzinyama. Nin'dzalanga mirungu yentse ya muljipito. Ine ndine MBUYA. ¹³Mulopayo un'dzakhala ciratizo cakuwonesa nyumba zomwe muli. Ine ndikadzawona mulopayo, nin'dzakupitirirani.

* **12:3** Ayai mbuzi ibodzi.

Ndikadzamenya Ijipito, cisi cakudzonga cin'dzakufikirani lini”.¹⁴ “Ntsiku imweyi

in'dzakhala ya cikumbuso kuna imwepo na bzizukulu bzanu mumbadzacite m'sinda ninga cikondwereso ca MBUYA. Mucite ninga m'temo wakusaya kumala.¹⁵ M'kati mwa ntsiku

zinomwe mudzadye pau yakusaya cakufufumisa. Pantsiku yakuyamba mudzacose bzakufufumisa munyumba zanu, thangwe omwe an'dzadya cinthu ciri-centse cina cakufufumisa, kuyambira ntsiku yakuyamba mpaka yacinomwe, munthu umweyo an'dzacosedwa pakati pa Ijirayeri.

¹⁶ Pantsiku yakuyamba napombo ntsiku ya cinomwe, citani mtsonkhano wa mapembero. Lekani kuphata basa liri-lentse ntsiku zimwezo, kupambula basa la kukondza cakudya ca wentse. Ni bzimwebzi bzokha bzomwe mungacite.

¹⁷ “Mumbakumbukire cikondwereso ca pau zakusaya cakufufumisa, thangwe ntsiku imweyi Ine ndidacosa mithithi yanu mudziko la Ijipito. Ndipo koyani ntsiku imweyi kwa mibadwe yanu ninga m'temo wakuyenda-na-kuyenda.¹⁸ Mwezi wakuyamba dyani pau yakusaya cakufufumisa, kuyambira kumaulo kwa ntsiku yacikhumi na zinai, mpaka maulo ya ntsiku makumi mawiri na ibodzi.¹⁹ M'kati mwa ntsiku zinomwe imwepo lekani kukhala na cakufufumisa munyumba zanu. Omwe an'dzadya pau ina cakufufumisa an'dzacosidwa pa bungwe la Ijirayeri, ngakhale nyakudza ayai wa m'dzikomo.

²⁰ Lekani kudya cakufufumisidwa. Kwentse komwe mungakakhale, dyani pau yakusaya cakufufumisa yokha”.

Cisi cacikhumi: Kufa kwa wana wakuyamba

²¹ Pamwepo Mozeji adatsonkhanisa atsogoleri wentse wa Ijirayeri aciwauza kuti: “Sankhulani mbira m'bodzi ayai mbuzi kwa banja libodzi na libodzi. Phani kuti mucite cikondwereso ca Paxkwa. ²² Bvikani msumbu wa mpfunde[†] m'mulopa omwe uli m'tsambidwe, mupalangire padzulu na mumbali ziwiri za msuwo. Paleke kuwoneka omwe an'bula m'nyumba mpaka kucene. ²³ Pomwe MBUYA an'dzapita padziko kuti aphe aIjipito, angadzawona mulopa padzaulu pa msuwo na mumbali zace ziwiri, an'dzapitirira msuwoyo ndipo an'dzabvumiza lini Nyakudzonga apite m'nyumba zanu kuti akupheni.

²⁴ “Bverani malangizo yamweya ninga m'temo wakusaya kumala kwa imwepo na kwa bzizukulu bzanu. ²⁵ Mungadzapita mudziko lomwe MBUYA adapicira kukupasani, mumbadzacite m'sinda umweyu. ²⁶ Wana wanu wakadzakubvundzani kuti: ‘Kodi m'sinda umweyu unilewany?’ ²⁷ Mudzawatawire kuti: Ni ntsembe ya Paxkwa ya MBUYA, omwe adapitirira nyumba za aIjirayeri kuIjipito, ndipo adasiya nyumba zathu pomwe adapha aIjipito”. Pamwepo, mbumba idagodama mwakumupemba. ²⁸ Patsogolo pace, aIjirayeri adacoka acikacita ninga momwe MBUYA akhadauzira Mozeji na Aloni.

²⁹ Pamwepo, pakati pa usiku MBUYA adapha wana wentse wakuyamba kubadwa wa mudziko la Ijipito, kuyambira mwana wakuyamba wa Falau omwe ndiye angadapita utaka bwa

[†] **12:22** Mpfunde: MuBibliya la Almeida ni “hissopo”.

umambo, mpaka mwana wakuyamba wa omwe akhadakoyedwa m'kawoko, ndipo na wana wentse wakuyamba wa bzifuwo. ³⁰ Pakati pa usiku Falau, wakulemekezeka wace wentse na alJipito wentse adalamuka. Ndipo kudabveka kulira kukulu muJipito, thangwe pakhalibe nyumba yomwe ikhalibe nkhawa.

Kucoka kwa alJirayeri muJipito

³¹ Usiku bumwebule, Falau adacemeresa Mozeji na Aloni aciwauza kuti: “Cokani tsapanopa pakati pa mbumba yangu, imwepo na alJirayeri! Ndokoni mukapembe MBUYA, ninga momwe mudakumbirira. ³² Tangani bzifuwo bzanu, ninga momwe mukhadalewera ndipo mundidalisembo ine”.

³³ AlJipito akhaumiriza mbumba kuti ikulumize kucoka m'dzikomo, acimbati: “Tentsene tin'fa!”
³⁴ Pamwepo mbumba idatenga ufa bwakumunya kale bwa pau bwakusaya cakufufumisa adaikha muntsambidwe acimanga pamkundza ndipo adanyamula paphewa. ³⁵ AlJirayeri adabvera fala la Mozeji ndipo adakumbira alJipito bzombo bza parata na bza oro napombo bzakubvala.
³⁶ MBUYA adacitisa kuti mbumba ikomeredwe m'tima kucipande ca alJipito, mwakuti iwo akhawapasa bzomwe akhakumbiridwa. Na tenepo iwo adapamba cuma ca alJipito.

Kucoka kwa alJirayeri muJipito

³⁷ AlJirayeri adanyamuka kuRamesesi kuyenda kuSukote. Pakhana amuna wakukwanira bzulu madzana matanthatu (600.000) omwe akhafamba na minyendo, pakusaya kulewenga akazi na wana. ³⁸ M'thithi ukulu wa

anyakudza wakusiyana-siyana udayenda na iwo, napombo m'thithi ukulu wa bzifuwo, ninga ng'ombe, mabira na mbuzi. ³⁹ Ndipo adaphika pau zakusaya cakufufumisa, na ufa bwakumunya kale bomwe adacoka nabo kuIjipito. Ufabo bukhalibe cakufufumisa, nakuti iwo adathothidwa mudziko la Ijipito ndipo akhalibe nthawe yakuphika cakudya.

⁴⁰ Aljirayeri adakhala mudziko la Ijipito magole madzana manai na makumi matatu (430). ⁴¹ Ntsiku yomwe yadakwana magole madzana manai na makumi matatu (430), mithithi yentse ya MBUYA idacoka mudziko la Ijipito. ⁴² Ninga momwe MBUYA adaphuphudzira usiku bule, kuti acose aljirayeri muIjipito, amwewambo bzin'funika kuti aphuphudzembo usiku bwentsenebu kuti atumbize MBUYA pamibadwe yawo yentse.

Mitemo ya Paxkwa

⁴³ Ndipo MBUYA adauza Mozeji na Aloni kuti: “Mitemo ya Paxkwa njiyi: Palibe nyakudza na m'bodziyo omwe an'dzaidya. ⁴⁴ Nyagirinya wakugulidwa angadzadye Paxkwa atamala kucitidwa m'sinda wa m'gwato, ⁴⁵ Tsono mulendo na kapolo wakulipiridwa an'dzaidya.

⁴⁶ “Imwepo mun'dzaidyere munyumba ibodzi yokha, lekani kudzabula na nthindi ya nyama panja, ngakhale kuswa pfupa na libodziro. ⁴⁷ Bungwe lentse la Ijirayeri limbadzacite cikondwereso ca Paxkwa.

⁴⁸ “Nyakudza ali-yentse omwe ambakhala pakati panu, akafuna kudya Paxkwa ya MBUYA,

bzin'funika kucitidwa m'sinda wa m'gwato kuna amuna wentse wa m'banja mwawo. Pamwepo angacite mbali ya cikondwereso ninga aIjirayeri anango. Palibe na m'bodziyo wakusaya kucita m'sinda wa m'gwato angadzacite mbali. ⁴⁹ M'temo ubodzi-bodziyu udzaphatisidwe basa kwa mbadwe ya m'dzikomo na kwa nyakudza omwe an'khala m'dzikomo”.

⁵⁰ AIjirayeri wentse adacita ninga momwe MBUYA akhadauzira Mozeji na Aloni. ⁵¹ Ntsiku ibodzi-bodziyo, MBUYA adacosa aIjirayeri mudziko la Ijipito, malingana na madzindza yawo.

13

Wana wakuyamba apambulidwire MBUYA

¹ Ndipo MBUYA adauza Mozeji kuti: ² “Undipambulire wana wentse wakuyamba kubadwa. Mwana wakuyamba kubadwa wa aIjirayeri ni wangu, sikuti wa wanthu okha, tsonombo na wa pakati pa bzinyama”.

³ Pamwepo Mozeji adauza mbumba kuti: Mumbaikumbukire ntsiku imweyi, yomwe imwe mudacoka muIjipito, m'dziko la unyagirinya, thangwe MBUYA adakucosani kumweko na boko la mphambvu. Lekani kudya na pang'onopo bzakufufumisidwa. ⁴ Lero, ntsiku ya mwezi wakucemeredwa Abibu mulikucoka. ⁵ Pomwe MBUYA an'dzakupitisanani mudziko la aKenani, la aHiti, la aAmori, la aHivi na la aJebusi, dziko lomwe adapicira kwa makolo yanu, kuti an'dzalipereka kwa imwe, lomwe lidadzala mkaka na uci, imwepo mumbadzacite msinda

umweyu pamwezi umweyu. ⁶ Mkati mwa ntsiku zinomwe mumbadzadye pau yomwe iribe cakufufumisa ndipo pantsiku yacinomwe mumbadzacite cikondwereso ca MBUYA. ⁷ Dyani pau yomwe iribe cakufufumisa m'kati mwa ntsiku zinomwe. Paleke kudzawoneka cakufufumisidwa kwa imwe, ngakhale cakufufumisa m'kati mwa m'dziko lanu lentse.

⁸ “Pantsiku imweyo, m'bodzi na m'bodzi adzauze mwana wace kuti: Ndirikucita bzimwebzi thangwe la bзомwe MBUYA adacita kwa ine, pomwe ndidacoka muIjipito. ⁹ Bzimwebzi bzin'dzakhala kwa imwe ninga cizindikiro m'manja mwanu ndipombo cikumbuso pamkuma panu kuti mulewe bza Mtemo wa MBUYA, thangwe MBUYA adakucosani kuIjipito na boko la mphambvu. ¹⁰ Muteweze bzalewedwabzi panthawe yace caiyo, pagole liri-rentse”.

¹¹ “Patsogolo pace MBUYA akadzakupitisanani mudziko la aKanani aciripereka kuna imwe, ninga momwe adalumbira kwa imwe na kwa makolo yanu, ¹² mudzapambulire MBUYA mwana wakuyamba kubadwa wentse. Wana wakuyamba wacimuna wa bzifuwo bzanu wentse ni wa MBUYA. ¹³ Mwana wakuyamba wa bulu ali-yentse mudzambulombole na bira, tsono ukasaya kufuna kudzambulombola, udzachole khosi. Umbadzalombole mwanu wakuyamba ali-yentse pakati pa wana wako”. ¹⁴ “Kutsogoloko, wana wako akadzakubvundza kuti: ‘Bzinilewanyu bzimwebzi?’ Udzamutawire kuti: MBUYA adaticosa na boko la mphambvu kuIjipito, mudziko la unyagirinya. ¹⁵ Ndipo

pomwe Falau adapitiriza kuumisa m'tima acilamba kuti ticoke, MBUYA adapha wana wakuyamba kubadwa wentse wa muJipito, wa wanthu napo wa bzifuwo. Ndipopo timbapereka ntsembe kwa MBUYA bzacimuna bzakuyamba kubadwa bzentse. Ndipo timbalombola wana wathu wakuyamba kubadwa”.

¹⁶ “Cimweci cin'dzakhala ninga cilatizo paboko lako na cizindikiro pam'kuma pako kuti MBUYA adaticosa muJipito na boko lace la mphambvu”.

Mulungu an'tsogolera mbumba yace

¹⁷ Pomwe Falau adaleka mbumba kuti icoke, Mulungu alibe kuwayendesa na njira ya dziko la aFilisiti, napo imweyi ikhali njira ifupi, nakuti Mulungu adati: “Wanthuwa acigumana na nkhondo, pinango angakhumbule acibwerera kuJipito”. ¹⁸ Na tenepo Mulungu adacitisa kuti mbumbayo izungulire kucidambo mwakutewera njira yomwe ikhayenda kuNyandza Ifuira. AIjirayeri adacoka kuJipito mwakukondzeka kukamenya nkhondo.

¹⁹ Mozeji adatakula mafupa ya Zuze, thangwe Zuze akhadalumbirisa aljirayeri, pomwe adati: “Cadidi Mulungu an'dzabwera kudzakuthandizani, pamwepo mudzatakule mafupa yangu kucoka nayo kuno”.

²⁰ AIjirayeri adacoka muSukoti ndipo adamanga msasa muEtamu m'mphepete mwa cidambo. ²¹ Nthawe ya masikati, MBUYA akhawatsogolera na mtambo uli njo kuti uwalatize njira, ndipo usiku akhawatsogolera na moto uli njo kuti uwabvunikire, tenepoyo

akhakwanisa kufamba masikati na usiku. ²² Nthawe zentse Pilar ya mtambo ikhacoka lini pakati pa mbumba masikati, napo pilar ya moto usiku.

14

AJjipito adatewera aljirayeri

¹ MBUYA adauza Mozeji kuti: ² “Uza aljirayeri kuti abwere ndipo amange msasa pafupi na Pi-Hahiroti, pakati pa Migdoli na nyandza. Mumange msasa m'mpheapete mwa nyandza kunyang'anisana na Baala-Zefoni. ³ Falau an'dzakumbuka kuti aljirayeri alikufamba mwakusaya kudziwa, ataika m'cidambo. ⁴ Pamwepo nin'dzaumisa m'tima wa Falau ndipo iye an'dzawatewera. Mwa bzentsenebzo Ine nin'dzatumbizidwa kudzera mwa Falau na wankhondo wace wentse. Ndipo aljipito an'dzadziwa kuti Ine ndine MBUYA”. Ndipo aljirayeri adacita tenepoyo.

⁵ Adauza mambo wa muIjipito kuti mbumba yathawa. Pamwepo Falau na wakulemekezeka wace adacinja ndzeru ndipo adati: “N'ciyani comwe tacita? Talekerera aljirayeri kuti ayende ndipo taluza anyagirinya wathu!” ⁶ Pamwepo Falau adawauza kuti akondze ngolo yace ndipo adatenga gulu lace la nkhondo. ⁷ Adatenga ngolo zentse za nkhondo kuphatikidza madzana matanthatu (600) ya ngolo zakufunikira adaikha m'tsogoleri pangolo iri-yentse. ⁸ MBUYA adaumisa m'tima wa Falau, mambo wa kuIjipito, ndipo iye adatewera aljirayeri, omwe akhafamba mwautumbi. ⁹ Aljipito na makavalo yentse na

ngolo za nkondo za Falau, na wakufamba na makavalo wace na gulu la acikunda wakufamba na minyendo, adacoka aciwatewera aljirayeri ndipo adakawagumana ali pamsasa mumphepete mwa nyandza pafupi na Pi-Hahirote yakunyang'anisana na Baal-Zefoni.

Kuyambuka nyandza

¹⁰ Falau pomwe akhafendera, aljirayeri adawona aljipito akhabwera kuna iwo ndipo adabva mantha acikuwa mwakudandaula kuna MBUYA.

¹¹ Adauza Mozeji kuti: “Kodi n'kulewa kuti kuljipito kukhalibe thenje ndipopa watibweresa kuti tidzafere kucidambo kuno? Waticitiranyi terepoyo, kutica kutijipito? ¹² Ife tidakuuziratu kuljipito kuti: Tisiye mwamtendere! Tin'dzakhala anyagirinya wa aljipito! Bziribwino kukhala anyagirinya wa aljipito kuposa kufera mucidambo!”

¹³ Mozeji adatawira mbumba kuti: “Lekani mantha. Limbikani muwone cipulumuso comwe MBUYA an'kucitirani lero, thangwe imwepo mun'dzawawona lini pomwe aljipito omwe mulikuwonawa. ¹⁴ MBUYA an'kumenyerani nkondo imwepo derekhani”.

¹⁵ Pamwepo MBUYA adauza Mozeji kuti: “Thangwe ranyi iwepo ulikudandaula kuna Ine? Uza aljirayeri kuti ayende kutsogolo. ¹⁶ Dzusa mpsimbo yako, ufuthule boko panyandza, ndipo madzi yan'dzagawika kuti aljirayeri ayambuke pakuuma. ¹⁷ Tsono Ine nin'dzaumisa mitima ya aljipito, kuti an'dzakutewereni. Kukundidwa kwa Falau, na acikunda wace wentse na ngolo zace na wakufamba na makavalo

wace, kun'dzacitisa kuti ndidzatumbizidwe. ¹⁸ Aljipito an'dzadziwa kuti Ine ndine MBUYA, pakutumbizidwa kwangu na kukunda Falau na ngolo zace na wakufamba na makavalo wace”.

¹⁹ Pamwepo anju wa Mulungu, omwe akhayenda patsogolo pa acikunda wa Ijirayeri, adacoka aciyenda m'mbuyo mwawo. Napombo Pilar ya mtambo idacoka patsogolo pawo, ndipo idakakhala m'mbuyo mwawo, ²⁰ icikakhala pakati pa aljipito na aljirayeri. Mtambo udabweresa mdima kuna awa ndipo ceza kuna anango, mwakuti usiku bwentsenebo aljipito alibe kukwanisa kufendera kuna aljirayeri.

²¹ Pamwepo, Mozeji adafuthula boko padzulu pa nyandza, ndipo MBUYA adagawa nyandza pacikhala pakuuma kudzera mwa mphepo ya mphambvu ya kumabva-dzuwa idafuliza usiku bwentse. Madzi yadagawika, ²² ndipo aljirayeri adayambuka na pakati pa nyandza pakuuma, madzi yadakhala ninga litsito kuboko lawo ladidi na kuboko ladzere.

²³ Aljipito adawatewera m'mbuyo, ndipo makavalo yentse, ngolo za nkhondo, na wakufamba na makavalo wa Falau adapita mpaka pakati pa nyandza. ²⁴ Ndipo madandakweca, MBUYA ali mupilar ya moto na ya mtambo, adawona acikunda wa aljipito ndipo adawacitisa phiringu. ²⁵ Adacitisa kuti bzigaleta bza ngolo zawo bziyambe kufonyoka mwakuti akhafambisa mwakuneseke. Ndipo aljipito adakuwa aciti: “Mbatiwathaweni aljirayeri! MBUYA ali kucipande cawo kumenya aljipito”.

²⁶ Tsono, MBUYA adauza Mozeji kuti: “Futhula boko lako panyandza, kuti madzi yabwerere yamize aIjipito, na ngolo zawo na wakufamba na makavalo wawo”. ²⁷ Na tenepo Mozeji adafuthula boko panyandza, ndipo pomwe kukhacena nyandza idabwerera mwace mwa kale. Pomwe aIjipito akhathawa, adakagumana na madzi, ndipo MBUYA adawathusa m'nyandza. ²⁸ Madziyo yadabwerera yacimiza ngolo za nkhondo na wakufamba na makavalo na acikunda wentse wa Falau, omwe akhadatewera aIjirayeri m'nyandza. Palibe na m'bodziyo omwe adapulumuka.

²⁹ Tsono, aIjirayeri adayambuka nyandza acifamba pakuuma, madzi yakhadakhala ninga litsito, kumphimpha ya ladidi na ya ladzere. ³⁰ Ntsiku imweire MBUYA adapulumusa Ijirayeri m'manja mwa aIjipito, ndipo aIjirayeri adawona aIjipito wakufa m'mphepete mwa nyandza. ³¹ Tenepoyo aIjirayeri adawona mphambvu ikulu ya MBUYA yomwe adakundanayo aIjipito, mbumba idagopa MBUYA, icim'khulupirira na m'tumiki wace Mozeji.

15

Nyimbo ya Mozeji

¹ Pamwepo, Mozeji na aIjirayeri adaimba nyimbo iyi kuna MBUYA, ndipo adati:

“Nin'dzaimbira MBUYA
pakuti awina mwautumbi.
Adathusa m'nyandza haci
na wakufamba nayo wace.

² MBUYA ni mphambvu yangu
ndipo ni nyimbo yangu.

Iye ni cipulumuso cangu!

Iye ni Mulungu wangu, ndipo ine
nin'dzanutumbiza,
ni Mulungu wa baba wangu, ndipo ine
nin'dzamukuza.

³ MBUYA ni wankhondo,
Dzina lace ni MBUYA,

⁴ Iye adathusa munyandza
ngolo za nkhondo
na acikunda wa Falau.

Wakulemekezeka wace wabwino
adamira muNyandza Ifuira.

⁵ Madzi yakuzika yadawampsinkha,
adamira pantsi ninga mwala.

⁶ “MBUYA, boko lanu lamadidi
lina ulemelero mwa mphambvu lace.

MBUYA, boko lanu lamadidi
lidagwata-gwata anyamadulanthaka.

⁷ Mukukunda kwanu kukulu
mudagwesa omwe ankupindukirani.

Mudatumiza ukali bwanu bwakugaka ninga
moto,
bomwe budawatentha ninga mausva.

⁸ Na kufuliza kwa mphambvu kwa mphuno zanu
madzi yadagwezekana.

Madzi yakuyerera
yadaima ninga litsito.

Madzi yakuzika
yadauma m'kati mwa nyandza.

⁹ “Nyamadulanthaka akhambabzitungbiza aciti:
‘Ine nin'dzawatewera ndiciwaphata,
ninin'dzagawa bzinthu bzawo

nin'dzatenga bzomwe nin'funa.
Na cisenga m'manja,
ine nin'dzawadzonga'.

¹⁰ Tsono mudatumiza mphepo yanu,
ndipo nyandza idawamiza.
Adamira ninga utale bwa cumbu
m'madzi mazinji.

¹¹ “Mbani pakati pa mirungu
adalinganira na imwe, MBUYA?
Mbani adalinganira na imwe,
wakulemekezedwa mwa kucena,
wakugosva thangwe ra mabasa yanu
ya ulemerero ndipo yakudabwisa,
omwe ambakondza bzidabwiso?”

¹² Mafuthula boko lanu lamadidi,
ndipo mataka yadawakhudyula anyamadu-
lanthaka.

¹³ Na lufoi lanu lakusaya kucinja
mwatsogolera mbumba yomwe mudalom-
bola.

Na mphambvu zanu
Imwe mwaitenga kumbuto yanu yakucena.

¹⁴ Madziko yambabva,
ndipo yambatekenyeka.

Mantha makulu yambafikira
wanthu wa dziko la Filisti.

¹⁵ Atsogoleri wa dziko la Edomu
ambamala mphambvu,
atongi wa dziko la Mowabi
ambaphatidwa na mantha,

wanthu wentse wakukhala
mudziko la Kenani ambathetha.

¹⁶ Kutetemera na mantha bziniwagwera,

kudzera mwa mphambvu za boko lako
ambakhala pulu ninga mwala,
mpaka mbumba yako ipite,
oh MBUYA,
mpaka ipite
mbumba yako yomwe udagula.

¹⁷ Iwe udzaipitisa, ucidzaibzala
paphiri ra utaka bwako,
oh MBUYA,
pambuto yomwe udakondza kuti ikhale
pakukhala pako,
nyumba yakucena, oh Mbuya,
yomwe manja yako yadakondza.

¹⁸ MBUYA an'dzakhala mambo mpaka kuyenda-
na-kuyenda”.

¹⁹ Pomwe makavalo ya Falau, ngolo za
nkhondo na wakufamba na makavalo wa
Falau adapita munyandza, MBUYA adabwezera
madziyo ndipo yadawamiza, tsono aljirayeri
adayambuka nyandzayo mwakufamba na
minyendo pakuuma.

²⁰ Pamwepo Miriyamu mpolofita wacikazi, mp-
fumakazi ya Aloni, adatenga kang'oma, ndipo
akazi wentse adamutewera akhaimba tung'oma
acimbabzina. ²¹ Ndipo Miriyamu akhawatawira
mwakuimba aciti:

“Imbirani MBUYA,
nakuti wakunda mwautumbi.
Adathusa m'nyandza kavalo
na wakufamba naye”.

Madzi ya kuwawa

²² Patsogolo pace Mozeji adatsogolera aIjirayeri kucokera kuNyandza Ifuira mpaka kucidambo ca Suri. M'kati mwa ntsiku zitatu adafamba mucidambo alibe kuwona madzi. ²³ Ndipo adafika kuMara, tsono alibe kukwanisa kumwa madzi ya kumweko, thangwe yakhawawa. Ndipopo mbutoyo imbacemerredwa Mara.

²⁴ Ndipo mbumba idadandaulira Mozeji iciti: “Kodi tinimwa ciyani”? ²⁵ Mozeji adapemba mwakudandaula kuna MBUYA, ndipo MBUYA adamuwonesa kamuti. Mozeji adakathusa m'madzi, pamwepo madziyo yadakhala yabwino.

KuMarako MBUYA adawapasa mitemo na malamulo, aciwayeza ²⁶ aciti: “Mukabvera bwino MBUYA Mulungu wanu, mucicita bzomwe Iye an'dekedwa nabzo, mucimbateweza malamulo yace na kukoya mitemo yace yentse, nin'dzakubwereserani lini matenda yali-yentse yomwe Ine ndidabweresera aIjipito, pakuti Ine ndine MBUYA omwe nimbakupozani”.

²⁷ Patsogolo pace, adafika kuElimu, komwe kukhana micera ya madzi khumi na miwiri (12) na makanjedza makumi manomwe (70). Ndipo adamanga misasa pafupi na madziyo.

16

Mulungu an'tumiza mana na ntsenzetsi.

¹ Mthithi wentse wa aIjirayeri udacoka kuElimu, ndipo pantsiku khumi na zixanu za mwezi waciwiri atacoka kudziko la Ijipito, adakafika kucidambo ca Sini, comwe ciri pakati pa Elimu na

Sinai. ² Mucidambomo mthithi wentse wa aljirayeri udadandaulira Mozeji na Aloni. ³ Aljirayeri adawauza kuti: “Bzikhali bwino boko la MBUYA lingadatiphera muljipito! Kumweko tikhakhala pafupi na bzikalango bza nyama ndipo tikhadya pau ticikhuta, tsono imwepo mwatibweresa kucidambo kuno kuti muphe mthithi wentsenyu na njala!”

⁴ Ndipo MBUYA adauza Mozeji kuti: “Ine nin'dzakubvumbisirani pau kucokera kudzulu. Mbumba in'dzacoka icimbadzalokota ntsiku zentse cipande cakukwanira ntsiku imweire. Na bzimwebzo, nin'dzakuyezani kuti ndikuwoneni penu mun'dzateweza m'temo wangu ayai nee. ⁵ Pantsiku yacitanthatu, mun'dzalokote ndipo mudzaphike bzakufunya kawiri pa bzomwe mumbalokota pantsiku”.

⁶ Pamwepo, Mozeji na Aloni adauza aljirayeri wentse kuti: “Pomwe kun'doka, imwepo mun'dzadziwa kuti ni MBUYA omwe adakucosani kuljipito, ⁷ ndipo mangwana macibesebese mun'dzawona ulemerero bwa MBUYA, thangwe MBUYA wabva kudandaula komwe mukhamucitira. Kodi ife ndife yani kuti imwe mutidandaulire?” ⁸ Mozeji adapitiriza aciti: “MBUYA an'kupasani nyama kuti mudye kumaulo na macibese pau momwe mun'funira, thangwe MBUYA wabva kudandaula komwe mukhamucitira, kodi ife ndife yani? Imwepo mulikudandaulira lini ife, koma MBUYA”.

⁹ Mozeji adauza Aloni kuti: “Uza mbumba yentse ya aljirayeri kuti ifike patsogolo pa MBUYA, nakuti Iye wabva kudandaula kwanu”.

¹⁰ Pomwe Aloni akhalewa-lewa na mthithi wa aIjirayeri, wentse adanyang'ana kucidambo, ndipo ulemerero wa MBUYA udawonekera mumtambo.

¹¹ Ndipo MBUYA adauza Mozeji kuti: ¹² “Ndabva kudandaula kwa aIjirayeri. Atawire kuti kumaulo mun'dzadya nyama, ndipo kumacibese mun'dzadya pau mucikhuta, na tenepo mun'dzadziwa kuti Ine ndine MBUYA Mulungu wanu”.

¹³ Kumaulo zidabwera ntsendzetsi zicimpsinkha mbuto yomwe akhadamanga msasa. Kumacibese kukhana mame kuzungulira msasa. ¹⁴ Pomwe mame yadamala mucidambo, pantsi padawoneka tubzinthu tucena ninga mabade. ¹⁵ Aljirayeri pomwe adawona tubzinthu tule, adabvundzana wina na mwandzace kuti: “Kodi n'tuciyani tumwetu?” Nakuti akhatudziwa lini kuti nthuciyani.

Mozeji adawauza kuti: “Imweyi ni pau yomwe MBUYA akupasani kuti mudye. ¹⁶ MBUYA adawauza terepa: ‘Mtsogoleri wa banja libodzi na libodzi akhongobze tomwe an'funa, munthu ali-yentse magaba mawiri, malinge na mbogo ya wanthu omwe ali pacikumbi pace’ ”.

¹⁷ Aljirayeri adacita bzomwe adauzidwa. Anango adalokota bzizinji, anango bzing'ono-ng'ono. ¹⁸ Pomwe adapima na galoni, kuna omwe adalokota bzizinji bziribe kusala, ndipo bziribe kuperewera kuna omwe akhadalokota pang'ono. M'bodzi na m'bodzi adalokota bzomwe akhafuna.

¹⁹ Pamwepo Mozeji adawauza kuti: “Palibe omwe an'koya mpaka mangwana”. ²⁰ Tsono anango mwa iwo alibe kum'bvera Mozeji, ndipo

adakoya pang'ono mpaka mangwana yandzace, tsono bzakukoya bzire bzidagwa nkhonye bzin-unkha. Ndipopo Mozeji adawakalipira.

²¹ Macibese yali-yentse, wentse akhambalokota bzomwe akhakwanisa kudya, pakuti dzuwa likapsa bzimwebzire bzikhasungunuka.

²² Pantsiku yacitanthatu, adalokota pau kufunya kawiri, magaloni mawiri kwa munthu m'bodzi. Ndipo atsogoleri wa mthithi adayenda acikafotokozera Mozeji bzimwebzo, ²³ tsono Mozeji adawauza kuti: “MBUYA adalewa kuti: ‘Mangwana ni ntsiku yakupuma, ntsiku ya Sabudu yakupambulidwa kwa MBUYA. Wochani ndipo phikani yomwe mun'funa. Yakusalayo muikoye mpaka mangwana’ ”.

²⁴ Ndipo iwo adatukoya mpaka mangwana yace, ninga momwe Mozeji akhadawauzira, tulibe kununkha, ngakhale kugwa tulombo.

²⁵ Mozeji adawauza kuti: “Dyani tumwetu lero, nakuti lero ni ntsiku ya Sabudu ya MBUYA. Lero mun'tuwona lini kunjaku. ²⁶ M'kati mwa ntsiku zitanthatu imwepo mungalokote, tsono ntsiku yacinomwe, ya Sabudu, mun'dzawona lini cinthu”.

²⁷ Napo na bzobzo, anango adayenda pantsiku yacinomwe kuti akalokote cakudya, tsono alibe kuwona cinthu. ²⁸ Pamwepo MBUYA adauza Mozeji kuti: “Kodi imwepo mun'dzalamba kubvera malamulo yangu na malangizo yangu mpaka lini? ²⁹ Kumbukirani kuti MBUYA ndiye adakupasani ntsiku ya Sabudu. Ndipopo pantsiku ya citanthatu Iye ambakupasani pau zakuti mudye ntsiku ziwiri. Ntsiku yacinomwe khalani

mwentse komwe muliko, palibe ndiye an'coka".
³⁰ Na tenepo, pantsiku yacinomwe mbumba idapuma.

³¹ Mbumba ya Ijirayeri idapasa cakudya cire dzina lakuti mana. Cikhali cakucena ninga mbewu icena, ndipo cikhatapira ninga bolo lakukondzedwa na uci. ³² Mozeji adawauza kuti: “MBUYA alewa kuti lokotani galoni la mana, mulikoye kuti mibadwe ya kutsogolo kuno idzawone pau yomwe ndidakupasani mucidambo, pomwe ndidakucosani mudziko la Ijipito”.

³³ Pamwepo Mozeji adauza Aloni kuti: “Pima magaba mawiri ya mana uikhe mucombo ndipo uikhe pana MBUYA, kuti yakoyedwere mibadwe ya kutsogolo kuno”.

³⁴ Mwakubvera bzomwe MBUYA akhadauzira Mozeji, Aloni adaikha mana patsogolo pa Kaxa ya Cipangano* kuti yakoyeke. ³⁵ Ndipo aIjirayeri adamala magole makumi manai alikudya mana, mpaka adakafika kudziko lakukhalika. Adadya mana mpaka kufika kumalire ya dziko la Kanani. ³⁶ (Galoni likhali cacikhumi ca efa†.)

17

Madzi yakucoka pamwala

¹ Mthithi wentse wa aIjirayeri udacoka kucidambo ca Sini, ucimbafamba mbuto na mbuto, ninga momwe MBUYA akhadawauzira.

* **16:34** Kaxa ya Cipangano: MuBibliya la Almeida ambati: “Testemunho”. † **16:36** Efa ikhali mphimo ya bzakuuma. Ikhapita litru makumi mawiri (20) ayai makumi manai (40).

Adakamanga misasa muRefidimu, tsono kumweko kukhalibe madzi yakumwa. ² Na bzimwebzo mbumba idayamba kunesana na Mozeji acimuza kuti: “Tipase madzi timwe”.

Iye adatawira kuti: “Thangwe ranyi mun'nesana na ine? Thangwe ranyi mulikuyeza MBUYA?”

³ Tsono mbumba ikhana nyota idadandaula kuna Mozeji iciti: “Thangwe ranyi iwe udaticosa kuIjipito? Kuti utiphe na nyota, ife na wana wathu na bzifuwo bzathu?”

⁴ Pamwepo Mozeji adandandaula kuna MBUYA aciti: “Ndicite ciyani na mbumbayi? Afika pakuti andibome na minyala”.

⁵ MBUYA adatawira Mozeji adati: “Pita pat-sogolo pa mbumba. Tenga atsogoleri anango wa aljirayeri, utenge mpsimbo yako m'manja yomwe udamenya nayo Nilo ndipo ndoko patso-golo. ⁶ Ine nin'dzakhala kutsogolo kwako padzulu pa tsendwa la phiri la Horebe. Menya tsendwalo, ndipo lin'dzacoka madzi kuti mbumba imwe”. Mozeji adacita tenepo patsogolo pa atsogoleri wa Ijirayeri. ⁷ Ndipo mbuto ire adaicemera Masa* na Meriba†, thangwe kumwekule aljirayeri adane-sana ndipo adayeza MBUYA aciti: “Kodi MBUYA ali pakati pathu, ayai nee?”

aAmaleki adamenyana na aljirayeri

⁸ Ndipo aAmaleki adabwera kudzamenya aljirayeri kuRefidimu. ⁹ Pamwepo Mozeji adauza Jozuwe kuti: “Sankhula amuna anango

* **17:7** Masa bzinirewa kuti mayezo. † **17:7** Meriba bzinirewa kuti kunesana.

kuti amenyane na aAmaleki. Mangwana nin'dzakakhala padzulu pa kaphiri, na mpsimbo ya Mulungu m'manja mwangu”.

¹⁰ Jozuwe adayenda kukamenyana na aAmaleki ninga momwe Mozeji adamuuzira. Tsono Mozeji, Aloni na Huri adakwira pa dzulu pa kaphiri.

¹¹ Pomwe Mozeji akhakhwiza manja m'dzaulu, aIjirayeri akhakunda. Tsono pomwe akhagwesa manja aAmaleki akhakunda. ¹² Pomwe Mozeji adaneta manja, iwo adakatenga mwala aciuikha pantsi pace, kuti aukhalire. Aloni na Huri akhadzusa manja ya Mozeji, m'bodzi mbali iyi winango mbali inango mwakuti manja yace yadakhala yakulimba mpaka dzuwa kumira.

¹³ Ndipo Jozuwe adakunda mthithi wa acikunda wa aAmaleki na cisenga.

¹⁴ Patsogolo pace MBUYA adauza Mozeji kuti: “Nemba bzimwebzi mubukhu ninga cikumbuso, ndipo uza Jozuwe kuti nin'dzacitisa kuti aAmaleki adzakhale wakuyebwedwa-letu pantsi pano”.

¹⁵ Ndipo Mozeji adamanga guwa aciricemera kuti: “MBUYA ndiye bandera langu”. ¹⁶ Ndipo adati: “MBUYA walumbira, pan'dzawoneka nkhondo ya MBUYA kuna aAmaleki kwa m'badwe na m'badwe”.

18

Jetero an'zungira Mozeji

¹ Jetero, wantsembe wa kuMidiyani, thebzala wa Mozeji, adabva bzentse bzomwe Mulungu akhadacitira Mozeji na mbumba ya Ijirayeri, bza momwe MBUYA adacosera aIjirayeri muIjipito.

² Mozeji akhadatumiza Zipora mkazi wace kunyumba kwa thebzala wace Jetero, iye adamutambira ³ pabodzi na wana wace awiri wacimuna. M'bodzi wawo akhacemerredwa Geresoni, thangwe Mozeji adati: “Ndakhala nyakudza mudziko lacilendo”. ⁴ Ndipo winangoyo adam'cemera Eliyezere, thangwe adati: “Mulungu wa baba wangu akhali m'thandizi wangu ndipo adandipulumusa pa cisenga ca Falau”.

⁵ Jetero, thebzala wa Mozeji, adabwera na mkazi na wana wa Mozeji mucidambo, komwe akhadamanga bzikumbi pafupi na phiri la Mulungu. ⁶ Ndipo Jetero adatumiza mafala kuna Mozeji kuti: “Ine thebzala wako Jetero, ndirikubwera kuna iwe, na mkazi wako na wana wace awiri”.

⁷ Pamwepo Mozeji adacoka acikagumana na thebzala wace, adagodama acimumpsompsona. Atamusana adapita mucikumbi. ⁸ Ndipo Mozeji adafotokozerwa thebzala wace bzentse bzomwe MBUYA adacita kuna Falau na aljipito, thangwe ra lufoi kuna aljirayeri, ndipombo mphicha zomwe adagumana nazo paulendo, na momwe MBUYA adawapulumusira.

⁹ Jetero adakondwera na bzabwino bzentse bzomwe MBUYA adacitira aljirayeri, kuwapulumusa m'manja mwa aljipito. ¹⁰ Ndipo adati: “Mbasimbidwe MBUYA, omwe adakupulumusani m'manja mwa aljipito na mwa Falau. ¹¹ Tsapano ndadziwa kuti MBUYA ni m'kulu kuposa mirungu yentse, thangwe adapulumusa mbumbayi m'manja mwa aljipito, pomwe iwo

akhainyoza”. ¹² Pamwepo Jetero, thebzala wa Mozeji, adatenga ntsembe yakutentha na ntsembe zinango, acipereka kwa Mulungu. Ndipo Aloni na akulu wa Ijirayeri wentse adabwera kuti adzadye na thebzala wa Mozeji, patsogolo pa Mulungu.

Mozeji an'tambira malangizo kuna Jetero

¹³ Mangwana yace, Mozeji adakhala pa mpando kuti atonge mirandu ya mbumba, ndipo mbumba ikhadaima patsogolo pa Mozeji, kuyambira macibese mpaka dzuwa kumira. ¹⁴ Pomwe Jetero, thebzala wa Mozeji, adawona bzentse bzomwe iye akhacitira mbumba, adati: “Ni ciyani comwe ulikucita kuna mbumba? Thangwe ranyi iwe wekha ndiwe un'khala pakutonga, ndipo mbumba yentse in'dikhira idaima, kuyambira macibese mpaka kumira kwa dzuwa?”

¹⁵ Mozeji adatawira kuti: “Mbumbayi irikundibwerera kuti ine ndibvunze Mulungu.

¹⁶ Nthawe zentse zomwe wina an'khala na mulandu, ambabweresa kuna ine ndipo ine nimbatonga pakati pawo, ndiciwapfundzisa malamulo na mitemo ya Mulungu”.

¹⁷ Tsono thebzala wa Mozeji adati: “Bzomwe ulikucita n'zbabwino lini. ¹⁸ Iwe na mbumba yako mun'dzaneta, nakuti kwa iwe basali ndikulu kwene-kwene. Ungakwanise lini kulicita iwe wekha. ¹⁹ Tsapano bvaya bzomwe nin'funa kulewa! Ine nin'dzakuyeruzo, ndipo Mulungu akhale na iwe. Uimirire mbumba pamaso pa Mulungu, tenga milandu yawo uipereke kuna Mulungu. ²⁰ Apfunzise malamulo na mitemo,

uciwadziwisa kakhalidwe ndipo kuti ni ciyani comwe angacite. ²¹ Tsono pakati pa mbumba yentseneyi sankhula amuna omwe an'kwanisa, wakugopa Mulungu, amuna wakulungama omwe ambabvuma lini kugulidwa. Uwaikhe kuti akhale atsogoleri wa culu, wa dzana, wa makumi maxanu na wa khumi. ²² Iwo an'dzatonga mirandu ya mbumba nthawe zentse. Mirandu yentse yakunesa ambabwere nayo kuna iwe. Tsono mirandu yakupusa kutonga ambaitonge okha. Bzimwebzi bzin'dzalulisa mtolo wako, thangwe iwo an'dzagawana nawe. ²³ Penu iwe un'cita tenepoyo, ndipo Mulungu acikuuza tenepoyo, iwepo un'dzakwanisa kulimbika pamphicha, ndipo mbumba yentseneyi in'dzabwerera kumui na mtendere”.

²⁴ Mozeji adabvuma mafala ya thebzala wace, ndipo adacita bzentse bзомwe iye adamuuzwa.

²⁵ Mozeji adasankhula amuna wakukwanisa pakati pa aljirayeri wentse, ndipo adawaikha utsogoleri: Atsogoleri wa culu, atsogoleri wa dzana, atsogoleri wa makumi maxanu na atsogoleri wa khumi. ²⁶ Ndipo iwo akhatonga mbumba nthawe yentse. Mirandu yakunesa akhayenda nayo kuna Mozeji ndipo mirandu yakupusa kutonga akhaitonga okha.

²⁷ Pamwepo, Mozeji adagonekana na thebzala wace, ndipo Jetero adabwerera kudziko lace.

19

Ijirayeri kuphiri la Sinai

¹ Pantsiku yakuyamba ya mwezi wacitatu aljirayeri atacoka kale mudziko la Ijipito, adafika

kucidambo ca Sinai. ² Atacoka kuRefidimu, adakafika kucidambo ca Sinai, ndipo Ijirayeri adamanga m'sasa kutsogolo kwa phiri.

³ Pamwepo, Mozeji adakwira paphiri kuti agumane na Mulungu. Ndipo MBUYA ali m'phirimo adamucemera aciti: “Uza mbumba ya Jakobo, omwe ni aljirayeri, tenepa: ⁴ Imwepo mudawona bzomwe ndidacita Ijipito, ndipombo momwe ndidakutakulani m'maphaphidwe ya mphungu, ndicikubweresani kuna Ine. ⁵ Tsapano, mungandibvera mwakukhulupirika mucikoya cipangano cangu, imwepo mun'dzakhala cuma cangu cakusankhulidwa pakati pa mbumba zentse. Napo dziko la pantsi lentse liri langu, ⁶ imwepo mun'dzakhala umambo bwangu bwa azibaba wa ntsembe, ndipombo mtundu wakucena. Yamweya ndiyo mafala yakuti iwepo uuze aljirayeri”.

⁷ Mozeji adabwerera acicemerese atsogoleri wa mbumba, ndipo adawafotokozera mafala yentse yomwe MBUYA adamutuma kuti akalewe.

⁸ Pamwepo, mbumba yentse idatawira kabodzi-na-kabodzi,

idati: “Bzentse bzomwe MBUYA walewa, tin'dzacita”. Ndipo Mozeji adakafokotozera MBUYA bzomwe mbumba idalewa.

⁹ MBUYA adauza Mozeji kuti: “Ndirikubwera kuna iwe mumtambo uvsipa, kuti mbumba ikadzabva kulewa-lewa kwangu na iwepo, imbadzakukhulupirire nthawe zentse”. Pamwepo Mozeji adauza MBUYA bzomwe mbumba idalewa.

¹⁰ MBUYA adauza Mozeji kuti: “Ndoko kuna mbumba, ukaicenese lero na mangwana. Iwo afule bzakubvala bzawo, ¹¹ ndipo akhale wakukondzeka pantsiku yacitatu, thangwe ntsiku imweyo MBUYA an'dzabuluka muphiri la Sinai pamaso pa mbumba yentse. ¹² Ikha malire mwakuzungulira phiri, uza mbumba kuti: Khalani na cheru muleke kukwira muphiri ayai kukhuya malire yace. Ali-yentse omwe an'dzalikhuya phiri, cadidi an'dzaphedwa. ¹³ Palibe omwe angadzalikhuye na manja, tsono an'dzabomedwa na minyala ayai kulasidwa na misewe. Munthu napo bzinyama, bzin'dzakhala lini na moyo. Pokha-pokha cimbututu cikadzalira kabodzi mwakupitiriza, iwo angadzakwire paphiri”.

¹⁴ Mozeji atabuluka paphiri, adacenesa mbumba. Ndipo iyo idafula bzakubvala bzayene. ¹⁵ Pamwepo iye adauza mbumba kuti: “Mkuca uno, khalani wakukondzekera, ndipo kuyambira lero mpaka ntsikuyo lekani kugona pabodzi na mkazi”.

¹⁶ Ndipo kumacibese mkuca wace, kudabveka kugunda na bziphaliwali, na mtambo wakusvipa udampsinkha phiri. Kudabveka kulira mwamphambvu kwa cimbututu, ndipo mbumba yentse yomwe ikhali pamsasa idatetemera na mantha. ¹⁷ Mozeji adatenga mbumba aciyenda nayo kunja kwa msasa, kuti akagumane na Mulungu, ndipo iwo adaima munyantsi mwa phiri. ¹⁸ Phiri la Sinai lentse likhadampsinkhika na utsi, nakuti MBUYA akhadabulukira patsonga ya phirilo mwa cirambirambi ca moto. M'phirimo

mukhakhwira utsi ninga bwa forno, ndipo phiri lentse likhatekenyeka mwakugosva, ¹⁹ ndipo muwira wa cimbututu ukhathimizirika mwamphambvu. Pamwepo Mozeji adalewalewa, ndipo fala la Mulungu lidamutawira mwa kugunda.

²⁰ MBUYA adabwera pantsonga ya phiri la Sinai, ndipo adacemera Mozeji pantsonga ya phiripo. Mozeji adakwira, ²¹ ndipo MBUYA adauza Mozeji kuti: “Buluka, ukacenjeze mbumba kuti ileke kupitirira malire kudzawona MBUYA, sabwa azinji mwa iwo angafe. ²² Napo azibaba wa ntsembe omwe an'bwera kuna MBUYA, abzicenese, akaleka MBUYA an'dzawadzonga”. ²³ Mozeji adauza MBUYA kuti: “Mbumba ingakwire lini paphiri la Sinai, nakuti Iwepo udaticenjezeratu, kuti: ‘Ikha malire m'mpheapete mwa phiri uwadziwise kuti ni phiri lakucena’ ”. ²⁴ MBUYA adamuuzwa kuti: “Buluka ndipo ukwire pomwe pabodzi na Aloni. Tsono azibaba wa ntsembe na mbumba aleke kupitirira malire kubwera kuna MBUYA, akaleka MBUYA an'dzawadzonga”. ²⁵ Pamwepo Mozeji adabuluka adadziwisa mbumba.

20

Malangizo khumi

¹ Ndipo Mulungu adalewa mafala yentseneya, aciti:

² “Ine ndine MBUYA, Mulungu wako, omwe ndidakucosa kuJipito mudziko la unyagirinya”.

³ “Leka kukhala na mirungu inango kunjwa kwa Ine”.

- 4 “Leka kubzikondzera cakuti upembe, ngakhale cifanikizo ca cinthu ciri-centse ca kudzulu, na pantsi pa dziko, ayai m'madzi ya pantsi pa dziko”.⁵ Leka kubzigodamira napo kubzipemba, nakuti Ine MBUYA, Mulungu wako, ndine Mulungu wa ntsanje, omwe nimbalinga wana thangwe ra bzakuipa bza azibaba wawo kufikira m'badwe wacitatu na wacinai wa wale omwe ambandiwenga,⁶ tsono nimbacitira lufoi lakusaya kucinja kuna mibadwe culu (1,000) ca wale omwe ambandifuna ndipo ambabvera malangizo yangu.
- 7 “Leka kuguma dzina la MBUYA Mulungu wako papezi, thangwe MBUYA an'dzaleka lini kupasa nyathwa omwe an'dzaguma dzina lace papezi”.
- 8 “Ukumbukire ntsiku ya malinkhuma, umbaiyese yakucena”.⁹ Udzaphate basa ntsiku zitanthatu ndipo udzacite basa lako muntsiku zimwezo.¹⁰ Tsono ntsiku yacinomwe ni Sabudu yakuperekedwa kuna MBUYA, Mulungu wako. Ntsiku inweyo leka kudzaphata basa liri-lentse iwepo, mwana wako wacimuna ayai wacikazi, ngakhale nyagirinya wako wacimuna ayai wacikazi, napo cifuwo cako, ayai alendo omwe alikukhala mum'zinda mwako.¹¹ Pakuti muntsiku zitanthatu MBUYA adakondza kudzulu na pantsi, nyanja na bzentse bziri m'mwemo, tsono ntsiku yacinomwe adapuma. Na tenepo, MBUYA adadalisa ntsiku ya Sabudu aciicenesa.

- 12 “Lemekeza baba wako na mai wako, kuti ntsiku zako ziwande padziko lomwe MBUYA Mulungu wako an'kukupasa”.
- 13 “Leka kupha”.
- 14 “Leka kucita upombo”.
- 15 “Leka kuba”.
- 16 “Leka kulewa umboni bwakunama kuna winango”.
- 17 “Leka kusirira nyumba ya winango. Leka kusirira mkazi wa winango, ngakhale nyagirinya wace wacimuna ayai wacikazi, ngakhale ng'ombe yace ayai bulu wace, ngakhale cinthu ciri-centse comwe ni cace”.

18 Mbumba idabva kugunda, bziphaliwali na kulira kwa cimbututu, ndipo paphiri pakhacoka utsi. Pamwepo, wentse adadzidzimuka acimbatetemera. Adaima patali, ¹⁹ ndipo adauza Mozeji kuti: “Lewa-lewa nafe iwepo, tin'kutetekera. Tsono Mulungu mbaleke kulewa-lewa nafe, kuti tireke kufa”.

²⁰ Mozeji adatawira mbumba kuti: “Lekani kukhala na mantha! Mulungu abwera kudza-kuyezani kuti mumbamugope, ndipo kuti muleke kucita citazo”.

²¹ Tsono mbumba idapitiriza kukhala patali, ndipo Mozeji ndiye adafendera pamtambo usvipa pomwe pakhana Mulungu.

Mtemo wa guwa la Mbuya

²² Pamwepo MBUYA adauza Mozeji kuti: “Uza aljirayeri terepa: Imwepo mwabziwonera mwekha kuti ndalewa-lewa namwe ndiri kudzulu”. ²³ “Lekani kudzakondza bzifanikizo

bza parata ayai bza oro, kuti mubzitumbize pabodzi na Ine”.

²⁴ “Mundikondzere guwa la ntsembe la mataka, ndipo mundipasire ntsembe zanu zakutentha pamwepo na bzakupereka bzanu bza ciphatano, mabira yanu na ng'ombe zanu. Pambuto iri-yentse komwe ine nin'kuuzani mupembe dzina langu, nin'dzabwera kuna imwe ndipo nin'dzakudalisani”. ²⁵ Penu mun'dzandikonzera guwa la minyala, lekani kudzalikondza na minyala yakusema, thangwe kuphatisa basa bzakukondzesa kun'dzaliipisa. ²⁶ Lekani kudzakwira na matambiko paguwa langu, kuti pamwepo padzaleke kuwonesedwa upezi bwace.

21

Mitemo yakulewa bza anyagirinya

¹ “Mitemo yomwe udzauze mbumba ni iyi:

² “Penu iwepo un'dzagula nyagirinya waciHeberi, iye an'dzakuphatire basa magole matanthatu. Tsono lacinomwe adzatsudzulidwe mwakusaya kulipira”. ³ Penu adabwera ali khowa, an'dzacoka ali khowa. Penu akhana mkazi, an'dzacoka na mkazi wace. ⁴ Penu mbuya wace animupasa mkazi, iye acibereka wana wacimuna na wacikazi, mkazi na wana an'dzakhala wa mbuyayo ndipo iye an'dzacoka yekha.

⁵ “Tsono, penu nyagirinya anirewa kuti: ‘Ine nin'funa mbuya wangu, mkazi wangu na wana wangu, nin'funa lini kutsudzulidwa’”,

⁶ pamwepo, mbuya wace an'dzanutenga

aciyenda naye kwa atongi*. An'dzamuyendesa pamsuwo ayai mbali mwa msuwoyo, ndipo mbuya wace an'dzamubowola khutu na mkuluzo. Ndipo iye an'dzakhala nyagirinya wace pa moyo wace wentse.

⁷ “Penu munthu an'gulisa mwana wace wacikazi kuti akhale nyagirinya, iye an'dzalomboledwa lini ninga anyagirinya wacimuna”. ⁸ Penu iye an'kondweresa lini mbuya wace omwe adam'sankhula, mbuyayo adzamubvumize kuti alomboledwe. Aleke kudzamugulisa kwa wanthu wakudza, pakuti bzimwebzi bzingadzawonese kusaya kukhulupirika kuna iye. ⁹ Penu mbuya wace anim'sankhula acipasa mwana wace, adzam'pase ugo bwa mwana wacikazi. ¹⁰ Penu mbuya animulowolera mkazi waciwiri, mbaleke kupunguza phoso kwa wakuyamba ayai bzakubvala na ugo bwa m'banja. ¹¹ Akaleka kum'citira bzinthu bzitatubzi, iye an'dzacoka mwaufulu mwakusaya kulipira.

Mitemo ya bzakuphonya

¹² “Omwe an'pweteka mwandzace acifa, iye aphedwembo. ¹³ Tsono, penu iye alibe kubzicita utowa, koma bzacitika mwangozi†, pamwepo nin'dzakulatiza mbuto yomwe angadzathawire. ¹⁴ Tsono penu wina anipha mwandzace utowa mwa njira yakumunyengeza, mucoseni ngakhale pa guwa langu caipo ndipo mupheni.

* **21:6** Atongi: MuciHeberi ambalewa kuti Mulungu. † **21:13** Bzacitika mwangozi: Ni kulewa kuti: “Penu Mulungu adabvumiza kuti bzicitike”.

15 “Omwe an'pweteka baba wace ayai mai wace, bzin'funika kuti aphedwe”.

16 “Ule omwe aniba munthu acikam'gulisa ayai acigumanidwa adamukoya, munthu umweyo bzin'funika kuti aphedwe”.

17 “Ule omwe an'temberera baba wace ayai mai wace, bzin'funika kuti aphedwe”.

18 “Penu wanthu awiri animenyana, m'bodzi wa iwo acipweteka mwandzace na mwala ayai na faiti ndipo unangoyo akasaya kufa, tsono acikagona pamphasa na kuwawidwa, ¹⁹ penu iye aniramuka acifamba mwa kuthandizidwa na mpsimbo, ule omwe am'pweteka an'dzalangidwa lini, tsono an'dzalipira nthawe yomwe iye adaluzza ndipo acimbamuthandiza mpaka kulimba.

20 “Penu wina an'pweteka nyagirinya wace wacimuna ayai wacikazi na muti ndipo nyagirinyayo acifa, apasidwe nyathwa”, ²¹ tsono penu nyagirinya an'khala na moyo ntsiku ibodzi ayai ziwiri, an'dzapasidwa lini nyathwa, na kuwona kuti ni cuma cace.

22 “Penu amuna an'menyana, acipweteka mkazi wapathupi, ndipo mkaziyo acitaya pathupi tsono pacisaya kuwoneka mphicha inango, munthu ana mulanduyo an'dzaumirizidwa kulipira comwe mwenekaciro wa mkaziyo angafune, malingana na momwe angalewere atongi wa mphala”.

²³ Tsono, pacikhala kuti pawoneka mphicha inango, nyathwa yace in'dzakhala kulipira moyo na moyo, ²⁴ diso na diso, dzino na dzino, manja na manja, mwendo na mwendo, ²⁵ kutenthana

na kutenthana, cironda na cironda, cithuza na cithuza.

²⁶ “Penu wina an'pweteka diso la nyagirinya wace wacimuna ayai wacikazi, lisisaya kuwona, bzin'funika kuti amuleke nyagirinyayo akhale mwa ufulu ninga kulipira disolo”. ²⁷ Penu an'gulula dzino la nyagirinya wacimuna ayai wacikazi, bzin'funika kuti amuleke akhale mwa ufulu ninga kulipira dzinolo.

²⁸ “Penu ng'ombe in'suntha mwamuna ayai mkazi icimubowola na nyanga acifa, bzin'funika kuti ng'ombeyo idzabomedwe mpaka kufa, nyama yace ireke kudzadyedwa. Tsono mwenekaciro wa ng'ombeyo an'dzalangidwa lini”. ²⁹ Tsono, penu ng'ombe ikhambasuntha ndipo mwenekaciro akhadziwisidwa tsono akhaimangirira lini, ndipo ng'ombeyo icipha mwamuna ayai mkazi, ng'ombeyo ibomedwe ndipo mwenekaciroyo aphedwembo. ³⁰ Tsono, penu animukumbira malipiro, pamwepo alombole moyo wace na bzomwe animukumbira. ³¹ Nyathwa inwei in'perekedwambo pa mulandu wa ng'ombe yomwe in'suntha mwana wacimuna ayai wacikazi. ³² Penu ng'ombe in'suntha nyagirinya wacimuna ayai wacikazi, mwenekaciro wa ng'ombe alipire kobiri za n'dzayaya (30) makumi matatu za parata kwa mbuya wawo ndipo ng'ombeyo ibomedwe.

³³ “Penu munthu an'cera cidindi acireka cidafunguka acisaya kucigwanankhira ndipo ng'ombe ayai bulu cicigwera momwemo”, ³⁴ mwenekaciro wa cidindico bzin'funika kuti alipire bzadzongekabzo, apereke kobiri kuna

mwenekaciro wa cifuwo ndipo iye atenge cifuwo cakufaco.

³⁵ “Penu ng'ombe ya munthu in'pweteka ng'ombe ya mwandzace icifa, an'dzagulisa ng'ombe ya moyo ntsengwa yace an'dzagawana kati na kati. Ndipo ng'ombe yakufayo an'dzagawana pomwe kati na kati”. ³⁶ Tsono, bzikadziwika kuti ng'ombeyo ikhasuntha ndipo mwenekaciro akhaimangirira lini, bzin'funika kuti alipire ng'ombe ya moyo iye acitenga yakufayo.

22

Mitemo ya kukhocherera cuma

¹ “Penu munthu aniba ng'ombe ayai bira acipha ayai acigulisa, bzin'funika kuti abwezere ng'ombe zixanu pa ibodzi ndipo mabira manai pa bira m'bodzi”.

² “Penu mbava yaphatidwa irikuchola nyumba, icipwetekedwa ndipo icifa, omwe waipweteka alibe mulandu wakupha”, ³ tsono bzimwebzi bzikacitika dzuwa laticoka, an'dzakhala na mulandu wakupha.

“Bzin'funika kuti mbava ibwezere bzomwe yaba, tsono penu iribe cinthu, idzagulisidwe kuti ilipire mulandu wakubayo”. ⁴ Penu cakubedwaco cin'gumanidwa na moyo m'manja mwace, penu ni ng'ombe, bulu ayai bira, alipire kwakufunya kawiri.

⁵ “Penu munthu an'tenga bzifuwo bzace acikadyesa m'munda mwa winango bzikadya mbeu za m'mundamo, mwenekaciro wa

bzifuwobzo adzalipire na phoso labwino kwene-kwene la m'munda mwace ayai na uva zabwino kwene-kwene za m'munda mwace”.

⁶ “Penu moto uniyenderera ucikaphata miti ya minga ndipo ucitentha misumbu ya phoso lakubvunidwa ayai tirigu wakubzala ngakhale munda wentse wakutimba, ule omwe wayamba kutentha lupsa an'dzalipira bzakudzongekabzo”.

⁷ “Penu munthu an'pasa mwandzace parata ayai bzombo kuti abzikoye ndipo bzimwebzi bzingabedwa m'nyumba mwace, mbavayo penu in'phatidwa, bzin'funika kuti ilipire kwa kufunya kawiri. ⁸ Tsono penu mbavayo ikasaya kuphatidwa, bzin'funika kuti mwenekaciro wa nyumba akatawire kwa atongi,* kuti pawoneke penu umweyo alibe kuphata bzinthu bza mwandzaceyo. ⁹ Nthawe zentse zomwe munthu angakhale na cinthu cakutaika ciri-centse ninga ng'ombe, bulu, bira, ayai bzakubvala, tsono winango acirewa kuti: ‘Cinthu cimweci ni cangu’”, awiriwo atenge nkhaniyo ayende nayo kuna atongi wa mphala. Ule omwe atongi animuuzza kuti waphonya an'dzalipira kwa kufunya kawiri kuna mwandzaceyo.

¹⁰ “Penu munthu an'pasa mwandzace bulu, ng'ombe, bira ayai cifuwo cinango ciri-centse kuti akoye, ndipo cicifa, ayai cicipwetekedwa, ayai cicitengedwa mwakusaya kuwonedwa na munthu ali-yentse, ¹¹ pamwepo, nkhani yawo in'tongedwa mwakulumbirisa wakukoyayo pat-sogolo pa MBUYA kuti alibe kuphata bzinthu

* **22:8** Atongi: MuciHeberi ambalewa kuti Mulungu.

bza mwandzace. Bzin'funika kuti mwenekaciro abvume kulumbirako ndipo palibe cakubwezera cin'dzakumbiridwa. ¹² Tsono, penu cifuwoco cidabedwadi na mwandzaceyo, bzinfunika kuti am'bwezere mwenekaciroyo. ¹³ Penu cidadyedwa na cirombo ca m'thengo, iye abwerese cakusalaco ninga citsimikizo. Ndipo an'dzalipira lini cakufaco.

¹⁴ “Penu munthu an'kumbira cifuwo kwa mwandzace, cicipwetekedwa ayai cicifa palibe mwenekaciro, bzin'funika kuti am'bwezere”. ¹⁵ Tsono penu mwenekaciro ali pafupi, omwe adakumbirayo bzin'dzafunika lini kubwezera. Penu cifuwoco ni cakukumbiza mwa malipiro, ntsengwa ya malipiroyo in'dzafunga mulanduwo.

Mitemo ya khalidwe pakati pa wanthu

¹⁶ “Penu munthu an'pumpsa dende lomwe likanati kubvundziridwa, acigona nalo, bzin'funika kuti alipire nthamula-msana ndipo akhaliretu mkazi wace”. ¹⁷ Tsono penu baba wace aniramba kum'pereka, napo tenepo bzin'funika kuti mwa-munayo alipire mwakulingana na momwe ambalipirira madende.

¹⁸ “Lekani kuleka mpfiti yacikazi na moyo”.

¹⁹ “Wentse omwe an'goni na bzinyama bzin'funika kuti aphedwe”.

²⁰ “Wentse omwe an'pereka ntsembe kwa mirungu inango, acireka kupereka kwa MBUYA yekha, adzatambire cirango cakuphedwa”.

²¹ “Lekani kutsautsa ngakhale kupundiza anyakudza, pakuti imwepo mukhali anyakudza mudziko la Ijipito”. ²² Lekani kupenyenera

amasiwa ngakhale nkhangwa, ²³ thangwe mukabzicita, ndipo iwo acidandaula kuna Ine, cadidi Ine nin'dzawabvera kudandaula kwawo. ²⁴ Nidzakalipa, nin'dzakuphani na cisenga, akazi wanu an'dzakhala amasiwa ndipo wana wanu an'dzakhala nkhangwa.

²⁵ “Mukakumbiza munthu wa mbumba yangu, wakusauka omwe an'khala pakati panu, lekani kumusunda cimbadzo, lekani kucita phindu nabzo”. ²⁶ Penu un'tenga cakubvala ca winango ninga citsimikizo, um'bwezere dzuwa likanati kumira, ²⁷ thangwe cakubvalaco ni cokhaco comwe ambafunikira thupi race. Kodi an'dzafunikira ciyani pakugona? Iye angadandaula kuna Ine, Ine nin'dzamubvera, pakuti ndine wantsisi.

²⁸ “Lekani kutukwana Mulungu, ngakhale kutemberera atsogoleri wa mbumba yanu.

²⁹ “Lekani kucedwa kubweresa bzakupereka bza bzakubvuna bzanu[†].

“Mundipase wana wanu wacimuna wakuyamba, ³⁰ na mwana wakuyamba wa ng'ombe, wa mabira na wa mbuzi. M'kati mwa ntsiku zinomwe mwanayo an'dzakhala na mai wace, tsono pantsiku yacisere, mum'pereke kuna Ine.

³¹ “Imwepo mun'dzakhala mbumba yangu yakucena. Lekani kudya nyama iri-yentse yakuphedwa na bzirombo bza m'thengo, ipaseni mbwaya”.

[†] **22:29** Ayai tirigo, vinyu na azete. MuciHeberi ambati: “Bza udali bwanu na misozi yanu”.

23

Umboni bwakunama na kuponderera

¹ Lekani kupereka umboni bwakunama, ndipo lekani kuthandiza wakuipa pakum'citira umboni bwa cakulinga cakuipa.

² “Leka kutewera mthithi pakukacita cakuipa. Pakupereka umboni bwa mulandu, leka kugonyolesa cirungamo kuti uthandize mthithi.

³ Leka kutawirira munthu pamulandu, napo wakusauka.

⁴ “Peni iwepo uniwona ng'ombe yakutaika ayai bulu omwe ni wa nyamadulanthaka wako, tenga ukapereke kuna iye. ⁵ Peni iwepo uniwona bulu wa munthu omwe ambakuwenga wagwa na mtolo wace, leka kumusiya, nyang'ana kum'thandiza.

⁶ “Leka kupotosa mulandu wa wakusauka.

⁷ Leka kupitira nkhani zakunamizirana ngakhale kupasa nyathwa ya impfa munthu wakusaya thangwe napo wakulungama, thangwe nin'dzapasa nyathwa kuna wakuphonya.

⁸ “Leka kutambira bobobo, pakuti bobobo ambacitisa kuti atongi aleke kuwona cadidi, ndipo ambapundiza omwe ana cirungamo.

⁹ “Leka kuponderera nyakudza. Imwepo mun'dziwa kuti ni ciyani kukhala nyakudza, pakuti mukhali anyakudza muJipito.

Gole lakupuma na ntsiku yakupuma

¹⁰ “Bzalani mucibvuna m'minda mwanu mkati mwa magole matanthatu, ¹¹ tsono mugole lacinomwe irekeni ipume mwakusaya kulimidwa. Tenepoyo wakusauka wa mbumba

yanu an'dzadya bzmwe bzin'dzamera bzikula bzotha, ndipo bzmwe bzin'dzasala bzin'dzakhala bza bzirombo bza mthengo. Citani bzibodzi-bodzi na minda ya uva ndipo na ya oliva.

12 “Muntsiku zithanthatu muphate basa lanu, tsono ntsiku yacinomwe, pumani kuti ng'ombe yanu na bulu wanu bzipume, ndipo nyagirinya wanu na nyakudza akhale pomwe na mphambvu.

13 “Lekani kuyebwa kucita bzentse bzmwe ndakuuzani. Lekani kucemera mirungu inango, napo kubveka madzina ya mirunguyo pamiromo panu.

Mtemo wa bzikondwereso bzikulu bza pagole

14 “Imwepo mumbandicitire cikondwereso katatu pa gole.

15 “Mumbacite Cikondwereso ca pau zakusaya cakufufumisa, m'kati mwa ntsiku zinomwe dyani pau zakusaya cakufufumisa, ninga momwe Ine ndidakuuzani. Citani bzimwebzi panthawe idatalidwa ya mwezi wa Abibe* pakuti mwezi umweyo ni omwe mudacoka kuIjipito.

“Palibe omwe an'dzabwera kuna Ine cimanjanja.

16 “Mumbacite Cikondwereso cakubvuna bzisapo bzakuyamba bza basa lanu lakubzala m'minda.

“Mumbacite Cikondwereso cakumaliza kubvuna pakumala kwa gole, pomwe imwepo mun'koya bzakubvunabzo m'minda.

17 “Amuna wentse bzin'funika kuti ambadzawonekere kwa MBUYA Mulungu katatu pa gole.

* 23:15 Mwezi wa Abibe ni mwezi omwe ungakhale ninga Março ayai Abril.

¹⁸ “Lekani kupereka mulopa wa ntsembe yangu na pau yakufufumisidwa.

“Mafuta ya bzinyama ya ntsembe za bzikondwereso bzangu mbayaleke kukoyedwa mpaka mangwana yandzace.

¹⁹ “Bweresani pa Nyumba ya MBUYA, Mulungu wanu, bzisapo bzakuyamba bza kubvuna kwanu.

“Lekani kuphika kambuzi mum'kaka wa mai wace.

Mulungu an'picira kuwapasa Kenani

²⁰ “Onani, nin'tumiza anju patsogolo panu kuti akukhocherereni munjira yentse ndipo akufikiseni kumbuto yomwe ndakondza.

²¹ Khalani na cheru ndipo mubvere bzomwe anirewa. Lekani kum'pandukira, thangwe an'dzalekerera lini bzitazo bzanu, pakuti mwa anjuyo muna dzina langu. ²² Tsono

imwepo mungabvesesa bzomwe iye an'dzalewa, mucidzacita bzentse bzomwe nin'kuuzani, nin'dzakhala muwengi wa awengi wanu ndipo nyamadulanthaka wa anyamadulanthaka wanu.

²³ Anju wangu an'dzayenda patsogolo panu ndipo an'dzakufikisani kudziko la aAmori, la aHiti, la aFerezi, la aKenani, la aHevi, na la aJebusi ndipo Ine nin'dzawadzonga.

²⁴ Lekani kugodamira mirungu yawo, ngakhale kuipemba, napo kutewezera bzakucita bzawo. Idzongeni yentse ndipo svani minyala ya mirungu yawo. ²⁵ Pembani MBUYA, Mulungu

wanu, ndipo Iye an'dzakudalisani acikupasani bzakudya na madzi. Nin'dzacosa matenda pakati panu. ²⁶ Mudziko mwanu pan'dzawoneka lini mkazi omwe an'dzabala mwana wakufa,

ngakhale kudzawoneka mkazi wakusaya kubala. Nin'dzakupasani ntsiku zizinji za moyo wanu.

²⁷ “Nin'dzatumiza kugosva kwangu kukulu patsogolo panu, komwe kun'dzabweresa phiringu kuna madziko yentse yomwe imwepo mun'dzagumana. Nin'dzacitisa kuti anyamadulanthaka wanu wentse adzacungunuke acithawa. ²⁸ Nin'dzabweresa phiringu† pakati pa aHevi, aKenani na aHiti kuti awathothe patsogolo panu. ²⁹ Nin'dzawathotha lini pagole libodzi, pakuti dziko lingadzakhale liribe wanthu ndipo bzirombo bza mthengo bzingadzawande, bzikugosvani. ³⁰ Ine nin'dzawathotha pang'ono-pang'ono mpaka imwe muwande kufikira mudzatenge dziko.

³¹ “Nin'dzaikha malire ya dziko lanu kuyambira kuNyandza Ifuira mpaka kunyandza ya aFilisti‡, ndipo kuyambira kucidambo mpaka kumkulo wa Eufarate, nin'dzapereka m'manja mwanu mbumba zomwe zimbakhala mudziko, zomwe imwepo mun'dzathotha patsogolo panu. ³² Lekani kucita cipangano nawo ngakhale na mirungu yawo. ³³ Lekani kulekerera mbumbayo kuti ikhale mudziko mwanu, kuti ireke kudza-kuphonyesani kwa Ine, nakuti kupemba mirungu kwawo kun'dzakhala diwa kuna imwe”.

24

Cipangano ca Mulungu na Ijirayeri

† **23:28** Phiringu: Ayai malume. ‡ **23:31** Nyandza ya aFilisti: PaciPutikizi adalewa kuti: “Mediterrâneo”.

¹ Patsogolo pace Mulungu adauza Mozeji kuti: “Kwirani paphiri kuti mugumane na MBUYA, iwepo na Aloni, Nadabe na Abihu, na makumi manomwe ya akulu-akulu wa Ijirayeri. Mupembe na patali. ² Mozeji yekha ndiye an'dzafendera kuna MBUYA, anango nee. Ndipo mbumba ireke kukwira na iye”.

³ Pomwe Mozeji adayenda kuna mbumba acikaifokotozera mafala yentseneyo na mitemo ya MBUYA, iwo adatawira pabodzi kuti: “Tin'dzacita bzentse bzomwe MBUYA walewa”. ⁴ Pamwepo, Mozeji adanemba bzentse bzomwe MBUYA adamuza.

Mangwana yace macibese-bese Mozeji adalamuka acikondza guwa munyantsi mwa phiri ndipo adaimisa minyala khumi na miwiri, mwakuteweza madzindza khumi na mawiri ya Ijirayeri. ⁵ Patsogolo pace adatumiza masvaka ya aljirayeri, ndipo iwo adapereka ntsembe zakutentha na tumikono kuti tukhale ntsembe za ciphatano na MBUYA. ⁶ Mozeji adagawa mulopa adatenga cipande cibodzi aciikha mutumbale ndipo cipande cinango adawazira paguwa. ⁷ Patsogolo pace adatenga Livu la Cipangano acirilewenga kuna mbumba, ndipo iyo idati: “Bzentse bzomwe MBUYA walewa tin'dzacita ndipo tin'dzabvera”.

⁸ Pamwepo, Mozeji adawazira mulopa mbumba, aciti: “Uyu ni mulopa wa cipangano comwe MBUYA wacita na imwepo malingana na mafala yentseneya”.

⁹ Mozeji, Aloni, Nadabe, Abihu na makumi manomwe (70) ya akulu-akulu wa Ijirayeri adak-

wira, ¹⁰ ndipo adawona Mulungu wa Ijirayeri, omwe pantsi pa ndzayo zace pakhana cinthu cakulingana na mseu cakukondzedwa na mwala wa safira, kuyetima kwacene ninga kudzulu. ¹¹ Mulungu alibe kufuthula boko kuti apase nyathwa atsogoleri wa mbumba ya Ijirayeri. Iwo adawona Mulungu ndipo adadya acimwa.

Mozeji patsogolo pa Mulungu

¹² MBUYA adauza Mozeji kuti: “Kwira phiri, bwera kuna Ine ubakakhale pano. Ndipo nin'dzakupasa matabwa ya minyala ya Mtemo na malamulo yomwe ndanemba kuti yapfundzise mbumba”.

¹³ Mozeji adacoka na Jozuwe, mthandizi wace, ndipo adakwira paphiri la Mulungu. ¹⁴ Iye adauza akulu-akulu wa Ijirayeri kuti: “Tidikhireni pano mpaka kubwerera kwathu. Aloni na Huri an'dzasala na imwepo. Omwe angakhale na mulandu wakuti utongedwe, adzayende kuna iwo”.

¹⁵ Pomwe Mozeji adakwira, mtambo udampsinkha phiri, ¹⁶ ndipo ukulu bwa MBUYA budakhala paphiri la Sinai m'kati mwa ntsiku zitanthatu ndipo mtamboyo udampsinkha phiri. Ntsiku yacinomwe MBUYA adacemera Mozeji m'kati mwa mtambomo. ¹⁷ Pamaso pa aljirayeri ukulu bwa MBUYA bukhawoneka ninga moto wakungundumuka pantsonga pa phiri. ¹⁸ Mozeji adapita mum'tambo acimbakwira muphiri. Ndipo m'phirimo adakhala ntsiku makumi manai (40) masakati na usiku.

25

Bzakupereka bza Cikumbi ca Mipembo

¹ MBUYA adauza Mozeji kuti: ² “Uza aJirayeri andibweresere cakupereka. Utambire kwa wentse omwe ana m'tima wakufuna kupereka”. ³ Bzakupereka bzomwe un'tambira kuna iwo ni ibzi: Oro, parata na burondze, ⁴ usalu bwa nguwo ya azuli, roxo na ifuira, nguwo yabwino, ukuse bwa mbuzi, ⁵ makhanda ya bvululume yakupalangidwa mtoto ufuira, ndipo makhanda yakufewa na matabwa ya muti wa akasiya, ⁶ mafuta ya ciphani-phani, bzakununchira bza mafuta ya kudzozera na bza ntsembe yakununchira, ⁷ minyala ya onikisi na minyala inango yakufunikira, kuti uikwatikidze pa cakubvala ca wantsembe na pa capacifuwa.

⁸ “Ndipo andikondzere nyumba yakucena, kuti Ine ndidzakhale pakati pawo”. ⁹ Acite bzentse ninga momwe Ine nin'dzakuwonesa, malinge na citsandzo ca nyumba na bzakuphatisira basa bzace.

Kaxa ya cipangano

¹⁰ “Kondza kaxa la muti wa akasiya ya metro ibodzi na sentimetru khumi (1.1 m) muutali mwace, sentimetru makumi manomwe (70 cm) muufupi mwace, ndipo sentimetru makumi manomwe (70 cm) kutalimpha kwace”.*

¹¹ Lipalangire oro caiyo, mkati na kunja ndipo kondza mthemba wa oro m'mphepete mwace.

* **25:10** MuBibliya la Almeida adati: “2.5 côvados de comprimento, 1.5 côvados de largura e 1.5 de altura”. Covado ikhali mphimo yakukwanira sentimetru 45.

12 Ulikondzere aligola zinai za oro ndipo uyakhomerere mumbali zinai za minyendo ya kaxaro, mbali ibodzi ukhomerere aligola ziwiri mbali inangoyo ziwiri pomwe. 13 Patsogolo pace kondza tumitanda twa matabwa ya muti wa akasiya, utupalangire oro, 14 ndipo utupitise mkati mwa aligola za m'mpheapete mwa kaxa kuti likwanise kunyamulika. 15 Tumitandato tun'dzapitiriza kukhala mu aligola mwa kaxa, mbatuleke kudzacosedwa. 16 Ndipo mkati mwa kaxa ikha matabwa ya Cipangano yomwe nin'dzakupasa.

17 “Kondza cakugwanankhirira ca caketetererera† ca oro caiyo, ca metru ibodzi (1) na sentimetru khumi za muutali mwace na sentimetru makumi manomwe (70) muufupi mwace, 18 na makerubi mawiri ya oro yakumenyedwa na nyundo, m'mpheapete mwa cakugwanankhiriraco. 19 Kondza kerubi ibodzi m'mpheapete mwace ndipo ukondze yaciwiri kumpheapete inangoyo, cimphatane cicikhala citsulo cibodzi na cakugwanankhirira cire. 20 Makerubi bzin'funika kuti yakhale na maphaphidwe yace yakutambalaidwa kudzulu, yacimpsinkha cakugwanankhiriraco. Yadzanyang'anisane, nkhope zayene zicitsulima kunyang'ana pa cakugwanankhirirapo. 21 Ikha cakugwanankhiriraco pa kaxa, ndipo mkati mwace ikha matabwa ya Cipangano yomwe nin'dzakupasa. 22 Padzulu pa

† 25:17 Cakugwanankhirira ca caketetererera: MuBibliya la Almeida adalewa kuti: “Propiciatório”, napombo mkati mwa ndime imweyi, na Eks 26:34.

cakugwanankhirirapo pakati pa makerubi yomwe yali pa dzulu pa kaxa ya Cipangano, Ine nin'dzagumana nawe ndipo nin'dzakupasa malangizo yangu yentse ya aljirayeri.

Meza na bzakuphatisira basa bzace

²³ “Kondza meza ya matabwa ya muti wa akasiya ya sentimetru makumi mapfemba (90) muutali mwace, sentimetru makumi manai na maxanu (45) muufupi mwace ndipo sentimetru makumi manomwe (70) muutali mwace”.
²⁴ Uipalangire oro caiyo ndipo kondza mthemba wa oro m'mphepete mwace. ²⁵ Kondzambo mkokoto m'mphepete mwace, kukula kwa muufupi kukhale kwa sentimetru zinomwe (7) ndipo na mthemba wa oro pa mkokotopo.
²⁶ N dipombo ukondze aligola zinai (4) za oro pa meza ndipo uzikhomerere mumagonyo yace manai (4) momwe muna minyendo yace minai (4). ²⁷ Aligola zin'funika kuti zikhale zakukhomereredwa pafupi na mkokoto kuti ziphate tumitanda tomwe tun'phatisidwa basa pakunyamula meza. ²⁸ Kondza tumitanda twa matabwa ya muti wa akasiya, utupalangire oro. Na tumitandato an'dzanyamulisa meza.
²⁹ Kondza mbale zako za oro caiyo na combo cakuphatisira basa ntsembe zakununchira, tumbale twace na mwakusambira m'manja momwe mumbathululira bzakupereka bza cakumwa. ³⁰ Ikha pau zakuperekedwa kuna Mulungu mwakusaya kulekeza pa dzulu pa meza kuti zikhale patsogolo pangu nthawe zentse.

Cakukhazikira bziphani-phani bza oro

³¹ “Kondza cakukhazikira bziphani-phani bza oro caiyo, yakusulidwa na nyundo. Mwendo wace, tsinde lace, bzakumwera bzace, maluwa yace na mabutau ya bziphani-phani ciphatane pabodzi kuti cikhale citsulo cibodzi”. ³² Maboko matanthatu yan'dzacoka kuciphani-phani: Matatu (3) mbali ibodzi, matatu (3) mbali inango. ³³ Pan'dzakhala na bzakumwera bzitatu (3) bzakukhala ninga maluwa ya muti wa amendowa pa boko libodzi, ndipo cibodzi na cibodzi cina butau na dziluwa, ndipo bzakumwera bzitatu (3) bzakukhala ninga dziluwa la muti wa amendowa pa boko lina, libodzi na libodzi lina butau na dziluwa. Tenepoyo bzin'dzakhala kwa maboko matanthatuyo (6) yomwe yan'coka kuciphani-phani. ³⁴ Pa tsinde la cakukhazikira ciphani-phani pan'dzakhala bzakumwera bzinai (4) bzakulingana na maluwa ya muti wa amendowa, cibodzi na cibodzi cina butau na dziluwa. ³⁵ Kuntsi kwa mbali ziwiri za maboko matanthatu (6) yomwe yan'cokera kuciphani-phani, kun'dzakhala butau. ³⁶ Maboko na mabutau yace yan'dzaphatana yacikhala citsulo cibodzi na cakukhazikira ciphani-phani, ndipo bzentse bzikondzedwe na oro caiyo yakusulidwa na nyundo.

³⁷ “Kondza pomwe bziphaniphani bzinomwe (7) ndipo ubziikhe pa cakukhazikiraco kuti bz-ibvunike patsogolo pace”. ³⁸ Bzakuphatisira bzace na bzakuthimira bzace, bzidzakhale bza oro caiyo. ³⁹ Kondza cakukhazikira ciphani-phani na bzakuphatisira basa bzentsenebzi, na kiru makumi matatu na zixanu (35) za oro caiyo.

40 Khala na cheru la kukondza bzimwebzo malinge na momwe udalatizidwa paphiri.

26

Cikumbi ca Mipembo

¹ “Manga Cikumbi ca Mipembo na makorotina khumi ya nguwo yabwino yakupakasa ndipo ya usalu bwa nguwo ya azuli, ya roxo na ifuira, ndipo usone bordado za makerubi pa makorotinayo”. ² Makorotina yentse yan'dzakhale na mphimo ibodzi-bodzi: Metro khumi na ziwiri na sentimetru makumi matanthatu (12.60 m) ya muutali mwace, ndipo na metro ibodzi na sentimetru makumi masere (1.80 m) ya muufupi. ³ Phatanidzani makorotina maxanu libodzi na lindzace, ndipo cita bzibodzi-bodzi na yanango maxanuyo. ⁴ Kondza magango ya nguwo ya azuli mumbali mwa bordado ya korotina mwakumalizira mwa maxanu yakuyambayo, maxanu yaciwiriyo udzacite bzibodzi-bodzi. ⁵ Kondza magango makumi maxanu (50) pa korotina lakumalizira la maxanu yakuyamba yale ndipo magango makumi maxanu (50) pa korotina lakuyamba la maxanu yaciwiri yale, mwakuti magango yakhale mwakunyang'anisana lina na lindzace. ⁶ Kondza pomwe kolocete makumi maxanu (50) za oro zomwe un'dzamangirira nazo makorotina maxanu yakuyamba libodzi na lindzace, kuti Cikumbi ca Mipembo cikhale cibodzi cokha.

⁷ “Kondza makorotina khumi na libodzi (11) ya ukuse bwa mbuzi kuti yakhale cakusvimphirisa Cikumbi ca Mipembo”. ⁸ Makorotina khumi

na libodzi (11) yakhale na mphimo ibodzi-bodzi: Metru khumi na zitatu na ina-pakati (13.5 m) muutali mwace, ndipo metru ibodzi na sentimetru makumi masere (1.80 m) muufupi mwace. ⁹ Mangirira mbali ibodzi makorotina maxanu na manangombo matanthatu ku mbali inango. Funya korotina yacitanthatu patsogolo pa Cikumbi ca Mipembo. ¹⁰ Kondza magango makumi maxanu (50) m'mphepete mwa bordado la korotina la kumalizira pa maxanu yale yakuyamba, ndipombo m'mphepete mwa bordado la korotina lakuyamba la matanthatu yakumalizira yale. ¹¹ Patsogolo pace kondza kolocete za burondze makumi maxanu (50) ndipo ziikhe mumagango kuti ziphatane zikhale cakusvimphirisa cibodzi cokha. ¹² Mbali ya makorotina yomwe yan'sala pa cakusvimphirisa, ina-pakati ya korotina yomwe in'sala idzakhale yakumanikidwa kumbali yakumbuyo kwa Cikumbi ca Mipembo. ¹³ Makorotina khumi (10) yadzakhale ya sentimetru makumi manai na maxanu (45) kupitiriza kutalimpha kwa mbali ibodzi na ibodzi ndipo bzomwe bzin'sala bzin'manikidwe mumbali ziwiri za Cikumbi ca Mipembo kuti bzisvimphire Cikumbico. ¹⁴ Ukondzerembo cakusvimphirisa ca khanda la bvululume lakupalangidwa m'toto ufuirira, ndipo padzaulu pace cakusvimphirisa ca khanda lakufewa.

Matabwa ya Cikumbi ca Mipembo

¹⁵ “Kondzera Cikumbi ca Mipembo matabwa yakuimisa ya muti wa akasiya”. ¹⁶ Tabwa

ibodzi na ibodzi ikhale na metru zinai na inapakati (4.5 m) mukutalimpha na sentimetru makumi manomwe (70) muufupi, ¹⁷ na bzakulumikidzira bziwiri kuti bziphatanidze matabwa. Matabwa yentseneyo ya Cikumbi ca Mipembo yakondzedwe tenepo. ¹⁸ Kondza matabwa makumi mawiri (20) mbali ya kunyantsi kwa Cikumbi ca Mipembo, ¹⁹ ndipo na matsinde ya parata makumi manai (40) pantsi pa matabwayo. Matsinde mawiri (2) pa tabwa ibodzi, pantsi pa cakulumikidzira cibodzi na cibodzi. ²⁰ Mbali inangoyo ya kucitunthu kwa Cikumbi ca Mipembo, kondza matabwa makumi mawiri (20), ²¹ na matsinde ya parata makumi manai (40), pantsi pa tabwa ibodzi na ibodzi matsinde mawiri (2). ²² Kondza matabwa matanthatu (6) kumbuyo kwa Cikumbi ca Mipembo mbali ya kumadokero, ²³ na matabwa mawiri (2) kumbali ya kumbuyo m'magonyo. ²⁴ Matabwa mawiriyo (2) ya m'magonyo yadzakhale yakufunya kawiri (2), kuyambira m'nyantsi kufikira m'dzulu, yaciikhidwa m'mphete ibodzi, mawiriyo yan'dzakhala tenepoyo. ²⁵ Na tenepo, pan'dzakhala matabwa masere (8) na matsinde ya parata khumi na matanthatu (16), pantsi pa tabwa ibodzi na ibodzi matsinde mawiri (2). ²⁶ “Kondza pomwe mitanda ya muti wa akasiya. Mitanda mixanu (5) pa matabwa ya kumbali ibodzi ya Cikumbi ca Mipembo”, ²⁷ maxanu kumbali inango, maxanu kumbali ya kumadokero, kumbali ya kumbuyo kwa Cikumbi ca Mipembo. ²⁸ M'tanda wa pakati utandalikidwe pakati pa matabwa phampha na

phampha. ²⁹ Matabwayo uyapalangire oro ndipo kondza mphete za oro kuti zirimbise mitanda, yomwe bzin'funika kuti ipalangidwembo oro. ³⁰ “Manga Cikumbi ca Mipembo ninga momwe ndidakuwonesera pa phiri”.

Nguwo yakugwatisira

³¹ “Kondza cakuchinjiridzira ca nguwo yabwino yakulukidwa na usalu bwa nguwo ya azul, roxo na ifuira, ndipo usone bordado ya makerubi pa cakuchinjiridziraco”. ³² Manika cakuchinjiridzira na ngoloweke za oro mumbiru zinai (4) za muti wa akasiya zakupalangidwa oro ndipo ziciikhidwa pa matsinde ya parata manai (4). ³³ Cakuchinjiridziraco ucimanike na ngoloweke ndipo ikha Bokosi la Cipangano m'mbuyo mwace. Cakuchinjiridziraco cin'dzagawa Mbuto Yakucena na Mbuto Yakucena kwene-kwene. ³⁴ Ikha cakugwanankhirira pa kaxa ya Cipangano pa Mbuto Yakucena kwene-kwene. ³⁵ Ikha meza pa mbali ya kunja kwa cakuchinjiridzira, cipande ca kucitunthu kwa Cikumbi ca Mipembo na cakukhazikira ciphani-phanipatsogolo pace kumbali ya kunyantsi.

³⁶ “Pakupitira pa Cikumbi ca Mipemboco kondza korotina ya nguwo yabwino yakulukidwa na usalu bwa nguwo ya azul, roxo na ifuira, basa la nyakuluka”. ³⁷ Kondza ngoloweke za oro za korotinayo na mbiru zixanu (5) za muti wa akasiya zakupalangidwa oro. Uzisungunusire matsinde ya burondze maxanu (5).

27

Guwa la ntsembe yakutentha

¹ “Kondza guwa la ntsembe la muti wa akasiya. Likhale la magonyo manai (4) la metru ziwiri na sentimetru makumi mawiri na zixanu (2.25 m) muufupi na metru ibodzi na sentimetru makumi matatu na zixanu (1.35 m) mukutalimpha. ² Kondza cinthu cakulingana na nyanga pa gonyo libodzi na libodzi la mbali zinaizo, kuti cikhale cinthu cibodzi na guwa lomwe lin'dzapalangidwa na burondze. ³ Kondzambo na burondze bzakuphatisira basa bzace bzentse: Bzombo bza kutaira dotha, foxolo, mabasiya, magalufu yakutengera nyama na bzakuphatira masimbe. ⁴ Ukondzerembo cakuwochera ca burondze ninga sefa na aligola za burondze pa mbali zinai za cakuwocheraco. ⁵ Uikhe sefayo mkati mwa buli la guwa, kuti ifike kati na kati ya guwalo mukutalimpha. ⁶ Kondzera guwa mpsimbo za muti wa akasiya, ndipo uzipalangire na burondze. ⁷ Mpsimbo zimwezi zin'dzaikhidwa mu aligola za mbali ziwiri (2) za guwa, pomwe limweri lin'dzanyamulidwa. ⁸ Kondza guwa lina mphako ndipo la matabwa, ninga momwe udawonesedwa pa phiri”.

Cim'talo ca Cikumbi ca Mipembo

⁹ “Kondza cim'talo ca Cikumbi ca Mipembo. Kumbali ya kunyantsi likhale na metru makumi manai na zixanu (45) muutali mwace, ndipo cim'taloco cikhale na makorotina ya nguwo yabwino yakulukidwa, ¹⁰ na mbiru makumi mawiri (20) na matsinde makumi mawiri (20)

ya burondze, na ngoloweke ndipo maligadula ya parata mumbiruzo. ¹¹ Mbali ya kucitunthu kun'dzakhalambo na metru makumi manai na zixanu (45) muutali, kucikhala na makorotina na mbiru makumi mawiri (20) na matsinde makumi mawiri (20) ya burondze, na ngoloweke na maligadula ya parata mumbiruzo”.

¹² “Mbali ya kumadokero na makorotina yace, zikhale na metru makumi mawiri na ziwiri na ina-pakati (22.5 m) muufupi, na mbiru khumi (10) na matsinde khumi (10)”. ¹³ Mbali ya kumabvadzuwa, komwe ni kumacenero, kun'dzakhalambo na metru makumi mawiri na ziwiri na ina-pakati (22.5 m) muufupi.

¹⁴ Pan'dzakhala makorotina ya metru zitanthatu na sentimetru makumi manomwe na zixanu (6.75 m) muutali mwace kumbali ibodzi ya kupitira, na mbiru zitatu (3) na matsinde matatu (3), ¹⁵ ndipo kumbali inangoyo makorotina ya metru zitanthatu na sentimetru makumi manomwe na zixanu (6.75 m) ya muutali mwace na mbiru zitatu (3) na matsinde matatu (3).

¹⁶ “Pakupitira cimalo pakhale korotina la metru zipfemba (9) muutali la nguwo yabwino yakulukidwa ndipo la usalu bwa nguwo ya azul, roxo na ifuira basa la nyakuluka, na mbiru zinai (4) na matsinde manai (4)”. ¹⁷ Mbiru zentse zakuzungulira bwalo zikhale na maligadula, ngoloweke za parata na matsinde ya burondze.

¹⁸ Cim'talo cidzakhale na metru makumi manai na zixanu (45) muutali, ndipo metru makumi mawiri na ziwiri na ina-pakati (22.5 m) muufupi, na nguwo yabwino yakulukidwa ya metru ziwiri na sentimetru makumi mawiri na zixanu

(2.25 m) kutalimpha na matsinde ya burondze.
¹⁹ Bzombo bzentse bza basa la Cikumbi ca Mipembo, na kuphatikidza bzakukhomera bzentse bza Cikumbico pabodzi na bza cimtalo, bzidzakondzedwe na burondze.

Mafuta ya bziphani-phani

²⁰ “Uza aljirayeri kuti abwerese azeite caiyo ya oliva yakusikinya yakugasira ciphani-phani, kuti bziphani-phani bzimbakhale bzidagaka”.

²¹ MuCikumbi ca Kugumanira, mbali ya kunja kwa cakuchinjiridzira comwe ciri patsogolo pa matabwa ya Cipangano, Aloni na wana wace wacimuna, apitirize kugasa bziphani-phani patsogolo pa MBUYA, kuyambira kukadoka mpaka macibese. Umweyu un'dzakhala Mtemo wakusaya kumala kwa m'badwe na m'badwe pakati pa aljirayeri.

28

Bzakubvala bza azibaba wa ntsembe

¹ “Cemera m'bale wako Aloni ndipo umupambule pakati pa aljirayeri, ndipombo wana wace Nadabe, Abihu, Eleyazari na Itamari kuti anditumikire ninga azibaba wa ntsembe”. ² Kwa m'bale wako Aloni, musonere bzakubvala bza-kucenedwa kuti bzimupase mbiri na kulemekezedwa. ³ Uza amuna wentse wakukwanisa omwe ndidapasa luso kuti asone bzakubvala bza-kucenedwa kwa Aloni kuti anditumikire ninga wantsembe. ⁴ Bzakubvala bzomwe mudzasone ni ibzi: Capacifuwa, koleti ya wantsembe, manto, batina lakulukidwa, tulubante na mceka. Kuti wantsembe Aloni na wana wace anditumikire

ninga azibaba wa ntsembe, iwo adzasone bza-kubvala bzimwebzi bzakucenesedwa. ⁵ Ndipo mudzaphatise basa nguwo yabwino, usalu bwa oro na usalu bwa nguwo azul, roxo na ifuira.

⁶ “Sona koleti ya wantsembe ya nguwo yabwino yakulukidwa, ya usalu bwa oro na usalu bwa nguwo za azul, roxo na ifuira, basa la waluso”. ⁷ Idzakhale na tumiceka tuwiri (2) m'mapewa twakusonerera mbali ziwiri (2) za m'mphepete kuti zirumikidzidwe bwino. ⁸ Mceka na koleti bzomwe bzidalumikidza na iyo bziphathidwe na cibodzico. Mcekambo ukhale wa nguwo yabwino yakuluka, wa usalu bwa oro na usalu bwa nguwo za azul, ya roxo na ifuira.

⁹ “Pa minyala miwiri (2) ya onikisi unembe madzina ya aljirayeri”, ¹⁰ pa ndandanda mwa kubadwa kwawo. Madzina matanthatu (6) pa mwala ubodzi ndipo matanthatu (6) pa winangoyo. ¹¹ Nemba madzina ya wana wa aljirayeri pa minyala miwiriyo (2) ngati misiri wakunemba selo. Patsogolo pace uiphatanidze pabzakulumikidzira bza oro. ¹² Uisonerere m'mapewa ya koleti ya wantsembe, ninga minyala ya cikumbuso kuna aljirayeri. Tenepo Aloni an'dzanyamula madzinayo m'mapewa mwace ninga cikumbuso patsogolo pa MBUYA. ¹³ Kondza bzakulumikidza bza oro ¹⁴ na maunyolo mawiri (2) ya oro caiyo, yakupakasa ninga cingwe, ndipo mangirira maunyoloyo kubzakulumikidzira.

Bza capacifuwa

¹⁵ “Kondza capacifuwa ca pakutonga, basa la waluso. Kondza ninga koleti ya wantsembe,

ya nguwo yabwino yakuluka, usalu bwa oro na usalu bwa nguwo za azul, roxo na ifuira”.¹⁶ Cikhale ca magonyo manai (4), ca cithatha cibodzi (1) m'mbali zentse, ndipo cakufunya kawiri (2).¹⁷ Patsogolo pace, ndandamisa mifolo minai (4) ya minyala yakufunika. Pa mfolo wakuyamba pakhale rubi ibodzi, topazi ibodzi na berilo ibodzi,¹⁸ mfolo waciwiri (2) ukhale wa Jemerada, safira na diyamante,¹⁹ mfolo wacitatu (3) ukhale wa jasinto, agate na ametista,²⁰ mfolo wacinai (4) ukhale wa kirizolito, onikisi na jasipe, iyoyo idzakhale yakukhaliridwa na oro mu ngoloweke zace.²¹ Idzakhale minyala khumi na miwiri (12) ubodzi pa dzina libodzi na libodzi la aJirayeri, ubodzi na ubodzi udzanembedwe ninga selo, na dzina libodzi la madzindza khumi na mawiri (12).²² “Ukondze kwa capacifuwa tumaunyolo twa oro caiyo twakuluka ninga bzingwe”.²³ Kondza pomwe mphete ziwiri (2) za oro ndipo uzilumikidze m'mphepete ziwiri (2) za capacifuwa.²⁴ Manga tumaunyolo tuwiri (2) twa oro mumphete za m'mphepete mwa capacifuwa.²⁵ Ndipo mphepete munango mwa tumaunyolo umange bzakulumikidza bziwiri (2), mphatanidza m'mapewa mwa koleti ya wantsembe kucipande ca kutsogolo.²⁶ Kondza mphete zinango ziwiri (2) za oro ndipo uzimangiridze m'mphepete ziwiri (2) zinangozo za capacifuwa, pa cakulukidwa ca mkati, pafupi pa koleti ya wantsembe.²⁷ Kondza pomwe mphete ziwiri (2) za oro ndipo uzimangiridze kumbali ya mkati mwa m'mapewa, kutsogolo kwa koleti ya wantsembe, pafupi na mkawo, padzulu pa mceka

wa koleti ya wantsembe. ²⁸ Mphete za capaci-fuwa zidzamangiridzidwe kumphete za koleti na cingwe ca azul, mwakulumikidzana na capaci-fuwa kumceka, kuti cisaye kulekerana na koleti ya wantsembe.

²⁹ “Nthawe yentse yomwe Aloni an'pita pa Mbuto Yakucena, adzatenge madzina ya alji-rayeri pamtima mwa capacifuwa ca pakutonga, ninga cikumbuso cakusaya kumala patsogolo pa MBUYA”. ³⁰ Ikhambo Urimu na Tumimu* mu-capacifuwa ca pakutonga, kuti bzikhale pamtima pa Aloni nthawe zentse pomwe iye an'pita patsogolo pa MBUYA. Tenepoyo, Aloni nthawe zentse pomwe an'ndzayenda patsogolo pa MBUYA an'ndzakhala na bzinthu pacifuwa bza kudzathandiza nazo Iji-rayeri pakutonga.

Bzakubvala bzinango bza wantsembe

³¹ “Kondza manto ya koleti ya wantsembe na usalu bwa azul basi”, ³² pakati pa mantoyo siya buli lakupita msolo. Mwakuzungulira mwace mudzakhale nguwo yakufunya ninga gola kuti lireke kung'ambika. ³³ Kondza bordado zakulingana na bzisapo bza roma za usalu bwa nguwo ya azul, roxo na bufuira m'mphepete mwakulukidwa mwa mantoyo, ndipo na mabhero ya oro mwakutewerana. ³⁴ Mabhero ya oro na bordadozo bzipitanisidwe mumphepete mwa mantoyo. ³⁵ Aloni an'dzabvala manto pomwe an'dzatumikira. Muwira wa tumabero un'dzabveka pomwe iye an'dzapita pa

* **28:30** Bzikhali bzinthu bziwiri bzomwe bzikhaphatisidwa basa la kudziwa kufuna kwa Mulungu.

Mbuto Yakucena patsogolo pa MBUYA na pomwe an'dzacoka, kuti aleke kufa.

³⁶ “Ukondze diyadema ya oro caiyo, ndipo uinembe ninga kunembedwa kwa cidhindo kuti: Cakupambulidwa ca MBUYA”. ³⁷ Uimangirire kumbali yakutsogolo kwa turbante na cingwe ca azul. ³⁸ Ndipo in'dzakhala pam'kuma pa Aloni, tenepoyo iye an'dzatenga mulandu wa kutaza kuli-kwentse komwe aljirayeri adacita kuna bzinthu bzakucenesedwa, pomwe adacita bzakupereka bzawo bzentse. In'dzakhala pam'kuma pa Aloni nthawe zentse, kuti bzakupereka bzipatambiridwe na MBUYA.

³⁹ “Pakasa batina na turbante ya nguwo yabwino, mceka udzakondzedwe na nyakuluka”. ⁴⁰ Wana wa Aloni uwakondzerembo mabatina, miceka na bzapeu, kuti bzipapapise mbiri na kulemekezedwa. ⁴¹ Ukadzamala kubvazika m'bale wako Aloni na wana wace, uwadzoze ndipo uwapambule kuti akhale azibaba wa ntsembe wakunditumikira.

⁴² “Uwakondzerembo makabudula ya nguwo yakucokera mciuno mpaka mchafu, kuti abise upezi bwawo. ⁴³ Aloni na wana wace bzin'funika kuti ambadzabvale nthawe zentse zomwe an'dzapita muCikumbi ca Kugumanirana ayai pomwe an'dzafendera pafupi na guwa kuti aphate basa pa Mbuto Yakucena, kuti aleke kukhala na thangwe acifa”.

Uyu ni Mtemo wakusaya kumala kuna Aloni na kwa bzizukulu bzace.

29

Msinda wakudzoza azibaba wa ntsembe

¹ “Iwepo pakudzapambula Aloni na wana wace kuti adzanditumikire ninga azibaba wa ntsembe udzacite terepa: Udzatenge kamkono kabodzi na mabira mawiri bzakusaya kupunduka. ² Tenga ufa bwa tirigu bwabwino bwakusaya cakufufumisa, ukondze pau na mabolo bzakumunyidwa na azeite, na pau zakusaya nchinya, zakupalangiridwa azeite. ³ Ubziikhe mucitundu, ndipo ubzibwerese mucitundumo. Ubwerese mbo kamkono kale na mabira mawiri yale (2). ⁴ Patsogolo pace, bweresa Aloni na wana wace pakupitira muCikumbi ca Kugumanirana ndipo udzawasambise. ⁵ Ndipo utenge bzakubvala ubvazike Aloni batina na capacifuwa. Um'mangirire koleti ya wantsembe na mceka. ⁶ Umuikhe turbante mumsolo ndipo pa turbhantepo umangirire diyadema yakucenedwa. ⁷ M'dzoze na mafuta ya kudzoza, uthululire m'msolo mwa Aloni. ⁸ Ndipo ubwerese wana wace, uwabvazike batina m'bodzi na m'bodzi ⁹ na turbante mumusolo. Uwaikhe miceka, Aloni na wana wace. Unyantsembe ni bwawo ninga Mtemo wakusaya kumala. Tenepoyo iwepo un'dzapambula Aloni na wana wace”.

¹⁰ “Bweresa kamkono patsogolo pa Cikumbi ca Kugumanirana. Ndipo Aloni na wana wace an'dzaikha manja pamsolo pa kamkonoko, ¹¹ ndipo iwe udzakuphe pamaso pa MBUYA kutsogolo kwa Cikumbi ca Kugumanirana. ¹² Pamwepo udzatenge mulopa wa kamkono

kale, ndipo udzapalangire pa nyanga za paguwa na cala. Mulopa wakusala udzauthululire patsinde la guwalo. ¹³ Patsogolo pace utenge mafuta yentse yomwe yanimpsinkha utumbo, mafuta ya kuciropa, impso ziwiri na mafuta yomwe yanimpsinkha impsozo ndipo ubzitenthe paguwapo. ¹⁴ Tsono nyama yace, khanda na ndowe za kamkono kale, ubzitenthe kunjwa kwa msasa. Ni ntsembe zakulekereredwa bzitazo”.

¹⁵ “Tenga m'bodzi wa mabira yale, ndipo Aloni na wana wace adzaikhe manja pamsolo pace. ¹⁶ Udzamuphe ndipo udzatenge mulopa wace uciwazira m'mbali zentse za guwalo. ¹⁷ Udzagwate-gwate birayo ndipo udzatsuke utumbo na minyendo yace, udzaikhe pambali pa msolo na bzinangobzo. ¹⁸ Ndipo utenthe bira wentseneyo paguwa. Ni ntsembe yakutentha ya MBUYA, ni ntsembe ya pfungo labwino ya MBUYA yakukondzedwa pamoto”.

¹⁹ “Patsogolo pace udzatenge bira winangoyo ndipo Aloni na wana wace adzaikhe manja pamsolo pace, ²⁰ ndipo iwe udzaphe birayo, udzatenge mulopa wace ucidzupalangira munyantsi mwa khutu lamadidi la Aloni na la wana wace, na pa cala cikulu ca boko lamadidi na ca mwendo wamadidi ca m'bodzi na m'bodzi wawo. Patsogolo pace thululira mulopa wakusala m'mbali zentse za guwalo. ²¹ Pamwepo, utenge mulopa pan'gono wa guwa na mafuta pan'gono yakudzozesa, ndipo udzawazire Aloni na bzakubvala bzace, na wana wace na bzakubvala bzawo. Tenepoyo an'dzapambulidwa iye na bzakubvala bzace, na wana wace na bzakubvala bzawo”.

²² “Patsogolo pace birayo udzam'cose mafuta, mafuta ya mbali ya kumcira, mafuta ya kuu-tumbo, mafuta ya kuciropa, impso ziwiri (2), na mafuta yomwe yambampsinkha impsozo na nchafu ya madidi. Umweyu ni bira wa msinda wa kudzoza. ²³ Ndipo mucitundu ca pau zakusaya cakufufumisa comwe ciri patsogolo pa MBUYA, cosa pau ibodzi, bholo libodzi lakuwochedwa na azeite na pau ibodzi yakusaya nchinya. ²⁴ Bzentse ubziikhe m'manja mwa Aloni na mwa wana wace, ndipo abziwonese kumbali na mbali acidzabzipereka patsogolo pa MBUYA ninga ntsembe zakulatiza. ²⁵ Patsogolo pace udzabzitenge m'manja mwawo ndipo udzaten-the pau pa guwa, na ntsembe yakutentha yakununchira bwino kwa MBUYA, ni cakuperekedwa ca MBUYA cakukondzedwa pa moto”.

²⁶ Utenge nkhombe ya bira wakudzozera Aloni ndipo ulatize mbali na mbali patsogolo pa MBUYA, ninga ntsembe zakulatiza, nkhombe imweyo indzakhala yako. ²⁷ “Pamwepo udzapambule mbali zire za bvululume wakudzodzera Aloni na wana wace, nkhombe na nchafu bzomwe bzidalatizidwa ninga bzakupereka. ²⁸ Mbali zimwezi nthawe zentse zin'dzaperekedwa na aljirayeri acidzacidira Aloni na wana wace. Ni kutsonkha kwakuumirizidwa kuti acite, mu bzakupereka bzawo bza kuphatana na MBUYA”.

²⁹ “Bzakubvala bzakucenesedwa bza Aloni bzin'dzakhala bza wana wace wacimuna, kuti adzabvale akadzadzozedwa acidzapambulidwa. ³⁰ Mwana omwe an'dzakhala pambuto yace ninga wantsembe, pakudzapita muCikumbi

ca Kugumanirana kuti aphrase basa paMbuto Yakucena, bzakubvalabzo adzabzibvale m'kati mwa ntsiku zinomwe". ³¹ "Udzatenge bira wa kupambulidwa ndipo udzaphike nyama yace pambuto yakucena. ³² Ndipo Aloni na wana wace adzadye nyama ya birayo na pau yomwe iri m'citundu, pamsuwo pa Cikumbi ca Kugumanirana. ³³ Ndipo adzadye bzakuperekedwabzo bzomwe iwo adapereka kuti alekereredwe bzitazo na kupambulidwa. Pokhapokha azibaba wa ntsembe ndiwo angadye, thangwe ni bzakucenesedwa. ³⁴ Pangasala nyama ya bira wa kupambulidwa ayai pau kufikira mangwana yandzace, udzatementhe. Bzireke kudyedwa, thangwe ni bzakucenesedwa.

³⁵ "Ndipo kudzozedwa kwa Aloni na wana wace, udzacite mkati mwa ntsiku zinomwe bzentse bzomwe ndidakuza. ³⁶ Ntsiku iriyentse umbaphe kamkono ninga cakupereka ca kulekereredwa bzitazo. Ucenese guwa, ucimbaperekera ntsembe pamwepo ndipo ulidzoze kuti licenesedwe. ³⁷ Mukati mwa ntsiku zinomwe pereka ntsembe ya kulekereredwa ya guwalo ndipo ulicenese. Pamwepo guwalo lin'dzakhala lakucena kwakuposa, ndipo bzentse bzomwe bzin'dzalikhuya bzin'dzakhala bzakucenesedwa.

Ntsembe ziwiri za ntsiku zentse

³⁸ "Bzomwe bzin'funika kuti umbapereke paguwa ni ibzi: Ntsiku iriyentse upereke wana wa bira awiri wa gole libodzi. ³⁹ Upereke m'bodzi macibese winango kumaulo. ⁴⁰ Wakuyambayo umbam'pereke pabodzi na gaba m'bodzi wa ufa

bwabwino, wakusanganiza na litru ibodzi ya azeite ya oliva, ndipo na litru ya vinyu ibodzi ninga cakupereka cakuthuluridwa. ⁴¹ Mwana wa bira waciwiriyo umbampereke kumaulo pabodzi na cakupereka ca cakudya na cakuthulula, ninga bza macibese bzire. Ni cakupereka ca pfungo labwino ca MBUYA cakukonzedwa pa moto.

⁴² “Ntsembe yakutenthayi imbadzacitidwe ntsiku iri-yentse kwa m'badwe na m'badwe pamsuwo wa Cikumbi ca Kugumanirana, patsogolo pa MBUYA. Pambuto imweyi, Ine nin'dzagumana namwe ndipo nin'dzalewalewa na iwe. ⁴³ Pamwepo nin'dzagumana na aJirayeri, ndipo mbutoyo in'dzacenesedwa na ukulu bwangu.

⁴⁴ “Nin'dzacenesa Cikumbi ca Kugumanirana ndipo na guwa, nin'dzacenesambo Aloni na wana wace kuti anditumikire ninga azibaba wa ntsembe. ⁴⁵ Nin'dzakhala pakati pa aJirayeri ndipo nin'dzakhala Mulungu wawo. ⁴⁶ An'dzadziwa kuti Ine ndine MBUYA, Mulungu wawo, omwe ndidawacosa muJipito kuti ndikakhale pakati pawo. Ine ndine MBUYA, Mulungu wawo.

30

Guwa lakutenthera ntsembe zakununchira

¹ “Kondza guwa la muti wa akasiya lakutenthera ntsembe zakununchira. ² Likhale na magonyo manai (4) yakundendemerana, ya sentimetru makumi manai na maxanu (45) mbali ibodzi na ibodzi, ndipo sentimetru makumi mapfemba (90) kutalimpha kwace, nyanga zalene

zidzaphatane na guwalo cicikhala cinthu cibodzi. ³Udzapalangire oro caiyo mbali yakudzulu, mbali zentse na m'magonyo mwace ndipo udzakondze m'kombero wa oro m'mphepete mwace. ⁴Kondza aligola za oro ziwiri kumbali ibodzi na ibodzi ya guwa, pantsi pa m'kombero kuti ziphate tumitanda twakulinyamulisa. ⁵Utenge muti wa akasiya ukondze tumitanda ndipo utupalangire oro. ⁶Ikha guwa patsogolo pa nguwo yakugawisa yomwe iri patsogolo pa Kaxa ya Cipangano*, patsogolo pa cakugwanankhirira ca Kaxa ya Cipangano komwe nin'dzagumana na iwe.

⁷“Aloni an'dzatentha ntsembe yapfungo labwino pa guwa macibese yali-yentse, pomwe an'dzabwera kudzakondza bziphani-pani, ⁸napombo pomwe an'dzabzigasa kukadoka. Ntsembeyo imbadzathedwe ntsiku zentse patsogolo pa MBUYA pa mibadwe yanu yentse. ⁹Pa guwa limweri lekani kudzapereka ntsembe zakununchira za mtundu winango napo zakutantha, ayai za phoso ngakhale kulithululira bzakumwa. ¹⁰Aloni ambadzacite ntsembe za kulekereredwa bzitazo m'magonyo mwa guwali kabodzi pagole. Ntsembe za pagolezo, zimbadzacitidwe na mulopa wakuperekedwa mwakulekereredwa bzitazo, kwa m'badwe na m'badwe. Guwa limweri kwa MBUYA ni lakucena kuposa”.

Ntsengwa ya kulombola

¹¹ Pamwepo MBUYA adalewa na Mozeji aciti:

¹² “Iwe ukacita kanembera ka aljirayeri, m'bodzi

* **30:6** Kaxa ya Cipangano: MuciHeberi adati umboni.

na m'bodzi wa iwo bzin'funika kuti alipire kuna MBUYA ntsengwa yakulomboledwa kwa moyo wace akadzakhala kuti alewengedwa. Tenepoyo palibe cisi cin'dzabwera kwa iwo iwepo ukawalewenga. ¹³ M'bodzi na m'bodzi wakunembedwa adzatsonkhe garama zitanthatu (6), kucokera ku mphimo ya mbuto yakucena yomwe ni ya garama khumi na ziwiri (12). Garama zitanthatu ni zakupereka kwa MBUYA. ¹⁴ Wentse wakulewengedwa wa magole makumi mawiri (20) kuyenda kutsogolo, adzapereke cakupereka cimweci kwa MBUYA. ¹⁵ Anyakudala mbaleke kudzapereka mwakupitirira, ngakhale wakusauka kudzapereka mwakusaya kukwanira garama zitanthatu (6), pomwe an'dzapereka cakupereka kwa MBUYA ninga kulomboledwa kwa moyo wanu. ¹⁶ Tambira ntsengwa ya kulomboledwa kwa aJirayeri ndipo udzaphatise basa pa Cikumbi ca Kugumanirana. In'dzakhala cikumbuso pamaso pa MBUYA kucipande ca aJirayeri, kuti imbalombola moyo yanu”.

Ntsambidwe ya burondze

¹⁷ Pamwepo MBUYA adalewa kuna Mozeji aciti: ¹⁸ “Kondza ntsambidwe ya burondze na thako la burondze kuti ambasambire. Uikhe pakati pa guwa na Cikumbi ca Kugumanirana ndipo uidzaze madzi. ¹⁹ Aloni na wana wace adzasambe manja na kunzayo muntsambidwemo. ²⁰ Nthawe iri-yentse yomwe an'dzapita muCikumbi ca Kugumanirana, bzin'dzafunika kuti adzasambe na madziyo kuti aleke kufa. Napombo pomwe an'dzafendera pafupi na guwa kuti adzaphate

basa la MBUYA, acidzawonesa cakupereka cakutenthedwa pa moto, ²¹ an'dzasamba manja na kunzayo kuti aleke kufa. Umweyu ni Mtemo wakusaya kumala, kuna Aloni na bzizukulu bzace, mpaka mibadwe na mibadwe”.

Mafuta yakudzozesa

²² MBUYA adapitiriza kuuza Mozeji kuti:
²³ “Sanganiza bzakununchira bzabwino ibzi: Kiru zitanthatu (6) za mira ya madzi-madzi, cipande ca bzimwebzi ayai kiru zitatu (3) za kanela, kiru zitatu (3) za ndzimbe zakununchira bwino, ²⁴ kiru zitanthatu (6) za kasiya, malinge na mphimo ya mbuto yakucena, ndipo na galoni libodzi la azeite ya oliva. ²⁵ Na bzinthu bzimwebzi kondza mafuta yakucena yakudzozesa, ya kununchira bwino yakusanganizidwa, ninga momwe ambacitira wakukondza bzakununchira. Yamweyo yan'dzakhala mafuta yakucena yakudzozesa. ²⁶ Yaphatise basa la kudzoza Cikumbi ca Kugumanirana, Kaxa ya Cipangano, ²⁷ meza na bzakuphatisira bzace bzentse, cakukhazikira ciphani-phani na bzakuphatisira bzace, guwa la ntsembe yakununchira, ²⁸ guwa la ntsembe yakutentha na bzakuphatisira bzace bzentse, ntsambidwe na thako lace. ²⁹ Iwepo un'dzabzicenese tenepo bzinhubzo, ndipo bzin'dzakhala bzakucenesedwa kwene-kwene. Bzentse bzomwe bzin'dzakhuya bzinhubzo bzin'dzakhala bzakucenesedwa.

³⁰ “Dzoza Aloni na wana wace ndipo uwacene kuti anditumikire ninga azibaba wa ntsembe. ³¹ Uza aljirayeri kuti: Yamweya yan'dzakhala mafuta yangu yakucena yakudzoza, mibadwe

na mibadwe. ³² Leka kudzayathululira kwa munthu omwe ni wantsembe lini, ndipo leka kudzakondza mafuta yanango na makondzedwe yamweya. Ni mafuta yakucena, na tenepo imwepo bzin'funika kuti muyayese yakucena. ³³ Omwe an'dzakondza mafuta ninga yamweya ayai kudzayaphatisa basa kwa winango omwe ni wantsembe lini, an'dzacosedwa pakati pa mbumba yace”.

Ntsembe yakununchira

³⁴ MBUYA adapitiriza kulewa na Mozeji kuti: “Sanganiza bzakununchira bwino ibzi: Balsamu, onika, galibanu na ntsembe yakununchira caiyo, bzentse mumphimo ibodzi-bodzi, ³⁵ ndipo kondza ntsembe yakununchira ya m'nunci wakusanganiza, ninga momwe ambakondzera wakukondza bzakununchira. Udzaikhe munyu ndipo iyo in'dzakhala caiyo na yakucena. ³⁶ Upeye cipande cinango mpaka kunyodoka ndipo uwuikhe kutsogolo kwa Kaxa ya Cipangano muCikumbi ca Kugumanirana, komwe nin'dzawonana na iwe. Ntsembe yakununchirayo in'dzakhala yakucena kwene-kwene kwa imwe. ³⁷ Lekani kudzacita ntsembe yakununchira inango na kakondzedwe kamweka kuti ikhale yanu, ntsembe imweyi muiyese yakucena, yakuperekedwa kuna MBUYA. ³⁸ Omwe an'dzacita ntsembe yakulingana na imweyire kuti abve kununchira kwace, an'dzacosedwa pakati pa mbumba yace”.

31

Amisiri wakumanga Cikumbi ca Mipembo

¹ Pamwepo MBUYA adauza pomwe Mozeji kuti: ² “Ine ndasankhula Bezaleri, mwana wa Uri, mzukulu wa Huri, wa dzinza la Juda, ³ ndipo ndam'dzaza Mzimu wa Mulungu ndicimupasa luso, ndzeru na udziwi bwa kucita bzentse bza umisiri, ⁴ kuti ambanembe citalo ca basa na kukondza bzinthu na oro, parata na burondze, ⁵ aseme na kugoba minyala, ndipo kuti aseme muti na kugoba bzentse bza basa la luso. ⁶ Ndipo Ine ndidalata Awoliyabe, mwana wa Aisamaki wa dzindza la Dani, kuti am'thandize. Napombo ndawapfundzisa wentse wa luso kuti andikondzere bzentse bzomwe ndawauza: ⁷ Cikumbi ca Kugumanirana, Kaxa ya Cipangano na cakugwanankhirira comwe ciri padzulu pa Kaxayo na bzinango bzentse bzakuphatisira basa bza Cikumbi, ⁸ ndipo meza na bzakuphatisira basa bzace, cakukhazikira bziphaniphani bza oro caiyo na bzakuphatisira basa bzace, guwa lakutenthera bzakununchira, ⁹ guwa la ntsembe yakutentha na bzakuphatisira basa bzace, ntsambidwe na cakukhazikira cace, ¹⁰ bzakubvala bza misinda, napombo bzakubvala bzakucenesedwa bza wantsembe Aloni na bvakubvala bza wana wace, pomwe an'katumikira ninga wantsembe, ¹¹ mafuta ya kudzoera na ntsembe zakununchira za mbuto yakucena. An'dzacita bzentse ninga momwe Ine ndawauza”.

Ntsiku ya Sabudu

¹² MBUYA adalewa pomwe kuna Mozeji aciti:
¹³ “Uza aljirayeri kuti ambakumbukire ntsiku zangu za Sabudu. Cimweci cidzakhala cizindikiro pakati pa Ine na imwe, m'badwe na m'badwe, mwakuti adzadziwe kuti Ine ndine MBUYA omwe nimbakucenesani.

¹⁴ “Kumbukirani ntsiku ya Sabudu nakuti kwa imwe ni yakucena. Ule omwe an'dzasaya kuikumbukira bzin'funika kuti adzaphedwe. Ndipo omwe an'dzaphata basa pantsiku imweyi, adzathohedwe pakati pa mbumba yace. ¹⁵ M'kati mwa ntsiku zitanthatu mungadzacite basa liri-rentse, tsono ntsiku yacinomwe ni Sabudu, ntsiku yakupuma, yakucena kuna MBUYA. Ali-yentse omwe an'cita basa pantsiku ya Sabudu bzin'funika kuti adzaphedwe. ¹⁶ Na tenepo, aljirayeri an'dzakumbukira ntsiku ya Sabudu, pa mibadwe na mibadwe yawo icikhala cipangano cakusaya kumala. ¹⁷ Cimweci cin'dzakhala cizindikiro cakusaya kumala pakati pa Ine na aljirayeri, nakuti m'kati mwa ntsiku zitanthatu MBUYA adalenga kudzulu na pantsi ndipo pantsiku yacinomwe Iye, adapuma ndipo adakhala pomwe na mphambvu”.

¹⁸ Pomwe Mbuya adamala kulewa-lewa na Mozeji pa phiri ra Sinai, adam'pasa matabwa mawiri ya Cipangano, matabwa ya minyala, yakunembedwa na cala ca Mulungu.

32

Mphulu ya oro

¹ Mbumba pomwe idawona kuti Mozeji alikucedwa kubuluka muphiri, adakhonchezana

pakhana Aloni icimuuza kuti: “Bwera, utikondzere mirungu kuti ititsogolere, nakuti Mozejiyo, mwamuna omwe adaticosa kuljipito, tirikudziwa lini n'ciyani comwe camuwonekera”.

² Aloni adawatawira kuti: “Cosani mphete za m'makutu za oro za akazi wanu, na za wana wanu wacimuna na wacikazi ndipo zibwereseni kuna ine”. ³ Pamwepo, wentse adacosa mphete zawo za oro ndipo adayenda nazo kuna Aloni.

⁴ Iye adazitambira acizisungunusa, aciziikha mucakukondzera zentse zidakhala cifanikizo cibodzi ninga mphulu. Pamwepo, Iwo adalewa kuti: “Mbumba ya Ijirayeri, njiyi mirungu yanu yomwe idakucosani kuljipito!”

⁵ Aloni pomwe adawona bzimwebzi, adamanga guwa patsogolo pa mphuluyo ndipo adalewa aciti: “Mangwana kun'dzawoneka uzokoto bwakukondwerera MBUYA”. ⁶ Mangwana yace, adabweresa ntsembe zakutentha na za ciphatano. Ndipo mbumba idakhala pantsi icidya na kumwa, patsogolo pace idaima kuti ibzine.

⁷ Pamwepo, MBUYA adauza Mozeji kuti: “Buluka, thangwe mbumba yako yomwe udacosa kuljipito, yataika. ⁸ Mwakakulumize asiya bzomwe ndidawauza ndipo acita cifanikizo ninga mphulu, adaipemba ndipo adaipasa ntsembe, acilewa kuti: ‘Imwe aljirayeri njiyi mirungu yanu yomwe idakucosani kuljipito’”. ⁹ MBUYA adauza pomwe Mozeji kuti: “Nimbawona kuti mbumba imweyi ina makani kwene-kwene. ¹⁰ Tsapano leka ukali bwangu bubwerere iwo, kuti ine ndiwadzonge. Patsogolo pace nin'dzakusandusa mbumba ikulu”.

¹¹ Tsono, Mozeji adadandaula kuna MBUYA, Mulungu wace, aciti: “Imwe MBUYA, thangwe ranyi mulikufuna kubweresa ukali bwanu kuna mbumba yanu, yomwe mudacosa kudziko la Ijipito na mphambvu ikulu ndipo na boko la mphambvu? ¹² Kodi aIjipito an'dzalewa lini kuti: ‘Mudawacosa na cakulinga cakuipa, kuti muwaphe mumapiri ndipo muwadzonge pa dziko’? Bwezani moto wa ukali bwanu! Khalani na ntsisi lekani kubweresa cakuipaci kuna mbumba yanu! ¹³ Kumbukirani anyagirinya wanu Abrahamu, Izaki na Ijirayeri, omwe imwepo caiye mudalumbirira kuti: ‘Ndin'dzacita kuti bzizukulu bzako bzidzakhale bzakuwanda ninga nyenyezi za kudzulu ndipo ndin'dzabzipasa dziko lentseneli lomwe ndidalewa, kuti lin'dzakhala utaka bwawo kwakusaya kumala’”. ¹⁴ Pamwepo MBUYA adaleka cakugosva comwe akhafuna kucitira mbumba.

¹⁵ Ndipo, Mozeji adabuluka muphiri na matabwa mawiri ya Cipangano m'manja mwace, yakhadanembedwa mbali ziwiri kutsogolo na kumbuyo. ¹⁶ Matabwayo yakhadakondzedwa na Mulungu. Bzomwe bzikhadagobedwa m'matabwayo bzidanembedwa na Mulungu.

¹⁷ Ndipo pomwe Josuwe adabva ciwowo ca mbumba icimbakuwa, adauza Mozeji kuti: “Pana ciwowo ca nkondo pa msasa”.

¹⁸ Mozeji adatawira kuti:

“Ni muwira lini wa wakukunda,
ngakhale muwira wa wakukundidwa,

tsono ndirikubva muwira wa wakuimba!”

19 Pomwe Mozeji adafika pafupi na msasa, adawona mphulu na bzakubzina, adakalipa acithusa matabwa pantsi munyantsi mwa phiri, aciyabadula. 20 Ndipo adaphata mphulu yomwe iwo akhadakondza aciidzonga pa moto yatasandulika mpaka kunyodoka, adaiwazira m'madzi acipasa aljirayeri kuti amwe madziyo.

21 Ndipo Mozeji adabvundza Aloni kuti: “Ni ciyani comwe mbumbayi yakucitira kuti uiphonyese kwakugosva tenepayu?”

22 Aloni adamutawira kuti: “Lekani kukalipa, mbuya wangu, imwe mun'dziwisisa kuti mbumba imweyi imbakumbuka bza kuipa. 23 Iyo idandiuza kuti: ‘Tikondzere mirungu kuti ititsogolere, nakuti tirikudziwa lini ni ciyani comwe cacitika kuna Mozejiyo mwamuna omwe adaticosa kuIjipito’”. 24 Pamwepo ndidawauza kuti: “Omwe ana oro, abwerese kuna ine. Mbumba idandibweresera oro, ine ndidaithusa pa moto ndipo padacokera mphuluyi”.

25 Mozeji adawona kuti mbumba ikhacita bzo mwe in'funa, thangwe Aloni akhadawalekerera, mwakuti akhadasanduka cinthu cakusekesa kwa anyamadulanthaka wawo. 26 Pamwepo adaimirira pakupitira pa msasa, ndipo aciti: “Omwe ni wa MBUYA aphantane na ine”. Amuna wentse wa dzindza la Levi adaphatana na iye.

27 Ndipo adawauza pomwe kuti: “MBUYA, Mulungu wa Ijirayeri alikulewa tenepa: ‘M'bodzi na m'bodzi atenge cisenga cace, apite mumsasa pacikumbi na cikumbi ndipo aphe m'bale wace,

xamwali wace, na wapafupi wace' ". ²⁸ Amunawo adacita ninga momwe adawauzira Mozeji, ndipo ntsiku imweyo adafa pafupi-fupi bzulu bzitatu pakati pa mbumba. ²⁹ Pamwepo Mozeji adalewa kuti: "Lero imwepo mwabzipambula kuti mukhale wakutumikira MBUYA, nakuti palibe na m'bodziyo wa imwe wabva ntsisi na mwana wace ayai m'bale wace. Na tenepo, ntsiku imweyo MBUYA adawadalisa".

³⁰ Mangwana yandzace, Mozeji adauza mbumba kuti: "Imwepo mwacita citazo cikulu. Tsapano nin'kwira pomwe kuphiri ndikalewelewe na MBUYA, kuti pinango ningakakwanise kuti Iye akulekerereni kutaza kwanu".

³¹ Ndipo Mozeji adabwerera kuna MBUYA aciti: "Mbumbayi idacita citazo cikulu, idabzikondzera mirungu ya oro. ³² Tsapano, ndaphata minyendo ndirikukumbirani kuti muwalekerere citazo cawo, bzikasaya kukwanisika mundipfudze mulivu lanu lomwe mudanemba".

³³ MBUYA adam'tawira Mozeji aciti: "Nin'dzapfudza mulivu langu wentse omwe adacita citazo kuna Ine. ³⁴ Ndoko tsapano, tsogolera mbumba kumbuto yomwe ndidakuuza, ndipo anju wangu an'dzayenda patsogolo pako. Tsono nthawe ikadzakwana yakuwapasa nyathwa, Ine nin'dzawapasa nyathwa thangwe ra kuphonya kwawo".

³⁵ Ndipo MBUYA adapweteka mbumba na cisi, thangwe idaumiriza Aloni kuti akondze mphulu.

33

¹ Patsogolo pace MBUYA adauza Mozeji kuti:

“Coka pambuto ino pabodzi na mbumba yomwe udacosa kudziko la Ijipito, ndipo ndoko kudziko lomwe ndidapicira na lumbiro kuna Abrahamu, Izaki na Jakobo, ndiciti: Ine nin'dzalipereka kuna bzizukulu bzako. ² Nin'dzatumiza anju patso-golo pako ndipo nin'dzathotha aKenani, aAmori, aHiti, aFerezi, aHevi na aJebuzi. ³ Ndokoni kudziko lomwe lidadzala m'kaka na uci. Tsono Ine ndiniyenda lini na imwe, nakuti ndimwe mbumba ya makani kwene-kwene, ndipo Ine ningakudzongeni munjira”.

⁴ Pomwe mbumba idabva mafala yakugos-vayo, idayamba kulira, ndipo palibe omwe ad-abvala bzamantikade. ⁵ Bzimwebzi ni thangwe lakuti MBUYA akhadauza Mozeji kuti auze aI-jirayeri kuti: “Imwepo ndimwe mbumba ya makani kwene-kwene. Ine ningadayenda na imwe, napo nthawe pang'ono, Ine ningadakud-zongani. Tsapano cosani bzamantikade bzanu ndipo Ine nin'dzadziwa n'ciyani nin'dzacita na imwe”. ⁶ Ndipopo, kuyambira pa phiri la Sinai*, aIjirayeri alibe kubvala pomwe bzamantikade.

Cikumbi ca Kugumanirana

⁷ Ndipo Mozeji akhana msambo wakumanga Cikumbi mbali ya kunja kutali na msasa. Iye akhacicemera Cikumbi ca Kugumanirana. Ndipo omwe akhafuna kubvundza MBUYA, akhayenda muCikumbimo kunja kutali na msasa. ⁸ Nthawe zentse zomwe Mozeji akhayenda mpaka kumweko, mbumba yentse ikhambaimirira icikhala dzololo pakupitira pa bzikumbi bzawo,

* **33:6** Sinai: MuBibliya la Almeida ambati: “Horebe”.

acimbamunyang'anisisa mpaka iye kukapita muCikumbi. ⁹ Nthawe zentse pomwe Mozeji akhapita muCikumbi, mtambo ukhabuluka uli-njo uciima pakupitira paCikumbi, ndipo MBUYA akhalewa-lewa na Mozeji. ¹⁰ Pomwe mbumba ikhawona mtambo uli-njo udaima pakupitira pa Cikumbi, wentse akhapemba adaimirira, m'bodzi na m'bodzi pakupitira pa cikumbi cace. ¹¹ MBUYA akhalewa-lewa na Mozeji nkhope na nkhope, ninga omwe alikulewa-lewa na xamwali wace. Patsogolo pace Mozeji akhabwerera kumsasa. Tsono Jozuwe mwana wa Nuni, omwe akhamtumikira ninga m'thandizi akhacoka lini paCikumbico.

Mozeji pamaso pa Ukulu bwa Mulungu

¹² Mozeji adauza MBUYA adati: “Imwe mudandi-
uza kuti: ‘Tsogolera mbumbayi’, tsono mulibe
kundiiza omwe mun'dzatuma kuti ayende na
ine. Mudalewa kuti: ‘Ine ndirikukudziwa na
dzina ndipo nimbakomedwa nawe’. ¹³ Penu ca-
didi mumbandicitira cifundo, ndidziwiseni bzi-
talo bzanu kuti ndikudziweni ndipo ndiwone ci-
fundo canu kwa ine. Kumbukirani kuti wan-
thuwa ni mbumba yanu”.

¹⁴ MBUYA adatawira kuti: “Ine caiye
nin'dzayenda nawe, ndipo nin'dzakupasa
mphumulo”.

¹⁵ Pamwepo Mozeji adalewa kuti: “Mukaleka
kuyenda nafe, lekani kutitumiza. ¹⁶ Tin'dzadziwa
tani ine na mbumba yanu kuti mwaticitira ci-
fundo mukaleka kuyenda nafe? Kodi ni ciyani
comwe cisiyanisa, ine na mbumba yanu pakati pa
mbumba zentse za padziko la pantsi?”

¹⁷ MBUYA adauza Mozeji kuti: “Nin'dzacita bzmowe wandikumbira, thangwe nimbakomedwa na iwe ndipo nimbakudziwa na dzina”.

¹⁸ Pamwepo Mozeji adati: “Ndirikukumbirani kuti mudiwonese ukulu bwanu”.

¹⁹ Ndipo Mulungu adatawira kuti: “Nin'dzacitisa kuti ubwino bwangu bwentse bupite na patsogolo pako, ndipo nin'dzalewa dzina langu lomwe ni MBUYA patsogolo pako. Nin'dzacitira ntsisi ule omwe Ine nin'dzafuna kum'citira ntsisi, ndipo nin'dzacitira cifundo ule omwe Ine nin'dzafuna kum'citira cifundo”.

²⁰ Ndipo adapitiriza kuti: “Iwepo un'dzawona lini nkhope yangu, thangwe palibe omwe angandiwone, acipitiriza kukhala na moyo”.

²¹ MBUYA adapitiriza kulewa kuti: “Iripo mbuto pafupi na Ine pano, pomwe iwepo un'dzaima padzulu pa mwala. ²² Tsono ukulu bwangu bukambadzapita, Ine nin'dzakuikha mugwindza la mwala ndipo nin'dzakumpsinkha na boko langu mpaka Ine kupita. ²³ Pamwepo nin'dzacosha boko langu ndipo iwepo un'dzawona kumbuyo kwangu. Tsono nkhope yangu palibe omwe an'dzaiwona”.

34

Matabwa mapsa ya Malangizo Khumi

¹ MBUYA adauza Mozeji kuti: “Goba matabwa mawiri (2) ya minyala yakulinganira na yakuyamba yale, ndipo pamatabwayo nin'dzanemba mafala yomwe yakhali pamatabwa yakuyamba yomwe iwe udabadula.

² Ukhale wakukonzeka macibese kuti udzakwire paphiri la Sinai. Ndipo pom'pale pantsonga ya phiri ukawonekere kuna Ine. ³ Palibe omwe an'dzakwira na iwe, napo kudzakhala pambuto iri-yentse ya phiri. Ndipo mabira na ng'ombe bzidzaleke kudyera pafupi na phiriro”.

⁴ Pamwepo Mozeji adagoba matabwa mawiri (2) ya minyala yakulinganirana na yakuyamba ndipo adakwira paphiri la Sinai, macibese-bese, ninga momwe MBUYA akhadamuuzira, adanya-mula m'manja mwace matabwa mawiri (2) ya minyala. ⁵ Pamwepo MBUYA adabuluka mum-tambo, adakhala naye pamwepo ndipo adalewa dzina lace lomwe ni MBUYA. ⁶ Ndipo adapita patsogolo pa Mozeji, acimbalewa kuti:

“MBUYA, MBUYA,

Mulungu wacifundo na ntsisi,
wakusaya kukalipa mwakamkulumize,
wakudzala na lufoi ndipo wakukhulupirika,

⁷ Omwe ambawonesa lufoi lace kwa bzulu bza mibadwe
ndipo ambalekerera bzakuipa,
kusandukira na bzitazo.

Na bzentsenebzi ambaleka lini kulanga omwe ana mulandu.

Ambapasa nyathwa wana na azukulu
thangwe ra kuphonyera Mulungu kwa az-
ibaba wawo,
mpaka m'badwe wa citatu (3) na wa cinai (4)”.

⁸ Pamwepo letu Mozeji adagodama, acitsulima, ndipo adam'pemba aciti: ⁹ “Mbuya, penu cadidi mumbandicitira cifundo, tiperekezeni ndipo

Mbuya. Napo mbumbayi ni ya makani kwene-kwene, tirekerereni cakuipa cathu na kutaza kwathu ndipo ticiteni utaka bwanu”.

Kubwerezera kucita Cipangano

¹⁰ MBUYA adauza Mozeji kuti: “Nin'cita cipangano. Patsogolo pa mbumba yako yentse nin'dzacita bzipabwiso bzipomwe bzipikanati kucitika pamaso pa mbumba inango iri-yentse ya padziko. Pakati pa mbumba yomwe iwepo un'khala, pan'dzawoneka basa la kudabwisa lomwe Ine MBUYA nin'dzacita. ¹¹ Bvera bzipomwe Ine nin'kuuza lero lino. Nin'dzathotha patsogolo pako aAmori, aKenani, aHiti, aFerezi, aHevi na aJebuzi. ¹² Lekani kucita cipangano na wale alikukhala mdziko lomwe mulikuyenda, nakuti an'dzakhala ninga diwa kuna imwepo. ¹³ Kagweseni maguwa yawo, gumulani minyala yawo ndipo gwatani bzifanikizo bzawo bza mphanda. ¹⁴ Muleke kutumbiza mirungu inango, thangwe dzina la MBUYA ni Ntsanje, ndipo Iye cadidi ni Mulungu wa ntsanje”.

¹⁵ “Cenjera kuti ukaleke kukacita cipangano na wale wakukhala m'dziko la Kenani. Nakuti iwo pomwe an'cita upombo acitewera mirungu yawo ndipo acimbaipasa ntsembe, an'dzacemera iwepo ucikadya nawo bza ntsembe zawozo ¹⁶ ndipo ucisankhulira wana wako akazi pakati pa wana wawo. Pomwe akaziwo an'kacita uputa mwakuteweza mirungu yawo, angadzacitise wana wako kuti acitembo upombo”.

¹⁷ “Lekani kubzikonzera bzifanikizo bza utale bwakusungunusidwa”.

¹⁸ “Lekani kuyebwa kucita cikondwereso ca pau zakusaya cakufufumisa. Mkati mwa ntsiku zinomwe mumbadye pau zakusaya cakufufumisa, ninga momwe ndidakuuzani. Citani bzimwebzi Panthawe yace, mwezi wa Abibe*, pakuti mwezi umweule iwe udacoka kuljipito.

¹⁹ “Mwana wacimuna ali-yentse wa kuyamba kubadwa ni wangu, napombo cakuyamba kubadwa cacimuna pakati pa bzifuwo bzanu bzentse: Ng'ombe, mabira na mbuzi.

²⁰ Tsono bulu akadzabala mwana wakuyamba mudzambulombole na bira. Tsono mukadzasaya kumulombola mudzamupongonyole khosi. Mumbalombole wana wanu wentse wakuyamba kubadwa”.

“Palibe omwe an'dzabwera cimanja-manja pat-sogolo pangu”.

²¹ “Mumbaphate basa m'kati mwa ntsiku zitanthatu, tsono ntsiku yacinomwe mumbapume, napo panthawe yakulima ayai yakubvuna”.

²² “Lekani kuyebwa kucita cikondwereso ca midzinga Panthawe ya bzakubvuna bzakuyamba bza tirigu ndipo cikondwereso cakumala kubvuna, pakumala kwa gole. ²³ Amuna wentse pakati pa mbumba yako ambadzakawonekere patsogolo pa MBUYA, Mulungu wa Ijirayeri, katatu pa gole. ²⁴ Nin'dzathotha madziko patsogolo pako ndipo nin'dzathimizira dziko lako. Pomwe un'dzakwira katatu pa gole kuti ukawonane na MBUYA Mulungu wako, palibe omwe an'dzasirira dziko lako”.

* **34:18** Mwezi wa Abibe ni mwezi omwe ungakhale ninga Março ayai Abril.

²⁵ “Leka kudzandipasa mulopa wa ntsembe pabodzi na pau zakufufumisidwa, ndipo leka kudzasiya cinthu ca ntsembe ya cikondwereso ca Paxkwa mpaka kufikira mangwana yandzace”.

²⁶ “Bweresa bzisapo bzakuyamba bzabwino kwene-kwene dziko lako pambuto yakucena ya MBUYA, Mulungu wako.

“Leka kuphika mbuzi mumkaka wa mai wace”.

²⁷ MBUYA adauza Mozeji aciti: “Nemba mafalaya. Thangwe ni kucokera mwa iyo pomwe ndirikucita cipangano na iwe ndipo na Ijirayeri”.

²⁸ Mozeji adakhala na MBUYA kumwekule ntsiku makumi manai masikati na usiku, alibe kudya cinthu napo kumwa madzi. Ndipo adanemba pamatabwa mafala ya Cipangano, yomwe ni Malangizo Khumi.

Kuyetima kwa nkhope ya Mozeji

²⁹ Pomwe Mozeji akhabuluka paphiri la Sinai, na matabwa mawiri ya Cipangano m'manja, Mozeji alibe kudziwa kuti nkhope yace ikhayetima thangwe ra kulewa-lewa na MBUYA.

³⁰ Pomwe Aloni na aljirayeri yentse adawona nkhope ya Mozeji idayetima adabva mantha kum'fenderera. ³¹ Tsono Mozeji adawacemera.

Aloni na atsogoleri wentse wa mthithi adabwera kuna iye ndipo Mozeji adalewa-lewa nawo.

³² Pambuyo pace adabwerambo aljirayeri wentse ndipo iye adawafotokozerazentse bzomwe MBUYA adamuuzaphiri la Sinai.

³³ Pomwe adamala kulewa-lewa nawo, adampsinkha nkhope na nguwo. ³⁴ Tsono, nthawe zentse zomwe Mozeji akhayenda

patsogolo pa MBUYA kukalewa-lewa naye, akhacosa nguwoyo kufikira atabula. Ndipo akabula akhauza aljirayeri bzentse bzmwe iye akhauzidwa kuti acite. ³⁵ Ndipo iwo akhambawona nkhope yace ikhayetima. Pamwepo Mozeji akhambampsinkha pomwe nkhope yace na nguwo mpaka kupita pomwe kuti alewe-lewe na MBUYA.

35

M'temo wa Sabudu

¹ Mozeji adatsonkhanisa mthithi wentse wa aljirayeri aciwauza kuti: “Bzmwe MBUYA wakuuzani kuti mucite ni ibzi: ² M'kati mwa ntsiku zitanthatu mungadzaphate basa liri-lentse, tsono ntsiku yacinomwe idzakhale yakucena kwa imwe, Sabudu ya m'pumulo yakusankhulidwa na MBUYA. Wentse ule omwe an'dzaphata basa pantsiku imweyo bzin'dzafunika kuti adzaphedwe. ³ Ndipo mudzaleke kuphatiza moto munyumba zanu ntsiku ya Sabudu!”.

Bzinthu bzakukondzera Cikumbi ca Mipembo

⁴ Mozeji adauza mthithi wentse wa aljirayeri kuti: “Bzmwe MBUYA walewa kuti mucite ni ibzi: ⁵ ‘Pambulani cipande ca bzinthu bzanu mupase MBUYA. Wentse ule omwe ana m'tima wakupasa, an'dzabweresa ninga cakupereka kwa MBUYA bzinthu ibzi: Oro, parata, burondze, ⁶ usalu bwa nguwo ya azuli, roxo na ifuira, nguwo yabwino, ukuse bwa mbuzi, ⁷ makhanda ya bvululume yakupalangiridwa mtoto ufuira, makhanda yakufewa, muti wa akasiya, ⁸ mafuta ya kubvunikira, bzakununcira bzakukondzera mafuta

ya kudzozera na ntsembe yakununchira, ⁹ ndipo minyala ya onikisi na minyala inango yakufunikira kuti ikhidwe pakoleti ya wantsembe ndipo na pacifuwa' ”.

¹⁰ “Wentse omwe pakati panu an'kwanisa, an'dzacita bzentse bzomwe MBUYA alewabzi: ¹¹ ‘Kukondza Cikumbi ca Mipembo, na cam'kati na bzakusvimphirira bzace, ngoloweko zace, matabwa yace, mitanda yace, mphanda zace na matsinde yace, ¹² Kaxa ya Cipangano na tumitanda twace, cakugwanankhirira na nguwo yakupsinkhira, ¹³ meza na tumitanda twace na bzombo bzace bzentse, ndipo na pau zakuperekedwa kuna Mulungu, ¹⁴ cakukhazikira bziphaniphani na bzombo bzace, bziphaniphani bzace na mafuta ya kubvunikira, ¹⁵ guwa la ntsembe yakununchira na tumitanda twace, na mafuta ya kudzozera, na ntsembe ya kununchira bwino, na cinguwo cakugwatisa pa kupitira muCikumbi ca Mipembo, ¹⁶ guwa la ntsembe yakutentha na cakuwochera cace ca burondze, tumitanda twace na bzombo bzentse, ntsambidwe ya burondze na cakukhazikira cace, ¹⁷ nguwo za kugwatira kunja kwa cimtalo, na mbiru zace na matsinde yace, na nguwo yakugwatira pakupitira mucimtalo, ¹⁸ bzakukhomereresca Cikumbi ca Mipembo na ya cimtalo ndipo na bzingwe bzabzene, ¹⁹ bzakubvala bzomwe an'dzabvala wakutumikira mumbuto yakucena, napo bzakubvala bzakucenesedwa bza wantsembe Aloni ngakhale bzakubvala bza wana wace, pomwe an'dzatumikira ninga wantsembe' ”.

20 Pamwepo mthithi wentse wa aljirayeri udacoka patsogolo pa Mozeji, ²¹ ndipo wentse omwe akhafuna mtima wace ucimumiriza, adabweresa bzakupereka kuna MBUYA kuti amangire Cikumbi ca kugumanirana, na mabasa yawo yentse ndipo na bzakubvala bzakucenesedwa. ²² Wentse omwe adakondzeka amuna napo akazi, adabweresa mphete za oro za mitundu iri-yentse: Mphete, nkhwinjiri, mphete-cala na bzakudekesera. Ndipo adapereka bzinthu bzawo bza oro ninga cakupereka ca msinda wa MBUYA. ²³ Wentse omwe akhana usalu bwa nguwo ya azuli, ya roxo na ifuira ayai nguwo yabwino, ukuse bwa mbuzi, makhanda ya bvululume yakupalangiridwa mtoto ufuira ayai makhanda yakufewa, akhabzibweresa. ²⁴ Wale omwe adabweresa cakupereka ca parata ayai ca burondze adabzipereka ninga cakupereka kwa MBUYA, ndipo wentse ule omwe akhana muti wa akasiya kuti aphantire basa liri-lentse, adaibweresambo. ²⁵ Akazi wentse wakukwanisa akhabweresa bzakuluka na manja yawo: Nguwo ya azuli, yaroxo, ifuira na nguwo yabwino. ²⁶ Akazi wentse omwe akhafuna ndipo akhana luso adaluka ukuse bwa mbuzi. ²⁷ Atsogoleri adabweresa minyala ya onikisi na minyala inango yakufunikira kuti iikhidwe pakoleti na capacifuwa ca wantsembe. ²⁸ Adabweresa pomwe bzakununchira na mafuta ya oliva kuti abvunikire, mafuta ya kudzozera ndipo na ntsembe yakununchira bwino. ²⁹ Aljirayeri wentse omwe adabzipereka, amuna napo akazi, adabweresa kuna MBUYA bzakupereka bzaufulu

kwa basa lentse lomwe MBUYA adawauza kuti acite, kucokera mwa Mozeji.

Amisiri wa Cikumbi ca Mipembo

³⁰ Mozeji adauza aljirayeri kuti: “MBUYA adasankhula Bezaleri, mwana wa Uri, m'zukululu wa Huri, wa dzinza la aJuda, ³¹ ndipo adamudzaza Mzimu wa Mulungu, acim'pasa ndzeru, udziwi na luso la umisiri, ³² kuti anembe citalo ca basa ndipo acite basa na oro, parata na burondze, ³³ kuti aseme minyala yakudekesera, ndipo kugoba muti, ndipo kucita basa la umisiri liri-lentse. ³⁴ Ndipo adapasa iye napombo Awoliyabe, mwana wa Ayizamaki, wa dzindza la Dani, luso lakupfundzisa winango. ³⁵ Wentsenewa adawapasa ndzeru zakuti acite basa liri-lentse la umisiri, la kunemba citalo ca basa, ndipo la kuluka nguwo yabwino na usalu bwa nguwo zakubiriwira ya roxo na ifuira ndipo la kupakasa. Akhakwanisa kunemba na kucita basa liri-lentse la umisiri.

36

¹ “Ndipo Bezaleri na Awoliyabe, na amuna wentse wakukwanisa, omwe MBUYA adapasa udziwi na luso la basa lentse la kumanga mbuto yakucena, an'dzaphata basa ninga momwe MBUYA adawauzira”.

² Pamwepo Mozeji adacemera Bezaleri, Awoliyabe na amuna wa luso wentse omwe MBUYA adawapasa udziwi, omwe akhadakondzeka kubwera kudzaphata basa.

³ Adatambira kuna Mozeji bzakupereka bzentse bzomwe aljirayeri akhadabweresa kuti

bziphatisidwe basa la kumanga mbuto yakucena. Ndipo mbumba ikhambabweresa bzakupereka bza ufulu kuna Mozeji macibese yali-yentse. ⁴ Ndipo amisiri wentse waluso omwe akhaphata basa pambuto yakucena, adaimisa basa ⁵ ndipo adauza Mozeji kuti: “Mbumba irikubweresa bzizinji kuposa bzomwe bzikhafunika kuti tiphatisire basa lomwe MBUYA adalewa”.

⁶ Pamwepo Mozeji adalewa kuti yalewedwe m'misasa yentse mafala yakuti: “Palibe mwamuna ayai mkazi an'bweresa pomwe cakupereka kumbuto yakucena”. Na tenepo mbumba idaletsedwa kubweresa pomwe bzinthu, ⁷ thangwe bzikhadatambiridwabzo bzikhali bzizinji kuposa bzomwe bzikhafunika kuti aphatisire basa lentse.

Kamangidwe ka Cikumbi ca Mipembo

⁸ Amuna wentse waluso pakati pa wabasa, adakondza Cikumbi ca Mipembo na makolotina ya m'kati khumi ya nguwo yabwino yakulukidwa na usalu bwa nguwo ya azuli, ya roxo na ifuira, pabodzi na makerubini yakulukidwa padzaulu pace. ⁹ Makolotina yentse yakhali yakundendemerana, muutali mwayene yakhana metru khumi na ziwiri na sentimetru makumi matanthatu (12.60 m), muufupi mwayene yakhana metru ibodzi na sentimetru makumi masere (1.80 m). ¹⁰ Adamangirira makolotina maxanu yam'kati ndipo acicita bzibodzi-bodzi na yanango maxanu. ¹¹ Patsogolo pace adasona magango ya nguwo ya azuli mphepete mwa kolotina yakumalizira yamkati, za kolotina

zakuyamba zamkati, adacita bzibodzi-bodzi na zaciwiri. ¹² Adakondza pomwe magango makumi maxanu (50) ku kolotina yakuyamba ya m'kati ndipo magango makumi maxanu (50) ku makolotina yaciwiri ya m'kati. Magangoyo yakhadanyang'anisana linango na yandzace. ¹³ Patsogolo pace adakondza ngoloweko makumi maxanu (50) za oro ndipo na izo adaphatisira makolotina yam'kati na yanango, kuti Cikumbi ca Mipembo cikhale cinthu cibodzi.

¹⁴ Adakondzambo makolotina ya ukuse bwa mbuzi yakukwanira khumi na libodzi (11) kuti asvimphirire Cikumbi ca Mipembo. ¹⁵ Makolotina ya m'kati khumi na libodzi (11) yakhana mphimo ibodzi-bodzi: Muutali mwace mukhana metru khumi na zitatu na meya (13.5 m), muufupi mwace mukhana metru ibodzi na sentimetru makumi masere (1.80 m). ¹⁶ Adamanga makolotina ya m'kati maxanu pabodzi ndipo yanango matanthatu payokha. ¹⁷ Patsogolo pace adakondza magango makumi maxanu (50) m'mphepete mwa kolotina ya m'kati yakumalizira pa ibodzi ya iyo, napombo m'mphepete mwa kolotina ya m'kati yakumalizira ya inangoyo. ¹⁸ Adakondza pomwe ngoloweko makumi maxanu (50) za burondze kuti ziphatanidze Cikumbi, kuti cikhale cinthu cibodzi. ¹⁹ Patsogolo pace adakondza cakusvimphirisa ca makhanda ya bvululume yakupalangiridwa mtoto ufaira, ndipo padzulu pace cakusvimphirisa ca khanda lakufewa.

²⁰ Adakondza pomwe matabwa ya muti wa akasiya yakuimisa Cikumbi Ca Mipembo.

²¹ Tabwa ibodzi ikhana metru zinai na meya (4.5 m) muutali ndipo na sentimetru makumi manomwe (70) muufupi, ²² na bzakulumikidzira bziwiri bzakuyenda kubodzi-bodzi cibodzi na cindzace. Ndipo adalumikidza matabwayo yentse pa Cikumbi ca Mipembo. ²³ Adalumikidza pomwe matabwa makumi mawiri (20) kumphimpha ya kunyantsi kwa Cikumbi ca Mipembo, ²⁴ na matsinde makumi manai (40) ya parata kuti yaikhidwe pantsi pace, matsinde mawiri pa tabwa ibodzi, libodzi kuntsi kwa cakulumikidzira. ²⁵ Kumphimpha inango, mbali ya kucitunthu kwa Cikumbi ca Mipembo, adalumikidza matabwa makumi mawiri (20), ²⁶ na matsinde makumi manai (40) ya parata, mawiri pantsi pa tabwa iriyentse. ²⁷ Adalumikidza pomwe matabwa matanthatu kumbali ya kumbuyo kwa Cikumbi ca Mipembo, komwe ni kumbali ya kumadokero, ²⁸ ndipo bzakulumikidzira bziwiri bzidaikhidwa m'magonyo mwa Cikumbi ca Mipembo kumbali ya kumbuyo kwacene. ²⁹ M'magonyo mawiriya matabwa yace yakhali yakuphatana, kuyambira pantsi mpaka mungoloweko ya kudzulu, iyo yentse yakhadakondzedwa bzibodzi-bodzi. ³⁰ Na tenepo pakhana matabwa masere na matsinde khumi na matanthatu (16) ya parata, mawiri kuntsi kwa tabwa ibodzi na ibodzi.

³¹ Adakondza pomwe mitanda ya muti wa akasiya: Maxanu kumatabwa ya mbali ibodzi ya Cikumbi, ³² maxanu kumbali inango ndipo maxanu kumbali ya kumadokero, kumbali ya kumbuyo kwa Cikumbi. ³³ Adakondza m'tanda

wa pakati ukhacokera kwakuyamba kukafika kuphampa ukhapita na pakati pa matabwa. ³⁴ Adapalangira oro matabwa ndipo adakondza ngoloweke za oro kuti zirimbise mitandayo, yomwe adapalangirambo oro.

³⁵ Adakondza nguwo yabwino yakulukidwa na usalu bwa nguwo ya azuli, ya roxo na ifuira, ndipo adakasonesa bzithundzi-thundzi bza makerubini pamwepo. ³⁶ Adaikondzera mbiru zinai za muti wa akasiya acizipalangira oro. Adakondza pomwe ngoloweke zace za oro ndipo adasungunusa matsinde ya parata ya mbiruzo. ³⁷ Pakupitira muCikumbi adasona kolotina ya nguwo yabwino yakulukidwa na usalu bwa nguwo ya azuli, ya roxo na ifuira, basa la nyakusonerera, ³⁸ ndipo adaikondzera mbiru zixanu na ngoloweke. Mbiruzo adazipalangira oro padzulu na m'mbali mwace ndipo adakondza matsinde yace maxanu ya burondze.

37

Kaxa ya Cipangano

¹ Bezaleri adakondza Kaxa na muti wa akasiya, ya metru ibondzi na sentimetru khumi (1.10 m) muutali, sentimetru makumi manomwe (70) ya muufupi ndipo sentimetru makumi manomwe (70) ya mukutalimpha. ² Adaipalangira oro caiyo, m'kati na kunja, ndipo adaikha mthemba wa oro m'mphepete mwace. ³ Adaisungunusira aligola zinai za oro aciziikha m'minyendo yace minai, na aligola ziwiri mbali iyi ziwiri mbali inango. ⁴ Patsogolo pace adakondza tumitanda tuwiri twa

muti wa akasiya, acitupalangira oro ⁵ ndipo adatuikha mualigola za m'mbali ya Kaxa kuti ikwanisike kunyamulidwa.

⁶ Adakondza cakugwanankhirira ca caketetererera ca oro caiyo ca metru ibodzi na sentimetru khumi (1.10 m) ya muutali na sentimetru makumi manomwe (70) ya muufupi. ⁷ Adakondza pomwe akerubi awiri wa oro yakumenyedwa m'mphepete mwa cakugwanankhiriraco. ⁸ Adakondza kerubi m'bodzi m'mphepete mwa mbali ibodzi ndipo yaciwiri kumbali inango, cicikhala cinthu cibodzi na cakugwanankhirira cire. ⁹ Akerubiwo maphaphidwe yawo akhadafuthulira padzulu, yacimpsinkha cakugwanankhiriraco. Iwo akhadanyanganisana wina na mwandzace, nkhope zawo zikhadanyanganisana pa cakugwanankhirirapo.

Meza na bzombo bzace

¹⁰ Adakondza meza na muti wa akasiya ya sentimetru makumi mapfemba (90) muutali mwace, sentimetru makumi manai na maxanu (45) muufupi mwace ndipo sentimetru makumi manomwe (70) kutalimpha kwace. ¹¹ Adaipalangira oro caiyo ndipo adakondza cakuphatisira ca oro m'mphepete mwace. ¹² Adakondza pomwe m'mphepete mwace mkokoto wa mphimo ya sentimetru zinomwe na mthemba wa oro wa mkokotowo. ¹³ Adasungunusa aligola zinai za oro za meza ndipo adazimangirira mumbali zinai momwe mukhana minyendo yace minai. ¹⁴ Aligola zidamangiriridwa pafupi na mkokoto kuti

ziphatirise tumitanda twakunyamulira meza.
¹⁵ Adakondza tumitanda twakunyamulira meza
 twa muti wa akasiya, twakupalangiridwa oro.
¹⁶ Ndipo na oro caiyo adakondza bzombo
 bza meza: Ndiro zace, bzakuikhira ntsembe
 zakununchira, tumbale na ntsambidwe zomwe
 zimbaikhidwa bzakupereka bzakumwa*.

Cakukhazikira bziphaniphani bza oro

¹⁷ Adakondza pomwe cakukhazikira
 bziphaniphani bza oro caiyo yakusula na nyundo.
 Tsinde lace mwendo wace, bzakumwera bzace,
 maluwa yace na mabutau ya bziphaniphani
 ciphataane kuti cikhale citsulo cibodzi.
¹⁸ Mithawi mitanthatu idacoka pa cakukhazikira
 bziphaniphani: Mitatu pa mbali ibodzi mitatu
 pa mbali inango. ¹⁹ Pa mithawi mitanthatu
 ire, ubodzi na ubodzi ukhana bzakumwera
 bzitatu bzakukhala ninga dziruwa la muti
 wakucemerredwa mtowe uliwentse ukhana butau
 na dziluwa. ²⁰ Pamwendo pa cakukhazikira
 bziphaniphani pakhana bzakumwera bzinai bza
 kuwoneka ninga dziruwa la mtowe, cibodzi na
 cibodzi cikhana dziruwa na butau. ²¹ Pakhana
 butau kuntsi kwa bziwiri-bziwiri pa mithawi
 mitanthatu ire yomwe ikhacokera ku mwendo
 wa cakukhazikira bziphaniphani. ²² Mithawi
 na mabutau yace bzikhakhala cinthu cibodzi
 na cakukhazikira bziphaniphani, bzentse
 bzikhadakondzedwa na oro caiyo yakusulidwa
 na nyundo.

²³ Adakondza bziphaniphani bzinomwe na oro
 caiyo, na bzakugwatisa bzace na bzakuwolerera

* **37:16** Eks 25:31-40

dotha bzace. ²⁴ Pakukondza cakukhazikira bziphaniphani na bzakuphatisira basa bzace adadzonga kiru makumi matatu na zixanu (35 kg) za oro caiyo.

Guwa la ntsembe yakununchira
(Eks 30:1-5)

²⁵ Adakondza pomwe guwa la ntsembe yakununchira la muti wa akasiya. Likhali la magonyo manai yakulingana, mbali ibodzi na ibodzi ikhali na sentimetru makumi manai na zixanu (45) ndipo kutalimpha kwace likhana sentimetru makumi mapfemba (90). Ndipo magonyoyo ikhaphatana na guwa cicikhala cinthu cibodzi. ²⁶ Adalipalangira oro caiyo kumbali yadzulu na mbali mwentse napombo m'magonyo, ndipo adasonerera mkokoto wa oro m'mphepete mwace. ²⁷ Adakondza pomwe mphete ziwiri za oro pa mbali ibodzi na ibodzi ya guwa mnyantsi mwa mkokoto, kuti ziphate mitanda yakulinyamulisa, ²⁸ ndipo adaphatisira basa muti wa akasiya kuti akondze mitanda ndipo adaipalangira oro.

²⁹ Adakondza pomwe mafuta yakucena ya kud-zozera na ntsembe yakununchira bwino, basa la misiri wakusanganiza bzakununchira.

38

Guwa la ntsembe yakutentha

¹ Adakondza guwa la ntsembe yakutentha la muti wa akasiya, la metru ibodzi na sentimetru makumi matatu na zixanu (1.35 m) kutalimpha kwace. Likhali la magonyo manai yakulingana ya

metru ziwiri na sentimetru makumi mawiri na zixanu (2.25 m) pa mbali iri-yentse. ² Ndipo adakondza cinthu cakutengana na nyanga mbali zentse zinai, bzcikhala cinthu cibodzi na guwa comwe adacipalangira na burondze. ³ Adakondza bzombo bzace bzentse na burondze: Bzombo bza kuwolera dotha, foxolo, ntsambidwe za kumwazirira, magalufu ya nyama na bzakucosera masimbe ya moto. ⁴ Adakondzera guwalo utawo bwa burondze bwakukhala ninga sefa m'nyantsi mwa guwa, mpaka kati na kati ya guwa. ⁵ Adasungunusa mphete zinai za burondze kuti ziphatisire mitanda m'mbali zinai za utawo bwa burondze. ⁶ Adakondza mitanda ya muti wa akasiya aciipalangira na burondze, ⁷ ndipo adaiikha mphete, m'mbali ziwiri za guwa, kuti akwanise kulinyamula. Guwalo lidakondzedwa na matabwa ndipo likhadagoba.

⁸ Adakondza ntsambidwe ya burondze na cakukhazikira cace na bziwonero bza akazi omwe akhatumikira pa msuwo wa Cikumbi ca Kugumanirana.

Cimtalo

⁹ Adakondza pomwe cimtalo. Mbali ya kunyantsi cikhana metru makumi manai na zixanu (45 m) muutali, ndipo kolotina zakunja za nguwo yabwino yakulukidwa, ¹⁰ mphanda makumi mawiri (20) na matsinde makumi mawiri (20) ya burondze, ngoloweko na bzakulumikidzira bza parata pa mphanda. ¹¹ Mbali yakucitunthu cikhana metru makumi manai na zixanumbo (45 m) muutali, mphanda makumi mawiri (20 m) na matsinde ya

burondze makumi mawiri (20). Ngoloweko na bzakulumikidzira mphanda bzikhali bza parata.

¹² Kumbali ya kumadokero kukhana makolotina ya kunja yakhana metru makumi mawiri na ziwiri na meya (22.5 m) muufupi, mphanda khumi (10) na matsinde khumi (10), ngoloweko na bzakulumikidzira bza parata pa mphanda. ¹³ Mbali ya kumabva-dzuwa komwe ni kumacenero kun'dzakhalambo na metru makumi mawiri na ziwiri na ina-pakati (22.5 m) muufupi. ¹⁴ Pakhana kolotina za metru zitanthatu na sentimetru makumi manomwe na zixanu (6.75 m) muutali mbali ibodzi ya kupitira, mphanda zitatu na matsinde yace matatu, ¹⁵ ndipo kolotina za metru zitanthatu na sentimentru makumi manomwe na maxanu (6.75 m) ya muutali ku mbali ina yakupitira kucimtalo, yakhanazombo mphanda zitatu na matsinde yace matatu. ¹⁶ Kolotina zentse za mumbali mwa cimtalo, zikhali zakukondzedwa na nguwo yabwino yakulukidwa. ¹⁷ Matsinde ya mphanda yakhali ya burondze. Ngoloweko na bzakuphatanidzira bza mphanda bzikhali bza parata, ndipo pakumalizira pa mphanda ikhadapalangidwambo na parata. Mwakuti mphanda zentse za cimtalo zikhana bzakuphatanidzira bza parata.

¹⁸ Pakupitira pa cimtalo pakhana kolotina ya nguwo yabwino yakulukidwa na usalu bwa nguwo ya azuli, ya roxo na ifuira, basa la misiri wakusonerera. Ikhana metru zipfemba muutali mwakulinganirana na kolotina ya cimtalo, yakhana metru ziwiri

na sentimetru makumi mawiri na zixanu (2.25 m) kutalimpha, ¹⁹ mphanda zinai na matsinde manai ya burondze, ngoloweko zace na bzakuphatanidzira bzikhali bza parata, ndipo padzulu pa mphanda pakhadapalangiridwambo na parata. ²⁰ Bzakukhomereres a bzentse bza Cikumbi ca Mipembo na bza cimalo comwe cikhacizungulira, bzikhali bza burondze.

Bzinthu bza kumanga nabzo Cikumbi ca Mipembo

²¹ Uyu ni ndandanda wa bzinthu bzomwe bzin'funika pakumanga Cikumbi ca Mipembo, comwe ni Cikumbi ca Cipangano. Mozeji adauza dzindza la Levi kucita ndandanda wa bzinthubzo, mwakutsogoleredwa na Itamar, mwana wa wantsembe Aloni. ²² Bezaleri mwana wa Uri, m'zukululu wa Huri, wa dzindza la Juda, adacita bzentse bzomwe MBUYA akhadauza Mozeji. ²³ Ndipo akhali pabodzi na Awoliyabe, mwana wa Aizamaki, wa dzindza la Dani, misiri, wakunemba ndipombo na wakusona nguwo yabwino na usalu bwa nguwo ya azuli, ya roxo na ifuira. ²⁴ Oro yentse yomwe idatambiridwa pa bzakupereka mwa ufulu kuti bziphatisidwe basa pakukondza mbuto yakucenayo, ikhali ya kiru culu (1,000 kg), malinge na mphimo yace caiyo ya mbuto yakucena.

²⁵ Kulemera kwa parata yomwe idatambiridwa kuna omwe adalewengedwa pa kanembera wa mbumba idakhala yakuposa kiru bzulu bziphatu na madzana maxanu (3,500 kg), kucokera ku mphimo caiyo yambuto yakucena:

²⁶ Grama zitanthatu (6 g) kwa mbodzi na

mbodzi omwe adanembedwa, ndiko kulewa kuti bzulu madzana matanthatu na bzitatu na madzana maxanu na makumi maxanu (603.550) ya amuna kuyambira wa magole makumi mawiri (20) kuyenda kutsogolo. ²⁷ Kiru bzulu bzitatu na madzana maxanu (3,500 kg) za parata zidaphatisidwa basa la kusungunusa kwa matsinde ya mbuto yakucena na nguwo yakugwatira: Matsinde dzana libodzi (100) yakukondzedwa na kiru bzulu bzitatu na madzana maxanu (3,500 kg), kiru makumi matatu na zixanu (35) pa tsinde libodzi na libodzi. ²⁸ Kiru makumi mawiri na garama madzana matatu (20.3 kg) yadaphatisidwa basa pakukondza ngoloweko za mphanda, kuti apalangire cipande cakudzulu ca mphanda ndipo kuti akondze mwakulumikidzira.

²⁹ Kulemera kwa burondze yomwe idaperekedwa ikhali ya kiru bzulu bziwiri na madzana maxanu (2,500 kg). ³⁰ Iye adaiphatisa basa pakukondza matsinde ya pakupitira muCikumbi ca Kugumanirana, guwa la burondze, utawo bwace na bzakuphatisira basa bzace bzentse, ³¹ matsinde ya cimalo mwakuzungulira mwentse na pakupitira, ndipo nkhokho zentse za Cikumbi ca Mipembo ndipo za cimalo cakuzungulira Cikumbico.

39

Bzakubvala bza wantsembe

¹ Na usalu bwa nguwo ya azuli, ya roxo na ifuira, adasona bzakubvala bza misinda kuti ambacitire nabzo basa mumbuto yakucena. Adasonambo bzakubvala bzakucenesedwa bza Aloni, ninga momwe MBUYA akhadauzira Mozeji.

Koleti ya untsembe

² Adasona koleti ya untsembe ya nguwo yabwino yakulukidwa na usalu bwa oro, na usalu bwa nguwo ya azuli, ya roxo na ifuira. ³ Ndipo adasula oro tumapalaka tutete tomwe adagwatagwata kuti asonerere pa nguwo yabwino, na usalu bwa nguwo ya azuli, ya roxo na ifuira, basa la misiri. ⁴ Adakondza mirau ya koleti ya untsembe, yakumangirira m'mphepete mwace muwiri kuti zikwanisike kumangika. ⁵ Bhande na koleti bzakuphatana bzidacididwa na cinthu cibodzi. Bhandero lidakondzedwambo na nguwo yabwino yakulukidwa, na usalu bwa oro na usalu bwa nguwo ya azuli, ya roxo na ifuira, ninga momwe MBUYA akhadauzira Mozeji.

⁶ Adamangirira minyala ya onikisi mubzakuphatisira bza oro, pa minyalayo adadhinda madzina ya aljirayeri, ninga momwe ambacitira misiri wakugoba cidhindo. ⁷ Pamwepo adaisonera m'mapewa mwa koleti ya wantsembe ninga minyala yacikumbuso kwa aljirayeri, ninga momwe MBUYA akhadauzira Mozeji.

Capacifuwa

⁸ Capacifuwa cidakondzedwa ninga koleti ya untsembe, basa la misiri. Cidakondzedwa na nguwo yabwino yakulukidwa, na usalu bwa

oro, na usalu bwa nguwo ya azuli, ya roxo na ifuira. ⁹ Cikhali ca magonyo manai ndipo cakufunya kawiri, mbali zentse zikhana mphimo ya sentimetru makumi mawiri na mawiri (22). ¹⁰ Patsogolo pace, adaikha mifolo minai ya minyala yakufunika. Pa mfolo wakuyamba pakhana mwala wa rubi ubodzi, wa topazio ubodzi na wa berilo ubodzi. ¹¹ Pa mfolo waciwiri pakhana mwala wa tulikeza ubodzi, wa safira ubodzi na wa diyamante ubodzi. ¹² Pa mfolo wacitatu pakhana mwala wa jasinto ubodzi, wa agata ubodzi na wa ametixta ubodzi. ¹³ Pa mfolo wacinai pakhana mwala wa kirizolito ubodzi, wa onikisi ubodzi na wa jaxpe ubodzi, bzentse bzikhadakhazikisidwa pa cakuphatisira ca oro. ¹⁴ Pakhana minyala khumi na miwiri (12), mwala ubodzi pa dzina liri-rentse la aljirayeri. Minyalayo ikhadagobedwa ninga momwe ambacitira misiri wakugoba cidhindo, ubodzi na ubodzi ukhana dzina libodzi la madzinda khumi na mawiri.

¹⁵ Kwa capacifuwa adakondza unyolo bwakulukidwa bwa oro caiyo ninga cingwe. ¹⁶ Adakondza bzakuphatisira bziwiri bza oro na magango mawiri yomwe adaphatanidzira m'mapewa mwa capacifuwa. ¹⁷ Kwakumalizira kwa maunyolo mawiri ya oro yale adamangirira m'magango mawiri m'mapewa mwa capacifuwa, ¹⁸ ndipo kwakumalizira kwinango adamangirira mubzakuphatisira bziwiri, bzomwe bzidalumikidza m'mapewa ya koleti ya untsembe kumbali ya kutsogolo. ¹⁹ Adakondza pomwe magango mawiri ya oro ndipo

adayamangirira m'mapewa mwa capacifuwa, mucakusonerera m'kati pafupi na koleti ya untsembe. ²⁰ Patsogolo pace adakondza pomwe magango mawiri ya oro, ndipo adayamangirira mbali ya kuntsi kwa mirau kutsogolo kwa koleti ya untsembe, pafupi na msono, padzulu pa bhande la koleti ya untsembe. ²¹ Adamangirira magango ya capacifuwa, kumagango ya koleti na cingwe cakubiriwira, aciciphatanidza na bhande, kuti capacifuwa cireke kulekerana na koleti ya untsembe, ninga momwe MBUYA akhadauzira Mozeji.

Bzakubvala bzinango bza untsembe

²² Adasona manto ya koleti ya untsembe ya usalu bwa nguwo ya azuli basi, basa la wakusona, ²³ pakati pace pakhadafunguka. Mwakuzungulira mwace akhadafunya acisona ninga gola, kuti lireke kung'ambika. ²⁴ Adasonerera bzisapo bzakucemerredwa roma na usalu bwa nguwo ya azuli, ya roxo na ifuira m'mphepete mwa manto. ²⁵ Adakondza pomwe tungwinjiri twa oro caiyo, acitumangirira m'mphepete mwa msono pakati pa bzisapobzo. ²⁶ Tungwijirito na roma bzikhapitana-pitana, mwakuzungulira msono wentse wa manto. Bzentse bzidakondzedwa kuti bzibvalidwe pakutumikira, ninga momwe MBUYA akhadauzira Mozeji.

²⁷ Kuna Aloni na wana wace adawasonera matatina ya nguwo yabwino, basa la wakusona, ²⁸ ndipo turbante, gorros na makabudula bza nguwo yabwino yakulukidwa. ²⁹ Bhande likhali

la nguwo ya seda yakuposa na usalu bwa nguwo yakubiwirira, ya roxo na ifuira, basa la nyakuluka ninga momwe MBUYA akhadauzira Mozeji.

³⁰ Adakondzambo ntsinga-msolo yakucena ya oro caiyo, ndipo adanemba mwa iyo ninga ambanembera cidhindo: Cakupambulidwa kuna MBUYA. ³¹ Patsogolo pace adacimangirira na cingwe cakubiriwira pa mbali ya kudzulu kwa turbante, ninga momwe MBUYA akhadauzira Mozeji.

Kumala kwa basa

³² Na tenepo, adamaliza basa lentse la kukondza Cikumbi ca Mipembo, Cikumbi ca Kugumanirana. Aljirayeri adacita bzentse ninga momwe MBUYA akhadauzira Mozeji.

³³ Pamwepo adabweresa Cikumbi ca Mipembo kuna Mozeji. Cikumbico cikhana makolotina, bzombo bza Cikumbi bzentse, ngoloweko, matabwa, mitanda, mphanda na matsinde.

³⁴ Cikhana pomwe cakusvimphirira ca makhanda ya bvululume yakupalangiridwa mtoto ufura, cakusvimphirira ca makhanda yakufewa, na nguwo yakuchinjiridzira. ³⁵ Cikhana pomwe Kaxa ya Cipangano, mitanda yace, cakugwanankhirira, ³⁶ meza na bzombo bzace bzentse ndipo na pau zakuperekedwa kuna Mulungu.

³⁷ Cikhana pomwe cakukhazikira bziphaniphani bza oro caiyo, bziphaniphani mwa ndandanda wace, bzombo bzace bzentse, na mafuta ya kubvunikira. ³⁸ Cikhana pomwe guwa la oro, mafuta ya kudzozera, ntsembe yakununchira bwino na kolotina ya pakupitira

mu Cikumbi. ³⁹ Cikhana pomwe guwa la burondze, utawo bwace, mitanda yace, bzombo bzace bzentse, ntsambidwe na cakukhazikira cace. ⁴⁰ Cikhana pomwe makolotina ya cimtalo, mphanda zace, matsinde yace ndipo kolotina ya pakupitira mucimtalo, bzingwe na nkhoekho za cimtalo, na bzombo bzentse bza Cikumbi, Cikumbi ca Kugumanirana. ⁴¹ Cikhana pomwe bzakubvala bza misinda bza kuphatira basa mumbuto yakucena, napo bzakubvala bzakucenesedwa bza wantsembe Aloni, ngakhale bzakubvala bza wana wace, pomwe an'tumikira ninga wantsembe.

⁴² Aijirayeri adacita basa lentse ninga momwe MBUYA adauzira Mozeji. ⁴³ Mozeji adawona basa lentse, ndipo adawona kuti akhadalicya ninga momwe MBUYA akhadamuuzira. Pamwepo Mozeji adawadalisa.

40

Kudalisidwa kwa Cikumbi ca Mipembo

¹ MBUYA adauza Mozeji kuti: ² “Imisa Cikumbi ca Mipembo, Cikumbi ca Kugumanirana ntsiku yakuyamba ya mwezi wakuyamba. ³ M'mwemo uikhe Kaxa ya Cipangano ndipo uimpsinkhe na nguwo. ⁴ Bweresa meza ndipo uikhe padzulu pace bzinthu bzentse bzomwe ni bzace. Patso-golo pace bweresa cakukhazikira bziphaniphani ndipo uikhe bziphaniphani bzace. ⁵ Ikha guwa la oro la ntsembe yakununchira patsogolo pa Kaxa ya Cipangano ndipo uikhe kolotina pakupitira pa Cikumbi ca Mipembo.

⁶ “Ikha guwa la ntsembe yakutentha kutso-golo kwa pakupitira pa Cikumbi ca Mipembo, pa Cikumbi ca Kugumanirana. ⁷ Ikha ntsambidwe pakati pa Cikumbi ca Kugumanirana na guwa, ndipo uidzaze madzi. ⁸ Ukondze cimalo cakuzungulira Cikumbico ndipo uikhe kolotina pakupitira pa cimaloco.

⁹ “Dzoza na mafuta ya kudzozero Cikumbi ca Mipembo na bzentse bzomwe bziri m'mwemo, ucicenese na bzombo bzace bzentse, ndipo cin'dzakhala cakucena. ¹⁰ Patsogolo pace dzoza guwa la kutenthera ntsembe na bzombo bzace bzentse. Cenesa guwalo ndipo lin'dzakhala lakucena kwene-kwene. ¹¹ Dzozambo ntsambidwe na cakukhazikira cace ndipo uicenese.

¹² “Bweresa Aloni na wana wace pakupitira pa Cikumbi ca kugumanirana ndipo uwauze akasambe. ¹³ Patsogolo pace bvazika Aloni bzakubvala bzakucenesedwa, umudzoze ndipo umucenese kuti anditumikire ninga wantsembe. ¹⁴ Udzabweresembo wana wace ucidzawabvazika mabatina, ¹⁵ Adzoze ninga momwe udadzozera baba wawo kuti iwo anditumikire ninga azibaba wa ntsembe. Kudzozedwa kwawo kun'dzakhala kwa untsembe bwakusaya kumala, kwa mibadwe na mibadwe”. ¹⁶ Mozeji adacita bzentse ninga momwe MBYUA akhadamuuzira.

¹⁷ Na tenepo, Cikumbi ca Mipembo cidaimisidwa pantsiku yakuyamba ya mwezi wakuyamba wa gole laciwiri. ¹⁸ Mozeji adaimisa Cikumbi ca Mipembo, aciikha matsinde mumbuto mwace, adaimisa matabwa adaikha mitanda

ndipo adaimisa mphanda. ¹⁹ Patsogolo pace adapfuthula makolotina padzulu pa Cikumbi ndipo adaikha cakusvimphirira padzulu pace, ninga momwe MBUYA akhadauzira Mozeji.

²⁰ Adaikhambo matabwa ya Cipangano m'kati mwa Kaxa, adaikha mitanda yakunyamulira Kaxa mumbuto mwace, ndipo adaikha cakugwanankhirira padzulu pace. ²¹ Patsogolo pace adapitisa Kaxa ya Cipangano m'kati mwa Cikumbi ca Mipembo ndipo adamanika nguwo yakugwatisira, acimpsinkha Kaxa ya Cipangano, ninga momwe MBUYA akhadauzira Mozeji.

²² Mozeji adaikha meza muCikumbi ca kugumanirana kumbali ya kucitunthu kwa Cikumbi ca Mipembo, mbali ya kunja kwa nguwo yakugwatisira, ²³ ndipo padzulu pa meza adaikha pau zakuperekedwa kuna Mulungu pamaso pa MBUYA ninga momwe MBUYA akhadamuuzira.

²⁴ Adaikha cakukhazikira bziphaniphani muCikumbi ca kugumanirana patsogolo pa meza, ku mbali ya kunyantsi kwa Cikumbi ca Mipembo, ²⁵ ndipo adaikha bziphaniphani patsogolo pa MBUYA, ninga momwe MBUYA akhadamuuzira.

²⁶ Mozeji adaikhambo guwa la oro muCikumbi ca Kugumanirana, patsogolo pa nguwo yakugwatisira, ²⁷ ndipo paguwapo adatentha ntsembe yakununchira bwino, ninga momwe MBUYA akhadamuuzira. ²⁸ Adaikhambo kolotina pakupitira muCikumbi ca Mipembo.

²⁹ Adamanga guwa la ntsembe yakutentha pakupitira muCikumbi, Cikumbi ca Kugumanirana, ndipo adapereka ntsembe ya kutentha na ya ufa, ninga momwe MBUYA akhadamuuzira.

³⁰ Adaikha ntsambidwe pakati pa Cikumbi ca Kugumanirana na guwa ndipo adaidzaza madzi.

³¹ Mozeji, Aloni na wana wace akhambasamba na madziyo m'manja na m'minyendo. ³² Nthawe zentse zomwe iwo akhambapita muCikumbi ca Kugumanirana ndipo akhambafendera paguwa, iwo akhambasamba, ninga momwe MBUYA akhadauzira Mozeji.

³³ Pakumalizira Mozeji adaimisa cimtalo mwakuzungulira Cikumbico na guwa ndipo adaikha kolotina pakupitira pa cimaloco. Tenepoyo, Mozeji adamaliza basa lentse.

Mtambo ukhampsinkha Cikumbi ca Mipembo

³⁴ Pamwepo mtambo udampsinkha Cikumbi ca Kugumanirana ndipo ukulu bwa MBUYA budadzala muCikumbimo. ³⁵ Mozeji alibe kukwanisa kupita muCikumbi ca Kugumanirana, thangwe mtambo ukhacimpsinkha ndipo ukulu bwa MBUYA bukhadzala muCikumbi ca Mipembo.

³⁶ Nthawe zentse zomwe mtambo ukhakhwira kucokera paCikumbi ca Mipembo, aljirayeri akhambaguduka ulendo bwawo. ³⁷ Tsono pomwe mtambo ukhakhwira lini, iwo akhambaguduka lini. Akhambaguduka pantsiku yomwe iwo ukhakhwira. ³⁸ Pa maulendo yawo yentse iwo akhambawona mtambo wa MBUYA. Masikati mtamboyo ukhakhala padzulu pa Cikumbi ca Mipembo, ndipo usiku mum'tambomo mukhambagaka moto, ucimbawoneka kwa mbumba yentse ya Ijirayeri.

Nyungwe
Portions of the Holy Bible in the Nyungwe Language of
Mozambique

copyright © 1897, 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nyungwe

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

O utilizador pode copiar e distribuir a obra.

You may copy and distribute the work.

All rights reserved.

2023-09-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 13 Dec 2023

1bad52f1-9cdd-5cdf-8d76-bb7e5972811f